

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY(JICA)

No. 12

MUNICIPAL WATER SUPPLY PUBLIC CORPORATION(EMPAGUA)  
THE REPUBLIC OF GUATEMALA

THE STUDY  
ON  
THE IMPROVEMENT  
OF  
WASTEWATER MANAGEMENT  
IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

FINAL REPORT

VOLUME IX  
DATA BOOK

AUGUST 1996

JICA LIBRARY



J 1131809(4)

NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.  
PACIFIC CONSULTANTS INTERNATIONAL

SSS  
JR  
96-102







JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY(JICA)

MUNICIPAL WATER SUPPLY PUBLIC CORPORATION(EMPAGUA)  
THE REPUBLIC OF GUATEMALA

THE STUDY  
ON  
THE IMPROVEMENT  
OF  
WASTEWATER MANAGEMENT  
IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

**FINAL REPORT**

**VOLUME IX  
DATA BOOK**

AUGUST 1996

NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.  
PACIFIC CONSULTANTS INTERNATIONAL



1131809 [4]

## **LIST OF REPORTS**

<b>VOLUME I</b>	<b>EXECUTIVE SUMMARY</b>
<b>VOLUME II</b>	<b>MAIN REPORT</b>
<b>VOLUME III</b>	<b>SUPPORTING REPORTS (I)</b>
	A. Population
	B. Water Supply Sources and Effect of Wastewater Discharges
	C. Laws, Regulations and Standards on Water Pollution Control
	D. Public Attitude Survey
	E. Water Quality Surveys
	F. Industrial Effluents and Questionnaire Survey
	G. Existing Small-Scale Sewage Treatment Plants
	H. EMPAGUA's Administration
	J. Selection of Treatment Process
	K. Pollutant Load Estimation
<b>VOLUME IV</b>	<b>SUPPORTING REPORTS (II)</b>
	L. Sewer Design
	M. Treatment Plant Design
	N. Sanitation Facility Design
	O. Cost Estimation
	P. Economic and Financial Evaluation
<b>VOLUME V</b>	<b>SUPPORTING REPORTS (III)</b>
	Q. Topographic Survey
	R. Geotechnical Survey
	S. Environmental Impact Assessment
<b>VOLUME VI</b>	<b>DRAWINGS</b>
<b>VOLUME VII</b>	<b>EXECUTIVE SUMMARY (SPANISH)</b>
<b>VOLUME VIII</b>	<b>MAIN REPORT (SPANISH)</b>
<b>VOLUME IX</b>	<b>DATA BOOK (ENGLISH)</b>

**DATA BOOK DA**  
**SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE**  
**SEWAGE TREATMENT PLANTS**



**DATABOOK DA**  
**SURVEY ON SMALL-SCALE SEWAGE TREATMENT PLANTS**  
**TABLE OF CONTENTS**

DA1	OUTLINE OF EXISTING TREATMENT PLANTS.....	DA - 1
DA2	COST ESTIMATES FOR REHABILITATION OF EACH EXISTING TREATMENT PLANTS .....	DA - 5
DA3	REPORTS OF EACH TREATMENT PLANTS .....	DA - 13
DA4	ESTIMATION OF CAPACITY .....	DA - 132



**DA 1 Outline of Existing Treatment Plants**

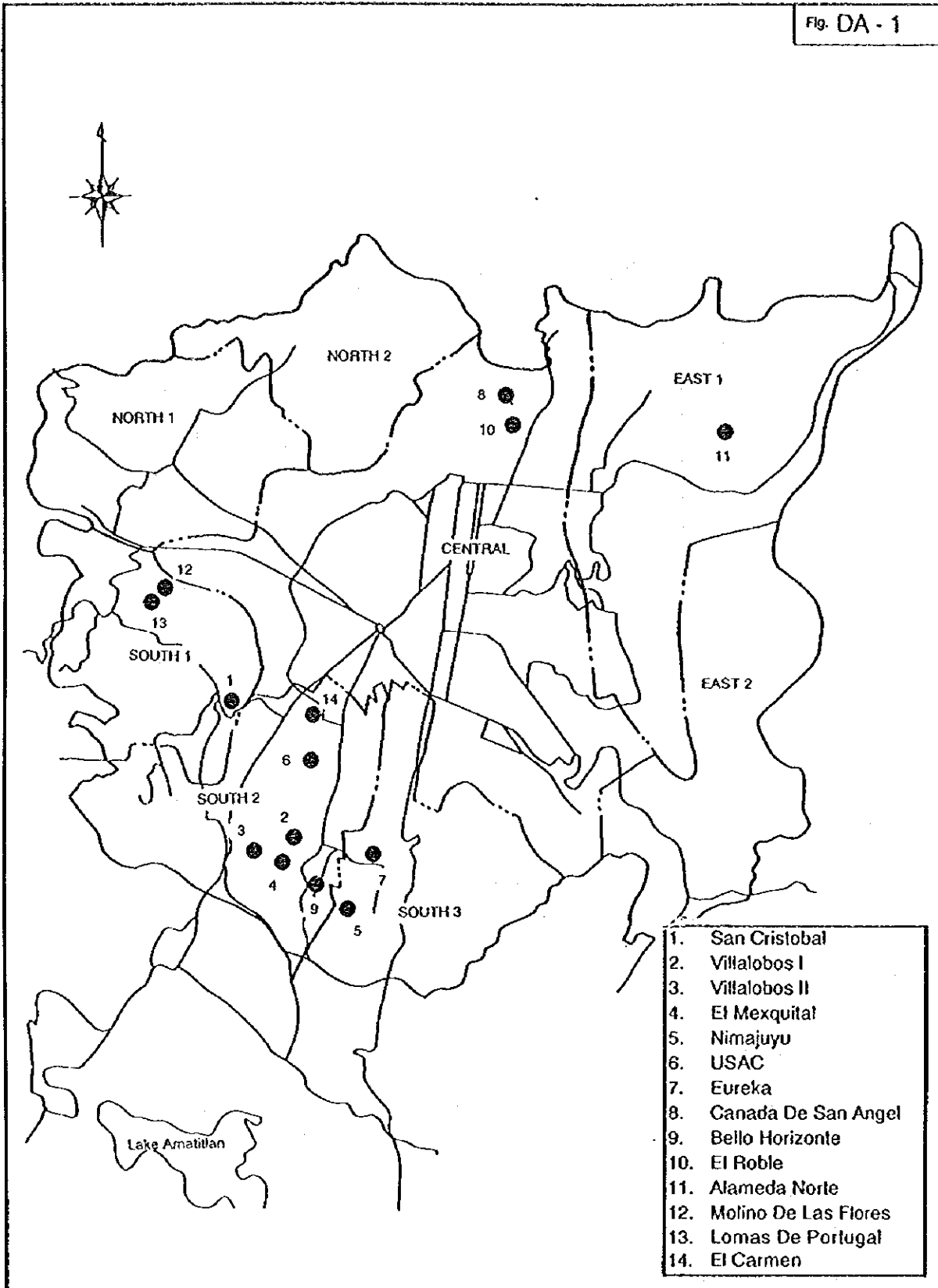
## DA 1 Outline of Existing Treatment Plants (1/2)

No.	Name	Address	Owner	Institution Responsible For O/M	Treatment Process
1	San Cristobal	Boulevard a Balcones de San Cristobal, entrada planta a Orillas Rio El Campanero	DEINCO	DEINCO	Oxidation ditch -> Sedimentation -> Infiltration well -> Sludge Drying beds
2	Vitalobos I	Entrada por la 6ta. ave y 12 calle zona 12 Col. Vitalobos I	DAHY	DAHY	Sedimentation -> Trickling filters I, II, III -> Final clarifier -> Digester -> Sludge Drying beds
3	Vitalobos II	1a. avenida y 34 calle final, zona 12 Colonia Vitalobos II	DAHY	DAHY	Sedimentation -> Trickling filters I, II, -> Final clarifier -> Digester -> Sludge Drying beds
4	El Mezquital	Entrada por la 1a. calle y 6ta. avenida final zona 12, El Mezquital	DAHY	DAHY	Sedimentation -> Trickling filters I, II, III -> Final clarifier -> Digester -> Sludge Drying beds
5	Nimajuyu	Entrada a un costado de el modulo No. 15-B, Col. Nimajuyu zona 21	DAHY	DAHY	Imhoff tank -> Trickling filters I, II, -> Secondary Sedimentation tank -> Sludge Drying beds
6	USAC	Ciudad Universitaria zona 12 Guatemala	USAC	USAC	Sedimentation -> Trickling filters I, II, III -> Final clarifier -> Digester -> Sludge Drying beds
7	Eureka	Boulevard Justo Rufino Barrios y 35 calle a tras C. Comercial Eureka, zona 12	PRIVATE	PRIVATE	Sedimentation (Dortmund) -> Trickling filter -> Final Clarifier -> Sludge drying beds
8	Canadas de San Angel	Residenciales Canadas de San Angel, Carretera a Chimalutzá Kilometro 4.5	IHNSA	IHNSA	Imhoff -> Sedimentation -> Sludge Drying bed
9	Bello Horizonte	Carretera a San Miguel Petapa zona 21, a un costado de Fabrica Lacatex	DAHY	DAHY	Imhoff -> Trickling filters I, II -> Final Clarifier -> Sludge drying beds
10	El Roble	Residenciales El Roble Carretera a Chimalutzá Kilometro 4.0	IHNSA	IHNSA	Imhoff tanks -> Infiltration wells -> Sludge drying beds
11	Alameda Norte	Colonia Alameda Norte Zona 18, Guatemala	Municipalidad de Guatemala	ARMSA	Biodigester -> Infiltration wells -> Sludge drying beds
12	Molino de las Flores	48 avenida 'A' y 34 calle 'A' zona 11 Colonia Molino de las Flores	Municipalidad de Mixco	Municipalidad de Mixco	Septic tank -> Ground Infiltration wells
13	Lomas de Portugal	3a. avenida final Colonia Lomas de Portugal Zona 11 Guatemala	Municipalidad de Mixco	Municipalidad de Mixco	Septic Tank
14	El Carmen				

## DA 1 Outline of Existing Treatment Plants (2/2)

No.	Name	Year of Commencement Operations	Flowrate (M3/DAY)	Design Population	Sewered Area	Rehabilitation Costs
1	San Cristobal	1978	2100	10000	200	Q. 974,727.00 \$ 174,100.00
2	Vitelobos I	1985	1684	28000	40.9	Q. 1,114,522.50 \$ 199,100.00
3	Vitelobos II	1985	1812	25000	48.8	Q. 1,220,115.00 \$ 217,900.00
4	El Mezquital	1980	1332	25000	48.9	Q. 738,231.00 \$ 131,900.00
5	Nimajyu	1981	1152	10650	25.5	Q. 88,475.00 \$ 17,600.00
6	USAC	1991	1880	18000	122.8	Q. 521,430.00 \$ 93,200.00
7	Eureka	1991	180	1800	3.3	Q. 89,505.00 \$ 16,000.00
8	Canadas de San Angel	EX	540	3155	3.7	Q. 192,075.00 \$ 34,300.00
9	Bello Horizonte	1987	780	8500	12.7	Q. 695,832.50 \$ 124,500.00
10	El Roble	1990	100	1400	4.2	Q. 120,315.00 \$ 21,500.00
11	Alameda Norte	1984	212	500	1.2	ARMSA BID
12	Molino de las Flores	1973	600	3000	192	Q. 130,660.00 \$ 23,400.00
13	Lomas de Portugal	1970	144	700	16.2	Q. 638,722.50 \$ 114,100.00
14	El Camen				1.5	

Fig. DA - 1



1. San Cristobal
2. Villalobos I
3. Villalobos II
4. El Mexquitat
5. Nimajuyu
6. USAC
7. Eureka
8. Canada De San Angel
9. Bello Horizonte
10. El Roble
11. Alameda Norte
12. Molino De Las Flores
13. Lomas De Portugal
14. El Carmen

<p>THE REPUBLIC OF GUATEMALA</p> <p>GUATEMALA MUNICIPAL WATER SUPPLY PUBLIC CORPORATION (EMPAGUA)</p>	<p>THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF WASTEWATER MANAGEMENT IN THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA</p> <p>JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY</p>	<p>TITLE</p>
---	---	--------------

**DA 2 Cost Estimates for Rehabilitation of Each Existing Treatment Plants**

**DA 2 Cost Estimates for Rehabilitation of Each Existing Treatment Plants**

**SUREVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANT  
SURVEY DATE: JUNE 1995**

**PROYECT: SAN CRISTOBAL  
ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST Q.
1	Plastering	mt <sup>2</sup>	90.00	564.00	50,760.00
2	Concrete Pipe (18")	mt <sup>2</sup>	125.00	20.00	2,500.00
3	Covers (1.0*1.0*0.08)	U.	500.00	4.00	2,000.00
4	Counterdrain	m.l	150.00	120.00	18,000.00
5	Side walks and stairs	m.l	80.00	160.00	12,800.00
6	Access road	m.l	1800.00	200.00	360,000.00
7	Components cleaning	U.	5000.00	3.00	15,000.00
8	Electrical equipment	global	35000.00	1.00	35,000.00
9	Paint for Metalic structures	galons	200.00	5.00	1,000.00
10	Covers (0.8*0.8*0.08)	U.	500.00	4.00	2,000.00
11	Door control Room (2.0*1.0)	U.	800.00	1.00	800.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>499,860.00</b>
	General Contingencies 30%	global			149,958.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>649,818.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				129,963.60
	PROFIT 20%				129,963.60
	TAX 10%				64,981.80
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q974,727.00</b>
					<b>\$174,100.00</b>



**PROYECT: VILLALOBOS I**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Perimeter fence	m.l	300.00	400.00	120,000.00
2	Valves (2" Hg)	U.	200.00	84.00	16,800.00
3	Covers (1.0*1.0*0.08)	U.	500.00	1.00	500.00
4	Counterdrain cleaning	m.l	10.00	200.00	2,000.00
5	Access road	m.l	1800.00	150.00	270,000.00
6	Sludge Pipes	m.l	125.00	50.00	6,250.00
7	Structure cleaning	U.	5000.00	3.00	15,000.00
8	Pipes	ml	250.00	504.00	126,000.00
9	Cleaning of acces road	m.l	100.00	150.00	15,000.00
<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>					<b>571,550.00</b>
General Contingencies 30%					171,465.00
<b>TOTAL DIRECT COST</b>					<b>743,015.00</b>
ADMINISTRATION 20%					148,603.00
PROFIT 20%					148,603.00
TAX 10%					74,301.50
<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>					<b>Q1,114,522.50</b>
					<b>\$199,100.00</b>

**PROYECT: VILLALOBOS II**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Income grill	U.	100.00	1.00	100.00
2	Paint for Metalic structures	galons	200.00	5.00	1,000.00
3	General fences	m.l	300.00	600.00	180,000.00
4	Counterdrain	m.l	150.00	200.00	30,000.00
5	Side walks and stairs	m.l	80.00	120.00	9,600.00
6	Units cleaning	U.	5000.00	6.00	30,000.00
7	Volcanic gravel for filters	global	500.00	750.00	375,000.00
<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>					<b>625,700.00</b>
General Contingencies 30%					187,710.00
<b>TOTAL DIRECT COST</b>					<b>813,410.00</b>
ADMINISTRATION 20%					162,682.00
PROFIT 20%					162,682.00
TAX 10%					81,341.00
<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>					<b>Q1,220,115.00</b>
					<b>\$217,900.00</b>

**PROYECT: MEZQUITAL**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Plastering	mt <sup>2</sup>	90.00	1430.00	128,700.00
2	Pannels	mt <sup>2</sup>	112.00	27.50	3,080.00
3	Sludge Pipes 6"	m.l	45.00	18.00	810.00
4	Flow Pipes HG, 2"	mt	250.00	174.00	43,500.00
5	Values HG, 2"	U.	200.00	29.00	5,800.00
6	Counter Drain Cleaning	mt	10.00	220.00	2,200.00
7	General Fence	mt	300.00	420.00	126,000.00
8	Backfilling (Earth)	global	105.00	90.00	9,450.00
9	Protecting Wall	mt <sup>2</sup>	112.00	45.00	5,040.00
10	Basements	global	30000.00	1.00	30,000.00
11	Side-Walks and Stairs	mt	80.00	150.00	12,000.00
12	Walter Caps	U.	3000.00	4.00	12,000.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>378,580.00</b>
	General Contingencies 30%	global			113,574.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>492,154.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				98,430.80
	PROFIT 20%				98,430.80
	TAX 10%				49,215.40
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q738,231.00</b>
					<b>\$131,900.00</b>

**PROYECT: NIMAJUYU**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Counterdrains	mt	150.00	60.00	9,000.00
2	Anticorrosive Paint	Gal.	200.00	5.00	1,000.00
3	Cleaning of Counterd	mt	10.00	50.00	500.00
4	Unit cleaning	U.	5000.00	8.00	40,000.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>50,500.00</b>
	General Contingencies 30%	global			15,150.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>65,650.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				13,130.00
	PROFIT 20%				13,130.00
	TAX 10%				6,565.00
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q98,475.00</b>
					<b>\$17,600.00</b>

**PROYECT: USAC  
ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Plastering	mt <sup>2</sup>	90.00	10.00	900.00
2	Clean Tricking Filters	Global	5000.00	3.00	15,000.00
3	Metalic Pipes 2" H.G.	mt	250.00	482.00	120,500.00
4	Boxes and Cover Cleaning	Global	500.00	10.00	5,000.00
5	General Fences	mt	300.00	420.00	126,000.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>267,400.00</b>
	General Contingencies 30%	global			80,220.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>347,620.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				69,524.00
	PROFIT 20%				69,524.00
	TAX 10%				34,762.00
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q521,430.00</b>
					<b>\$93,200.00</b>

**PROYECT: EUREKA - MORSE  
ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Maintenance Structures in General	Global	20000.00	1.00	20,000.00
2	Construct Cover	U.	500.00	6.00	3,000.00
3	Counterdrain	mt	150.00	94.00	14,100.00
4	Sidewalks and Stairs	mt	80.00	110.00	8,800.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>45,900.00</b>
	General Contingencies 30%	global			13,770.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>59,670.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				11,934.00
	PROFIT 20%				11,934.00
	TAX 10%				5,967.00
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q89,505.00</b>
					<b>\$16,000.00</b>

**PROYECT: CAÑADAS DE SAN ANGEL**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Sludge Extraction	mt <sup>2</sup>	300.00	30.00	9,000.00
2	Intercommunication Sidewalks an steirs	mt <sup>2</sup>	80.00	150.00	12,000.00
4	Counterdrain	m.l	150.00	150.00	22,500.00
5	General Fence	mt	300.00	150.00	45,000.00
6	Unit cleaning	U.	5000.00	2.00	10,000.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>98,500.00</b>
	General Contingencies 30%	global			29,550.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>128,050.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				25,610.00
	PROFIT 20%				25,610.00
	TAX 10%				12,805.00
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q192,075.00</b>
					<b>\$34,300.00</b>

**PROYECT: BELLO HORIZONTE**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Repair the floor of Sludge Drying bed	mt <sup>2</sup>	150.00	135.00	20,250.00
2	Metalic Pipes	m.l	250.00	290.00	72,500.00
3	Gate Values	m.l	200.00	48.00	9,600.00
4	Counterdrain	m.l	150.00	100.00	15,000.00
5	General Fence	m.l	300.00	800.00	240,000.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>357,350.00</b>
	General Contingencies 30%	global			107,205.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>464,555.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				92,911.00
	PROFIT 20%				92,911.00
	TAX 10%				46,455.50
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q696,832.50</b>
					<b>\$124,500.00</b>

**PROYECT: EL ROBLE  
ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Plastering, walks of the inhoff tanks.	mt <sup>2</sup>	90.00	80.00	7,200.00
2	Replace Covers	U.	500.00	10.00	5,000.00
3	Counterdrains	mt	150.00	30.00	4,500.00
4	General fence	mt	300.00	100.00	30,000.00
5	General Cleaning	Global	5000.00	3.00	15,000.00
<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>					<b>61,700.00</b>
General Contingencies 30%					18,510.00
<b>TOTAL DIRECT COST</b>					<b>80,210.00</b>
ADMINISTRATION 20%					16,042.00
PROFIT 20%					16,042.00
TAX 10%					8,021.00
<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>					<b>Q120,315.00</b>
					<b>\$21,500.00</b>

**PROYECT: MOLINO DE LAS FLORES  
ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	General Chec	Global	15000.00	1.00	15,000.00
2	Cover of infiltration wells	U.	500.00	2.00	1,000.00
3	Counterdrain	mt	150.00	20.00	3,000.00
4	General fence	mt	300.00	160.00	48,000.00
<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>					<b>67,000.00</b>
General Contingencies 30%					20,100.00
<b>TOTAL DIRECT COST</b>					<b>87,100.00</b>
ADMINISTRATION 20%					17,420.00
PROFIT 20%					17,420.00
TAX 10%					8,710.00
<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>					<b>Q130,650.00</b>
					<b>\$23,400.00</b>

**PROYECT: LOMAS DE PORTUGAL.**  
**ESTIMATION OF REHABILITATION COSTS**

No.	ITEM	UNIT	UNIT COST	QUANTITY	TOTAL COST
1	Rebuild septic tank	Global	600.00	48.00	28,800.00
2	Concrete Pipe (18")	mt	125.00	50.00	6,250.00
3	Counterdrain	mt	150.00	20.00	3,000.00
4	General acces routes	mt	1800.00	150.00	270,000.00
5	General Fence	mt	300.00	60.00	18,000.00
6	Covers	U.	500.00	3.00	1,500.00
	<b>SUB-TOTAL DIRECT COST</b>				<b>327,550.00</b>
	General Contingencies 30%	global			98,265.00
	<b>TOTAL DIRECT COST</b>				<b>425,815.00</b>
	ADMINISTRATION 20%				85,163.00
	PROFIT 20%				85,163.00
	TAX 10%				42,581.50
	<b>TOTAL COST OF REHABILITATION</b>				<b>Q638,722.50</b>
					<b>\$114,100.00</b>

## **DA 3 Reports of Each Existing Treatment Plants**

DA 3-1	San Cristobal
DA 3-2	Villalobos I
DA 3-3	Villalobos II
DA 3-4	El Mexquital
DA 3-5	Nimajuyu
DA 3-6	USAC
DA 3-7	Eureka
DA 3-8	Cañada de San Angel
DA 3-9	Bello Horizonte
DA 3-10	El Roble
DA 3-11	Alameda Norte
DA 3-12	Molino de las Flores
DA 3-13	Lomas de Portugal
DA 3-14	El Carmen

# **SAN CRISTOBAL**



THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANT  
DATE: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

- 1.1 Plant name  
WASTE-WATER TREATMENT PLANT, SAN CRISTOBAL
- 1.2 LOCALIZATION  
GRANJAS SAN CRISTOBAL, BOULEVAR PINARES, zone 8 de MIXCO  
SAN CRISTOBAL.

2. GENERAL INFORMATION

- 2.1 OWNER  
DEINCO (PRIVATE CONTRUCTOR)
- 2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.  
DEINCO
- 2.3 CONTRUCTIONS COSTS
- 2.4 YEAR OF COMENCEMT OPERATIONS  
1976
- 2.5 TREATMENT CAPACITY  
87.5 M3/HOUR = 2.100 M3/DAY  
With the following components and volumes  
-Oxidation lagoon: 2142 m3  
-Digester: 392 m3  
-Drying sludge bed: 125 m3
- 2.6 TREATMENT PROCESS  
-Oxidation lagoon  
-Sedimentation tank  
-Sludge drying beds
- 2.7 OPERATING CONDITIONS  
The plant began operating aproximately in 1,976 with an  
electromechanic device with motor and paddles wich  
worked at 50 % capacity because of diferent problems  
generated by its electro-mechanic components.

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR OPERATION AND MAINTENANCE  
DEINCO, S.A.

### 3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME OF SEWERED AREA  
Part of San Cristobal Neighborhood

3.2 SEWERED AREA  
200 hectares (estimated)

3.3 DESIGN POPULATION  
10.000 habitants; based in calculations in annex # 3

3.4 FLOW RATE DESIGN  
87.5 m<sup>3</sup>/hour; based in calculations in annex # 3)

3.5 QUALITY OF THE INFLUENT  
Characteristics of wastewater of a neighborhood of  
medium - income.

3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT  
The functioning of the plant is irregular, therefore it  
is not posible to guaranty the efficiency of the  
treatment.

3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATIONS FLOW  
See annex # 1 # 2

#### 3.8. DESIGN DETAILS

See annex # 1 and # 2

- Oxidation lagoon

length: 69.00 m

width: 22.22 m

depth: 1.50 m

depth of the perimetral wall and central at the  
water level: 0.95 m.

Components: 2 machine boxes of 1.30 x 1.20 m with  
3 paddle modules of 25" diameter.

- Sedimentation Tank

major diameter: 12.70 m

minor diameter: 0.30 m

depth: 3.50 m

- Drying sludge beds

length: 22.50 m

width: 19.50 m

depth of silt at the floor level: 0.45 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

one

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

Nobody has being especifically asigned by DEINCO, S.A.

##### 4.3 SLUDGE REMOVAL

Suspended

##### 4.4 EFFICIENCY OF TREATMENT

Because the electromechanic sistem presents problems in the equipment, the functioning is estimated at 50 % of the operating time. This determines a low efficiency in the treatment.

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

##### 5.1 STRUCTURAL STATE

Good general conditions

##### 5.2 PIPES STATE

From oxidation-lagoon to Sedimentation tank and sludge drying beds in good conditions.

The inlet pipe present 3 broken sections on the bridge over the EL CAMPANERO river.

##### 5.3 GATE VALVES FOR OPERATIONAL CONTROL

One valve of 6" of HF is in bad operational conditions.

##### 5.4 BOXES AND COVERS

Box cover for valve box is broken

Box covers for initial boxes of the plant are needed

##### 5.5 COUNTERDRAIN

Existing only in the oxidation lagoon area.

##### 5.6 INTERCOMUNICATION SIDE-WALKS AND STAIRS

Not defined

##### 5.7 GENERAL ACCESS ROAD

In bad conditions.

##### 5.8 GENERAL FENCE

Not existing

##### 5.9 ELECTRO-MECHANICAL INSTALATIONS

There are a small control room, with the following components

BETWEEN OXIDATION LAGOON AND SEDIMENTATION TANK  
ELECTRO-MOTOR

HP 1.5  
HZ. 50  
VOLTS 208  
AMP 7.0

FOR SLUDGE REMOVAL IN SEDIMENTATION TANK  
FUTO MOTOR

HP 2.0  
HZ 50  
VOLTS 220  
AMP 6.02

FOR PALETS OF OXIDATION LAGOON  
TOMPTON PARKINSON

HP 20  
VOLT 220

FOR AIR COMPRESSOR  
LINCOLN MOTOR

HP 9  
VOLTS 208-220/440  
RPM 1436  
AMP 15-15/7.5

ESPECIFICATIONS AND SWITCHS ON CONTROL ROOM

MAIN SWITCH  
CATALOG A86344, SERIE A-1  
VOLT 575 AC  
AMP 200  
HP 50 FOR 575 AC VOLT

SWITCH FOR OXIDATION LAGOON  
ELECTRICAL APARATUS COMPANY

SWITCH FOR RECYCLING WHEEL  
ELECTRICAL APARATUS COMPANY  
No. 1779738  
HP 1.0  
TYPE 121 WATTS  
VOLTS 220  
HZ 60  
PH 3.0

SWITCH FOR AIR COMPRESSOR  
GENERAL ELECTRIC  
MODEL-300 LINE CONTROL  
CATALOG No. GD3215N  
HP MAX 7.5  
VOLTS 240  
AMP 30

All the electrical components and it's conections doesn't have any maintenance.

## 6. RECOMENDATIONS

### 6.1 STRUCTURES

It is necessary mke works of plastering in the external and internal walls of the oxidarion lagoon in proximately distance of 188 mts, and 1.5 mts of high.

### 6.2 METALICAL STRUCTURES

The bridges and covers have corrosion, it is necessary paint all these componenets.

### 6.3 PIPES

Necessary change of 20 mts. of concrete pipe (18")

### 6.4 BOXES AND COVERS

Necessary construc covers as follow:

- 4 covers of 1.0 x 1.0 x 0.08 mts.
- 4 covers of 0.8 x 0.8 x 0.08 mts

### 6.5 COUNTERDRAINS

Necessary construction of 120 mts of counterdrains from the oxidation lagoon to sedimentation tank and sludge drying beds.

### 6.6 INTERCONEXIONS SIDE-WALKS AND STAIRS

Necessary contruction of 160 mts of side-walks and stairs between the components.

### 6.7 GENERAL ACCESS ROAD

Necessary rebuilt of 200 x 5 mts off-road to provide a good access to treatment area.

### 6.8 COMPONENTS CLEANING

Each unit of the waste-water treatment system shoul be perfectly cleaned.

#### 6.9 CONTROL ROOM

It is necessary the instalation of a metallic door for the control room with dimensions as follow: 2.00 x 1.00 M and check full electrical conections between the switches.

#### 6.10 ELECTRICAL EQUIPMENT

All the electrical motors who provide funcionality to the plant should be replaced, because they already have enough life time service. There are some evidence, that the motors have to be repaired continuously during the normal operation of the plant.

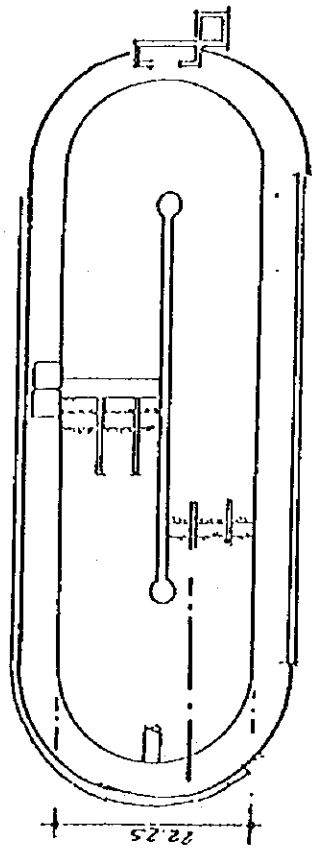
#### 7.0 FINAL OBSERVATIONS

- 7.1 Because of the three broken sections of the inlet pipe, it is estimate they only the 50% of the flow goes to the treatment area, and the rest goes directly to El Campanero River.

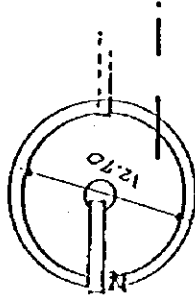
#### 8.0 FEASIBILITY OF REHABILITATION

- 8.1 The treatment plant presents general good condition of operational state. It's posible to rehabilitate under the conditions mentioned on item No.6, cost of these rehabilitation are estimated in an amount of Q. 974,727.00 equal to \$.174,100.00

Switch Control Room

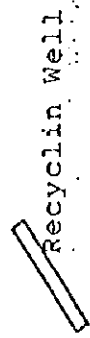


Oxidation Lagoon

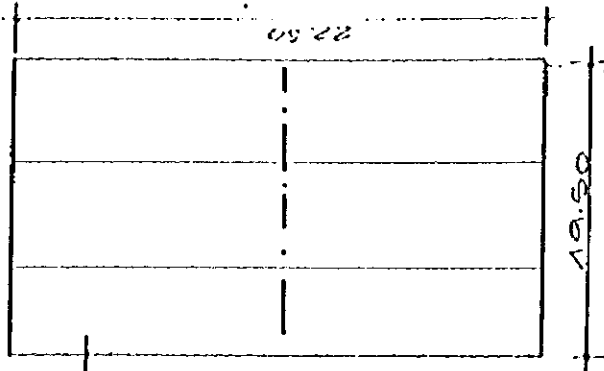


Sedimentation Tank

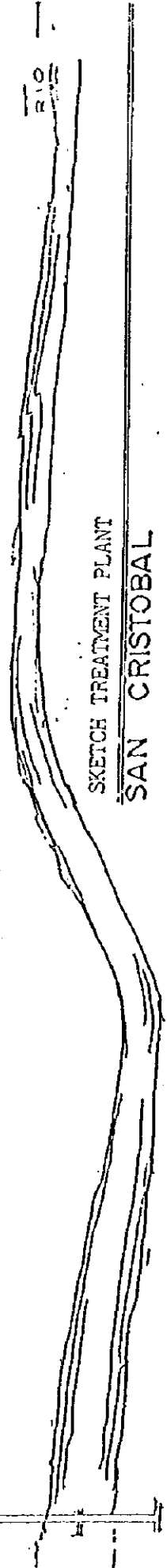
1.50 M



Recyclin. Well



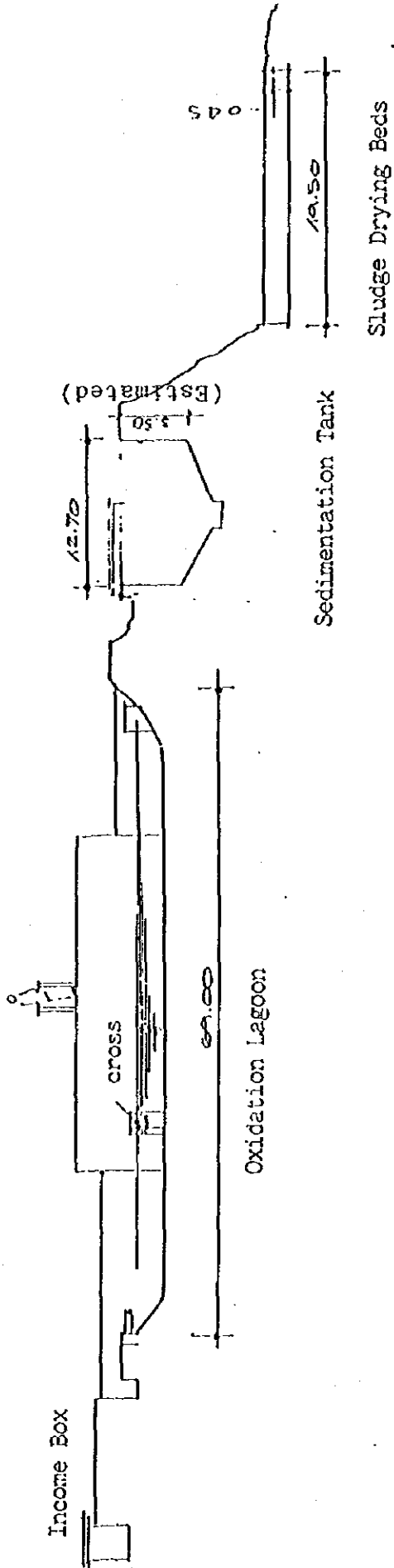
Sludge Drying Beds



SKETCH TREATMENT PLANT

SAN CRISTOBAL

DA-21



HYDRAULIC SKETCH

SAN CRISTOBAL

SIN ESCALA



ANNEX No. 3  
WASTEWATER TREATMENT PLANT  
SAN CRISTOBAL

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
1	<b>SEDIMENTATION TANK</b>			
	1.1 Superficial Area			
	1.2 Volume			
	1.3 Flowrate (R.T.)			
	1.4 Flowrate			
	1.5 Flowrate (M.D.F.)			
	1.6 Flowrate			
	1.7 Population			
	Wastewater volume			
	90 L/H/D			

2	<b>DIGESTER</b>			
	2.1 Volume	392	M3	
	2.2 Volume	392,000	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	9,800	H	

3	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>			
	3.1 Total Area	418	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.0304	M2	
	3.3 Population	10,718	H	

4	<b>SUMMARY</b>			
	4.1 Design Flow	87.50	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank			
	- Digester	9,800	H	
	- Sludge Drying Beds	10,718	H	
	<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>10,000</b>	<b>H</b>	

**VILLALOBOS I**

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY OF EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME

WASTEWATER TREATMENT PLANT, VILLALOBOS I

1.2 LOCALIZATION

ASENTAMIENTO VILLALOBOS 1, jurisdiction of VILLA NUEVA

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER

BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA BANVI.  
actually the owner is DIRECCION DE ASENTAMIENTOS HUMANOS  
Y VIVIENDA DAHVI.

2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.

Municipality of Guatemala city.

2.3 CONSTRUCTION COST

2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OPERATIONS

1985

2.5 TREATMENT CAPACITY

78.5 M3/HOUR = 1,884 M3/DAY

with the following components and volumes

-sedimentation: 313 m3

-digester: 1297 m3

-sludg drying bed: 324 m3

2.6 TREATMENT PROCESS

- flow collector box

- grit chamber

- primary sedimentation tank

- trickling filter phase I

phase II

phase III

- secondary sedimentation tank

- digester

- sludge drying beds

2.7 OPERATING CONDITIONS

Good

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE

DIRECCION GENERAL DE ASENTAMIENTOS HUMANOS, DHAVI

3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME OF SEWERED AREA

ASENTAMIENTO VILLALOBOS 1

3.2 SEWERED AREA

40.9 hectares (estimation based on data of annex # 3)

3.3 DESIGN POPULATION

28,000 habitantes (estimation based on data of annex # 3)

3.4 FLOW RATE DESIGN

78.5 m<sup>3</sup>/hour (estimation based on data of annex # 3)

3.5 QUALITY OF THE INFLUENT

Normal characteristics of domestic wastewater  
flow, whit some solid undone like plastic and paper.

3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT

60% of efective treatment

3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATION FLOW

see annex # 1 # 2

3.8 DESIGN DETAILS

see annexed # 1 and # 2

- regulator volume-flow box

length: 1.00 m

wide: 0.40 m

high: 0.40 m

- Grit chamber

length: 4.60 m

wide: 0.40 m

high: 0.80 m

- Primary sedimentation tank

major diameter: 11.50 m

minor diameter: 0.30 m

depth: 9.83 m

inlet pipe: pvc 6", 160 psi

outlet pipe: pvc 6", 160 psi

- Trickling filters

it has 3 phase of filters, with the next  
dimentions:

length: 15.80 m  
wide: 8.00 m  
depth: 4.00 m

The \*granulometry (soil particle size) for the  
filtrating beds was determinated only for the  
surface beds.

surface bed: 3"

- secondary sedimentation tank

major diameter: 11.50 m  
minor diameter: 0.30 m  
depth: 9.63 m  
inlet pipe: pvc 6" 160 psi  
outlet pipe: pvc 6" 160 psi

- digester

major diameter: 18.05 m  
minor diameter: 0.30 m  
depth: 15.30 m

- Sludge drying bed

it has 12 drying yards  
length: 15.00 m  
wide: 6.00 m  
high: 0.20 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

4.1 NUMBER OF OPERATORS

one

4.2 NAME OF OPERATOR

Erculano Colmenar Estrada

4.3 SLUDGE REMOVAL

primary sedimentation tank: daily  
secondary sedimentation tank: daily  
digester: just when sludge overflow capacity

4.4 EFFICIENCY OF TREATMENT

it is estimated that only 60 % of the water is treated,  
because the distribution flow pipes on trickling  
filters are damage.

## 5. CONCLUSIONS OF THE INVESTIGATION

### 5.1 STRUCTURAL CONDITIONS

Good general conditions

### 5.2 PIPES STATE

Pipes on Trickling filters are with corrosion.

### 5.3 GATE VALVES FOR CONTROL OPERATIONAL

Valves on trickling filter with corrosion, 84 valves.

### 5.4 BOXES AND COVER

The cover of the first box for sludge removal is broken, this is causing an overflow during the removal of sludge from the primary sedimentation tank.

### 5.5 COUNTERDRAINS

70 % of the perimetral counterdrains are covered with soil and grass.

### 5.6 INTERCOMUNICATION SIDE-WALKS AND STAIRS

In general good conditions, only need a cleaning by the responsible person.

### 5.7 GENERAL ACCESS ROADS

There are two diferent access roads, one is for the upper part of the plant: in good conditions, and the second one is for the lower part of the plant in the Sludge drying beds area: who are covered with grass, and other materials.

### 5.8 SLUDGE DRYING BEDS

There are not in use, because the interconection pipe from digester to sludge drying beds are blocked. The watchman use the yards for agricultural purpose.

## 6. RECOMENDATIONS

### 6.1 STRUCTURES

It is necessary to provide adecuated maintenance to the estructures, the structures are in good shape but they need periodical maintenance.

### 6.2 PIPES

It is necessary to change 84 pipes of 2" HG, and repair connection in firts box for removal sludge.

### 6.3 GATE VALVES

It is necessary to change HG 2" 84 valves in trickling filters, wich the screw-thread have corrosion.

### 6.4 BOXES AND COVERS

It is necessary to construct new covers for the first sludge removal box, to provide a good sanitary seal, same as the inlet digester box.

### 6.5 COUNTERDRAIN

It is necessary provide continuos cleaning for a good rain water sewered.

### 6.6 GENERAL FENCE

It is necessary provide a perimeter fence to the plant area, because the possibility of invaders and also to avoid garbage dump in the area. The perimetral fence wall most be long of 400 mts. with gate.

### 6.7 SLUDGE DRYING BEDS

It's necessary change the interconection pipe between the digester and the sludge drying beds.

### 6.8 GENERAL ACCESS ROAD

It's necessary seed grass in the occidental slape of the acces and avoid land-slide failure over the counterdrains.

It's necessary the cleaning of 150 mts of the access road.

## 7. FINAL CONSIDERATIONS

### 7.1 QUALIFIED SUPERVISION

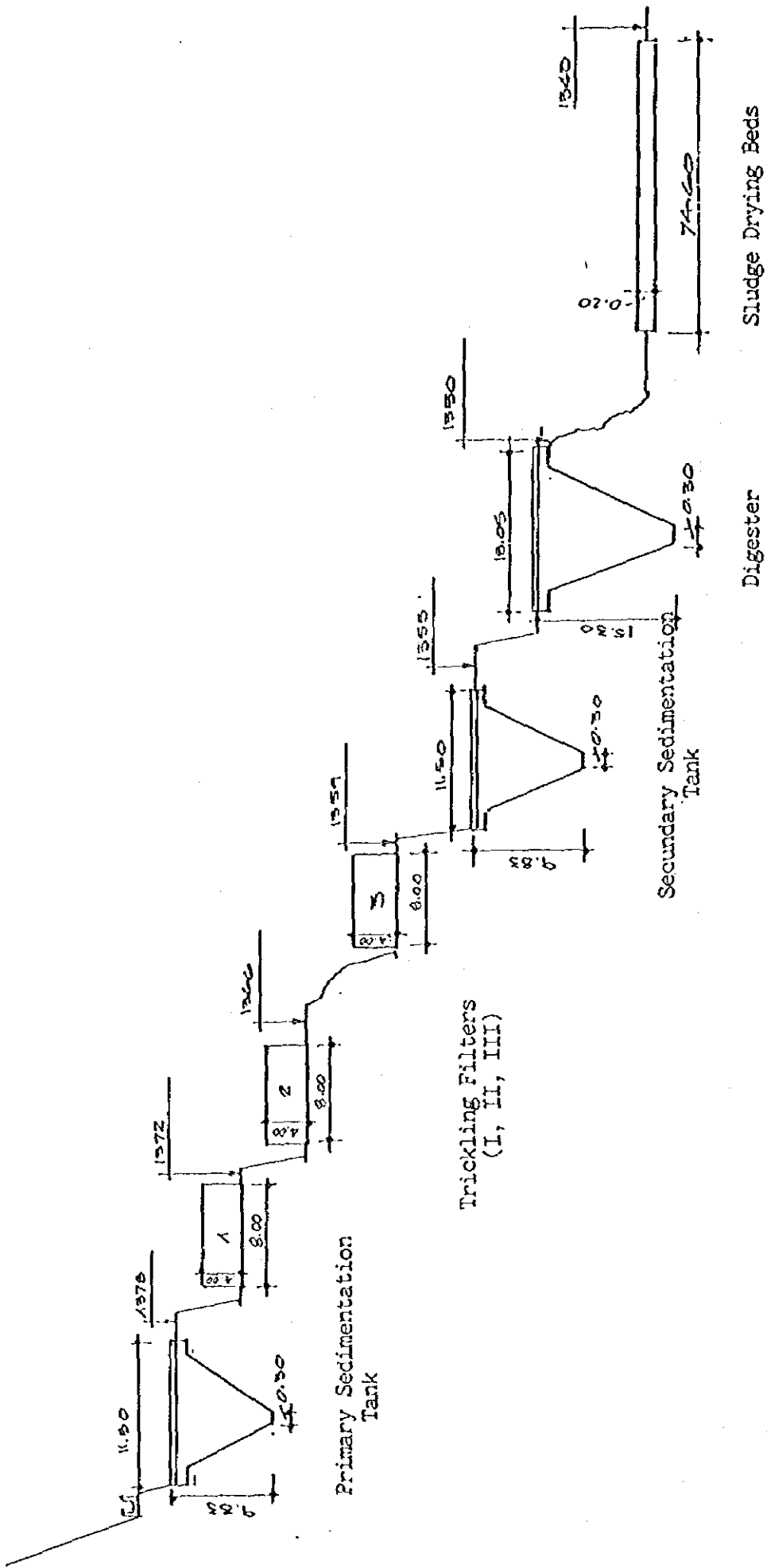
It is convenient to designate a certified person to supervise the operation and maintenance of the plan.

### 7.2 EQUIPMENT AND CUALIFICATIONS

It is necessary provide to the people in charge of maintenance the necessary tools and adequate equipment for their job. It is necessary to train them for the tasks that they are responsible for.

## 8. FEASEABILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

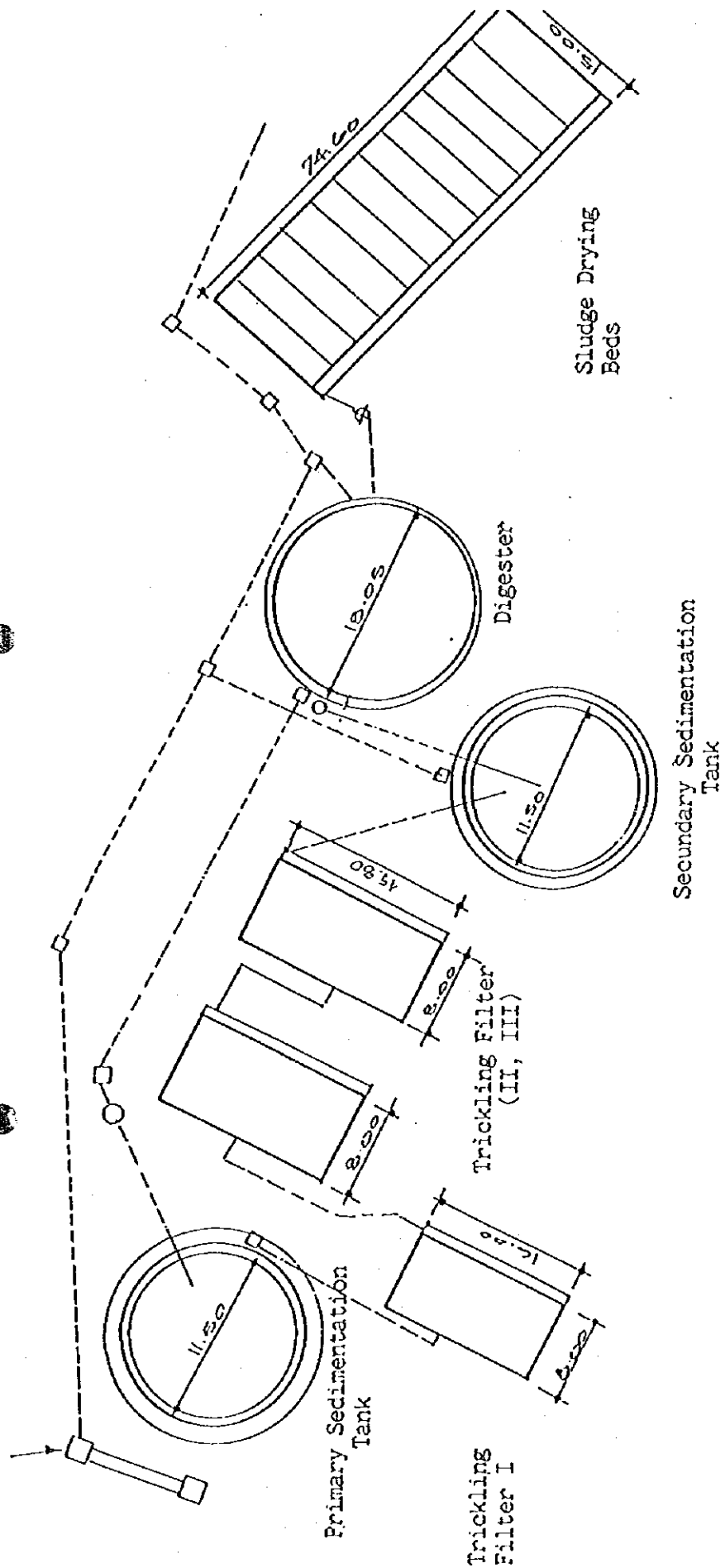
8.1 The plant presents regular conditions for operation; it is posible to fully operate it under the conditions especificed in item 6, ascending the estimated cost to Q.1,114,522.50 equal to US\$.199,100.00.



HYDRAULIC SKETCH

VILLA LOBOS I





Sketch Treatment Plant

VILLA LOBOS I

SIN ESCALA

ANNEX No. 3  
WASTEWATER TREATMENT PLANT  
VILLALOBOS I

	QUANTITY	UNIT	REMARKS
<b>1</b>	<b>SEDIMENTATION TANK</b>		
1.1	Superficial Area	104	M2
1.2	Volume	313	M3
1.3	Flowrate (R.T.)	157	M3/HOUR
1.4	Flowrate	3,768,000	L/DAY
1.5	Flowrate (M.D.F.)	78.50	M3/HOUR
1.6	Flowrate	1,884,000	L/DAY
1.7	Population		
	Wastewater volume population		
	90 L/H/D	21,000	H

<b>2</b>	<b>DIGESTER</b>		
2.1	Volume	1,297	M3
2.2	Volume	1,297,000	L
2.3	Population (30 L/H/D)	43,233	H

<b>3</b>	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>		
3.1	Total Area	1,080	M2
3.2	Per Capita Area	0.0590	M2
3.3	Population	18,305	H

<b>4</b>	<b>SUMMARY</b>		
4.1	Design Flow	78.50	M3/HOUR
4.2	Population		
	- Primary Sedimentation Tank	21,000	
	- Digester	43,233	H
	- Sludge Drying Beds	18,305	H
	<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>28,000</b>	<b>H</b>

# VILLALOBOS II

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME

WASTEWATER TREATMENT PLANT, VILLALOBOS II

1.2 LOCALIZATION

Asentamiento Villalobos II, Zone 12, Guatemala  
Jurisdiction of VILLA NUEVA municipium.

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER

BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA BANVI.  
Actually the owner is the Dirección de Asentamientos  
Humanos y Vivienda, DAHVI

2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.

Banco Nacional de la Vivienda, BANVI

2.3 CONSTRUCTION COSTS

2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OF OPERATION  
1985

2.5 TREATMENT CAPACITY

75.5 M3/HOUR = 1,812 M3/DAY

With the following components and volumes

-Primary sedimentation tank:	301 m3
-Trickling phase I, II	
-Secondary sedimentation tank	301 m3
-digester:	1297 m3
-sludge drying bed:	151 m3

2.6 TREATMENT PROCESS

- Box collector, grit chamber, small grill
- Primary sadimentation tank (Imhoff tank)
- Trickling filter phase I and II
- Secondary sadimentation tank (Imhoff tank)
- digester
- drying sludge bed

### 2.7 OPERATION CONDITION

The plant never was setting operate properly. At the incoming of the wastewater to the plant, through a by pass is derived to a ravine in the surroundings.

### 2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND MAINTENANCE.

Dirección de Asentamientos Humanos y Vivienda, DAHVI.

## 3. DESIGN DETAILS

### 3.1 NAME OF SEWERED AREA ASENTAMIENTO VILLALOBOS II.

### 3.2 SEWERED AREA 46.8 HA (estimation based on data of annex # 3)

### 3.3 DESIGN POPULATION 25.000 inhabitants (estimation based on data of Annex # 3)

### 3.4 DESIGN FLOW RATE 75.5 M3/HOUR

### 3.5 INFLUENT QUALITY The normal characteristics of the domestic wastewater of people of low income.

### 3.6 EFFLUENT QUALITY The plant is not in operation, because the flow is been desviated through a by-pass to a surface drainage.

### 3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATIONS FLOW See annex # 1 # 2

### 3.8 DESIGN DETAILS See annexed # 1 and # 2

- Grit chamber
  - length: 7.50 m
  - width: 2.40 m
  - high: 0.95 m - 1.80 m
  - components: gate, grill

- Primary sedimentation tank
  - major diameter: 11.53 m
  - minor diameter: 0.30 m
  - depth: 8.97 m
  - inferior camera high: 1.85 m
  - channel collector: width 0.40, high 0.40
  - inlet pipe: pvc 6", 160 psi
  - outlet pipe: pvc 6", 160 psi
  
- Secondary sedimentation tank
 

The same dimension of the primary sedimentation tank
  
- Trickling filter
 

It has two filters phases, with the next dimentiones:

  - length: 17.30 m
  - width: 8.20 m
  - depth: 3.12 m

each filter have two modules of:

  - length: 8.20
  - width: 8.20

The granulometry for the trickling filters is:

  - primary phase:
    - top bed: 4" - 6"
    - middle bed: 3" - 4"
    - bottom bed: 2" - 3"
  
- Digester
  - major diameter: 18.05 m
  - minor diameter: 0.60 m
  - depth: 15.30 m
  - pipe arise from sedimentation tank: PVC 6" 160 psi
  - Sludge removal pipe: PVC 6" 160 psi
  
- Drying sludge bed
 

It has 1 drying sludge bed in circular form,

  - superficial area: 603 m<sup>2</sup>
  - high: 0.25 m

#### 4. OPERATION AND MANTENAINCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

one

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

Juan Vicente Calderon

4.3 SLUDGE REMOVAL

There is not operation neither maintenance.

4.4 EFFICIENCY OF TREATMENT

The treatment plant since its construction never has been in operation. (The reason is unknown)

5. CONCLUSIONS OF THE RESEARCH

5.1 SHAPE OF THE STRUCTURES

The structures is in good conditions

5.2 SHAPE OF THE PIPES

Good conditions

5.3 GATE VALVES FOR OPERATIONS CONTROL

In good shape. The plant never was in operation

5.4 BOXES AND COVERS FOR VALVES PROTECTION

In good conditions

5.5 COUNTERDRAIN

It is not defined

5.6 INTERCOMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS

It is necessary to give a mantenance

5.7 GENERAL ROADS OF ACCESS

The treatment plant is beside a peatonal street

5.8 GENERAL

It is necessary to provide a total fences, around the treatment plant

6. RECOMENDATIONS

6.1 STRUCTURES

It is necessary incoming grill.

6.2 PIPES

It is necessary to operate the treatment plant to determinated it shape. Some plants are missins on the digester pipe.

6.3 GATE VALVES

Same as above.

6.4 BOXES AND COVER

It is necessary to paint the covers of box valves with a anticorrosive paint.

6.5 COUNTERDRAIN

It is necessary to designe and built an efficient system of counterdrain in a length of 200 m.

6.6 GENERAL FENCE

It is necessary sorround with the perimeter fence all the area of treatment plant with length of 600 m, and 200, 2" HG. posts.

6.7 CLEANING

It is necessary to provide cleaning all the units.

6.8 TRICKLING FILTER.

It is necessary to provide all soil gravel filter medium to a volcanic gravel filtermedia.

6.9 SIDEWALKS EN STAIRS

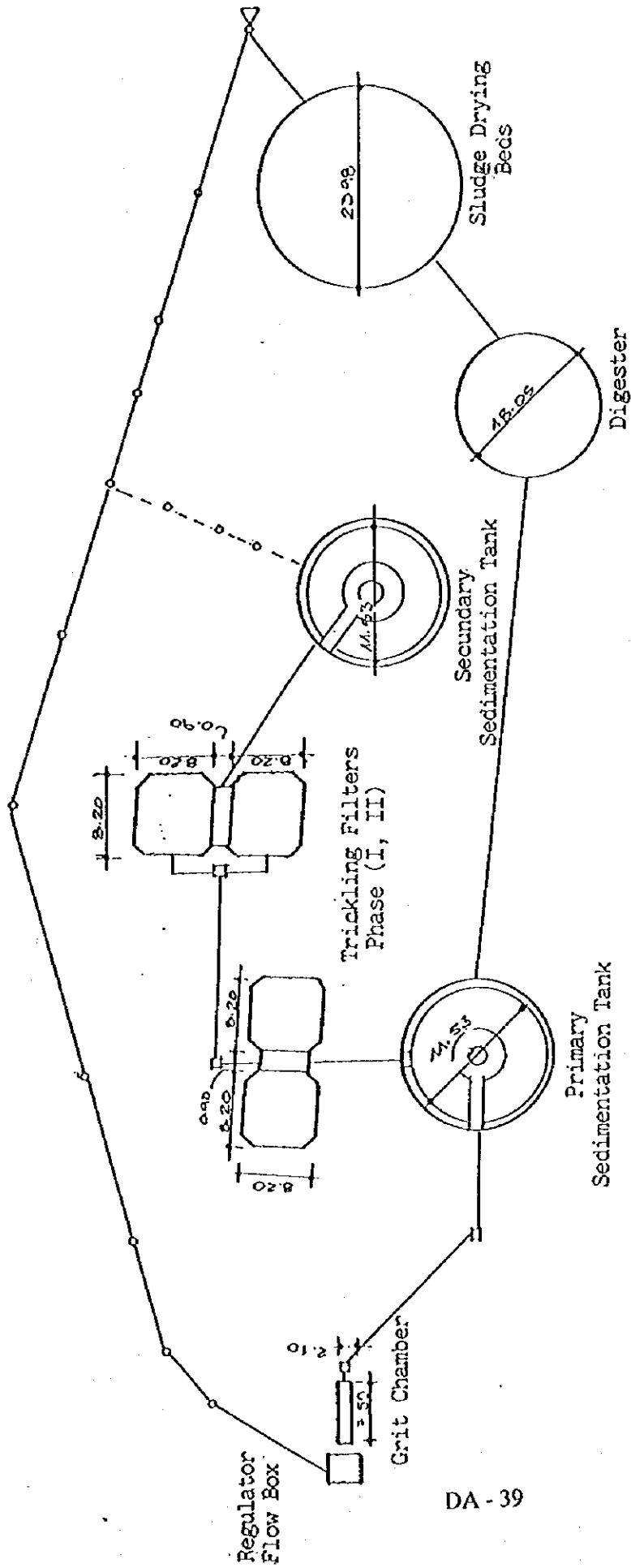
It is necessary to provide anticorrosive paint to the metal dover of box valve.

7. FEASEABILTY OF REHABILITATION AND/OR MANTENAINCE

7.1 It is necessary to provide an adequated maintenance for the best operation of the plant.

7.2 It is necessary relize the investments indicated in item # 6. total estimated costs are Q.1,220,115.00 equal to U.S \$ 217,900.00



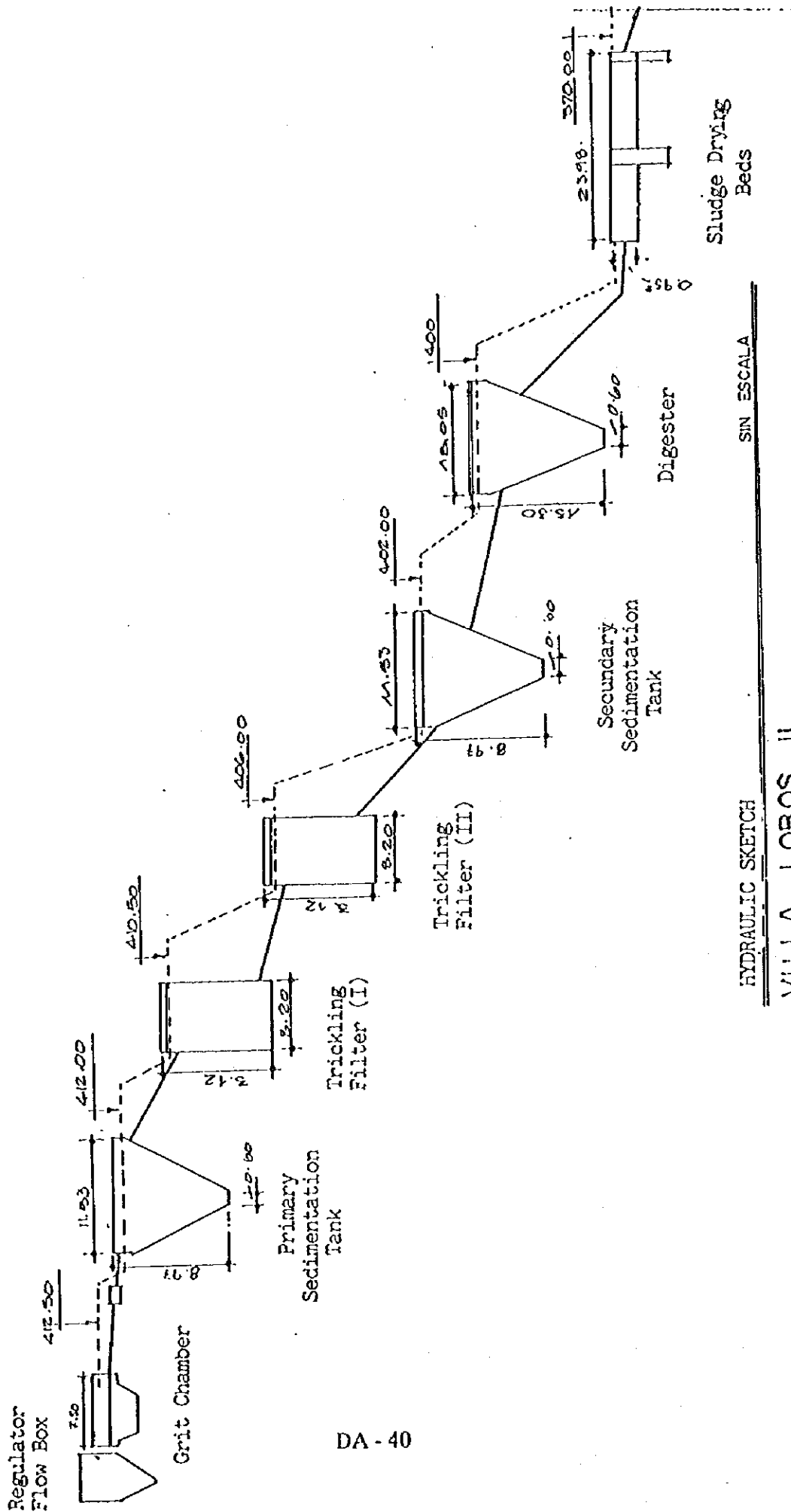


DA - 39

SIN ESCALA

SKETCH TREATMENT PLANT

VILLA LOBOS II



DA - 40

HYDRAULIC SKETCH  
 SIN ESCALA  
 VILLA LOBOS II

ANNEX No. 3  
WASTEWATER TREATMENT PLANT  
VILLALOBOS II

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
1	SEDIMENTATION TANK			
	1.1 Superficial Area	111.00	M2	
	1.2 Volume	301.00	M3	
	1.3 Flowrate (R.T.)	151.00	M3/HORA	
	1.4 Flowrate	3,617,789.00	L/DIA	
	1.5 Flowrate (M.D.F.)	75.50	M3/HORA	
	1.6 Flowrate	1,812,000.00	L/D	
	1.7 Population			
	Wastewater volume population			
	90 L/H/D	20,133.00	H	

2	DIGESTER			
	2.1 Volume	1,297.00	M3	
	2.2 Volume	1,297,134.00	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	43,238.00	H	

3	SLUDGE DRYING BEDS			
	3.1 Total Area	432.00	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.04	M2	
	3.3 Population	11,077.00	H	

4	SUMMARY			
	4.1 Design Flow	75.50	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank	20,133.00	H	
	- Digester	43,238.00	H	
	- Sludge Drying Beds	11,077.00	H	
	DESIGN POPULATION	25,000.00	H	

# EL MEXQUITAL

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANT  
DATE: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

- 1.1 NAME  
WASTEWATER TREATMENT PLANT, EL MEXQUITAL
- 1.2 LOCALIZATION  
ASENTAMIENTO EL MEXQUITAL, zone 12, jurisdiction of  
VILLA NUEVA

2. GENERAL INFORMATION

- 2.1 OWNER  
BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA BANVI.  
actually the responsible institution is DAHVI,  
Direccion de Asentamientos Humanos y Vivienda.
- 2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.  
BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA BANVI.  
DAHVI
- 2.3 CONSTRUCTION COSTS
- 2.4 BEGINNING YEAR OF OPERATIONS  
1980
- 2.5 TREATMENT CAPACITY  
55.50 M3/HOUR = 1,332 M3  
With the follows volumes:  
- sedimentation tank: 223 m3  
- digester: 1007 m3  
- Sludge drying beds: 328 m3
- 2.6 TREATMENT PROCESS  
- flow regulator box  
- grit chamber  
- primary sedimentation tank  
- trickling filters I, II, III.  
- secondary sedimentation tank  
- digester  
- Sludge drying beds
- 2.7 OPERATION CONDITION  
The plant is not working

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE.  
DIRECCION DE ASENTAMIENTOS HUMANOS Y VIVIENDA  
DAHVI

### 3. DESIGN DETAILS

- 3.1 NAME OF SEWERED AREA  
Colonia "EL MEXTITAL" ZONA 12.
- 3.2 SEWEGE AREA  
46.9 hectares (estimation based in data of annex # 3)
- 3.3 DESIGN POPULATION  
25,000 habitants, (estimation based in data of  
annex # 3)
- 3.4 FLOW DESIGN VOLUME  
55.5 m<sup>3</sup>/hour
- 3.5 QUALITY OF THE INFLOUENT  
Normal characteristics of domestic wastewater  
flow of people of low-income.
- 3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT  
The plant is not working.
- 3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATION FLOWw  
see annex # 1 # 2.
- 3.8 DESIGN DETAILS  
see annexed # 1 and # 2
- flow regulator box
    - long: 1.20 m
    - wide: 1.00 m
    - depth: 0.20 m
  - primary sedimentation tank
    - major diameter: 10.00 m
    - minor diameter: 0.30 m
    - depth: 9.10 m
    - inlet pipe: pvc 6", 160 psi
    - outlet pipe: pvc 6", 160 psi
  - trickling filter
    - it has 3 filters phases, with the next  
dimentions:
      - lenght: 15.80 m
      - wide: 6.20 m
      - depth: 3.95 m
    - the granulometric size was possible to  
determinate only for the upper part of the  
filters.
    - top bed: 3"

- Secondary sedimentation tank
  - major diameter: 10.00 m
  - minor diameter: 0.30 m
  - depth: 9.10 m
  - inlet pipe: pvc 6", 160 psi
  - outlet pipe: pvc 6", 160 psi
  
- Digester
  - major diameter: 16.58 m
  - minor diameter: 0.30 m
  - depth: 14.00 m
  
- Sludge drying beds
  - 10 drying bed
  - length: 33.80 m
  - wide: 30.80 m
  - high: 0.20 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

- 4.1 NUMBER OF OPERATORS
  - 1
  
- 4.2 NAME OF THE OPERATOR
  - Manuel de Jesus Marco Paidales
  
- 4.3 SLUDGE REMOVAL
  - without operation and maintenance
  
- 4.4 TREATMENT EFFICIENCY
  - without operation

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

- 5.1 STRUCTURAL STATE
  - The two sedimentation tanks has damage in the internal walls, reason for the filtration out of the flow.
  - The bridges over the structures (sedimentation tanks), have corrossion.
  
- 5.2 STATE OF PIPES
  - There is corrosion in the distribution pipes of the trickling filters.
  
- 5.3 FLOODGATE VALVES FOR OPERATIONS CONTROL
  - There is corrosion on the valves of the distribution flow on trickling filters.
  
- 5.4 COUNTERDRAIN
  - Some of the counterdrain are covered by soil.

- 5.5 INTERCOMUNICATION SIDE-WALKS AND STAIRS  
Good general conditions, but it has to be cleaned of grass and soil.
- 5.6 GENERAL ACCESS ROAD  
The main road entrance to the plant, has been blocked by a mechanical garage, who said that he has permission of the authorities to be there.
- 5.7 SLUDGE DRYING BEDS  
The half part of the original drying beds, has been disappear, because it has contac with the river, and this one has drained the basement of the beds.

## 6. RECOMMENDATIONS

- 6.1 STRUCTURES  
Sedimentation tank: it is necessary plastering on the inside of the sedimentation tanks (impermeabilization), and the pannel of the central module of the tank has to be replaced (5.00 x 5.50 mts), the pipes for the sludge removal has to be replaced (3 pipes and 1 TEE of 6" diameter).
- 6.2 PIPES  
It is necessary the change of distribution flow pipes (2" diameter) on trickling filters as follow:  
-10 pipes on Filter I  
-12 pipes on Filter II  
-07 pipes on Filter III
- 6.3 GATE VALVES  
It is necessary the change of gate valves, same diameter and quantity as item 6.2).
- 6.4 COUNTERDRAIN  
Necessary a full periodical cleaning of the counterdrains.
- 6.6 GENERAL FENCE  
The sedimentations tanks has a peripherical fence, with some damages, but it is necessary make a general fence of 420 Mts distance.
- 6.7 SLUDGE DRYING BEDS  
Necessary to make backfilling under the sludge drying beds, in order to provided a good basement for the beds, and it has to built a wall of 15 mts lenght x 3 mts high x 2 mts of basement to protect the structures.



6.8 BASEMENTS

Necessary make a good basements for the admission manifold on trickling filters.

6.9 INTERCOMUNICATIONS SIDE-WALKS AND STAIRS

Necessary construct a 150 mts of side-walks and stairs between the components of the treatment plant.

6.10 WATER CAPS

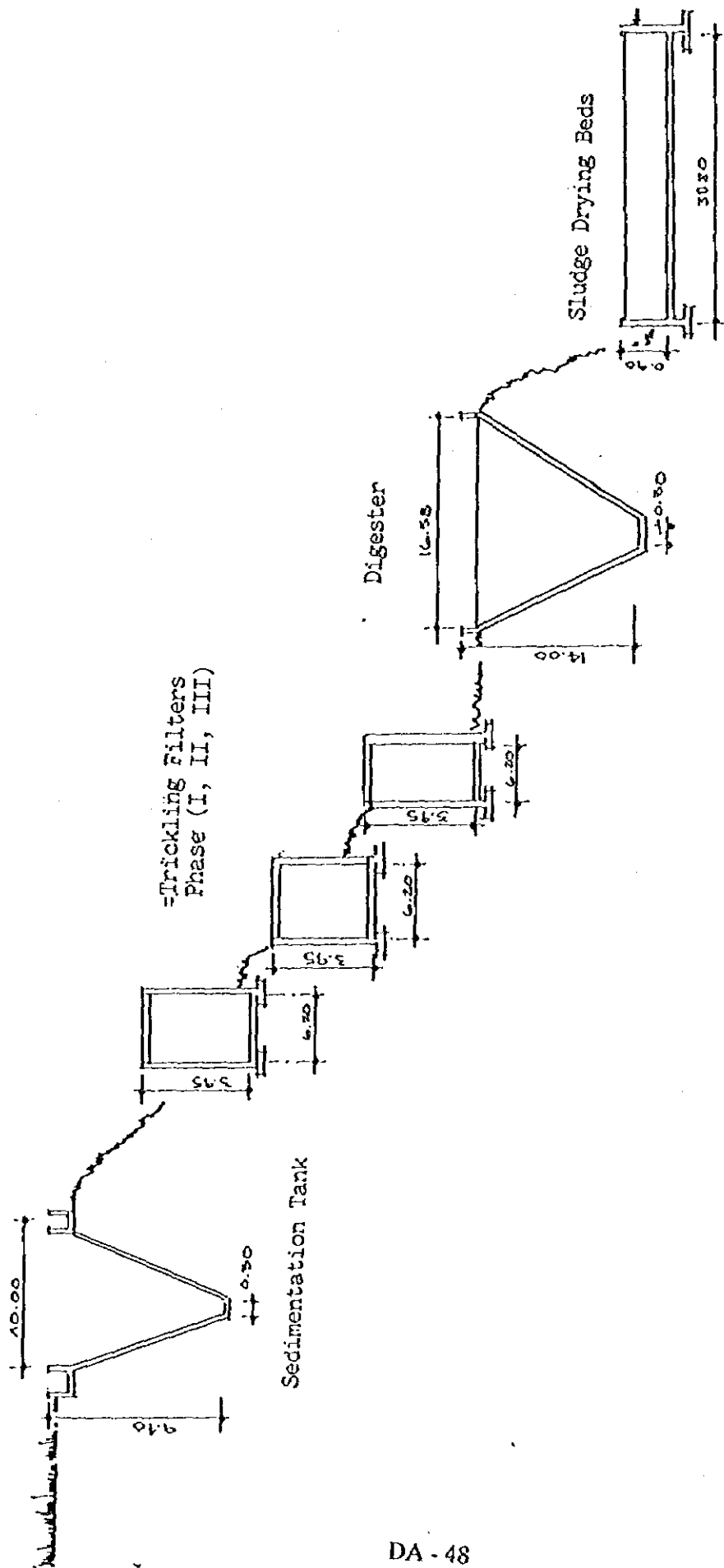
Necessary the installation of 4 caps for the adequate cleaning of each components.

6.11 PROTECTION WALL

Necessary make a protection wall on the upper part of the Drying beds, to avoid damage to that structures.

8. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

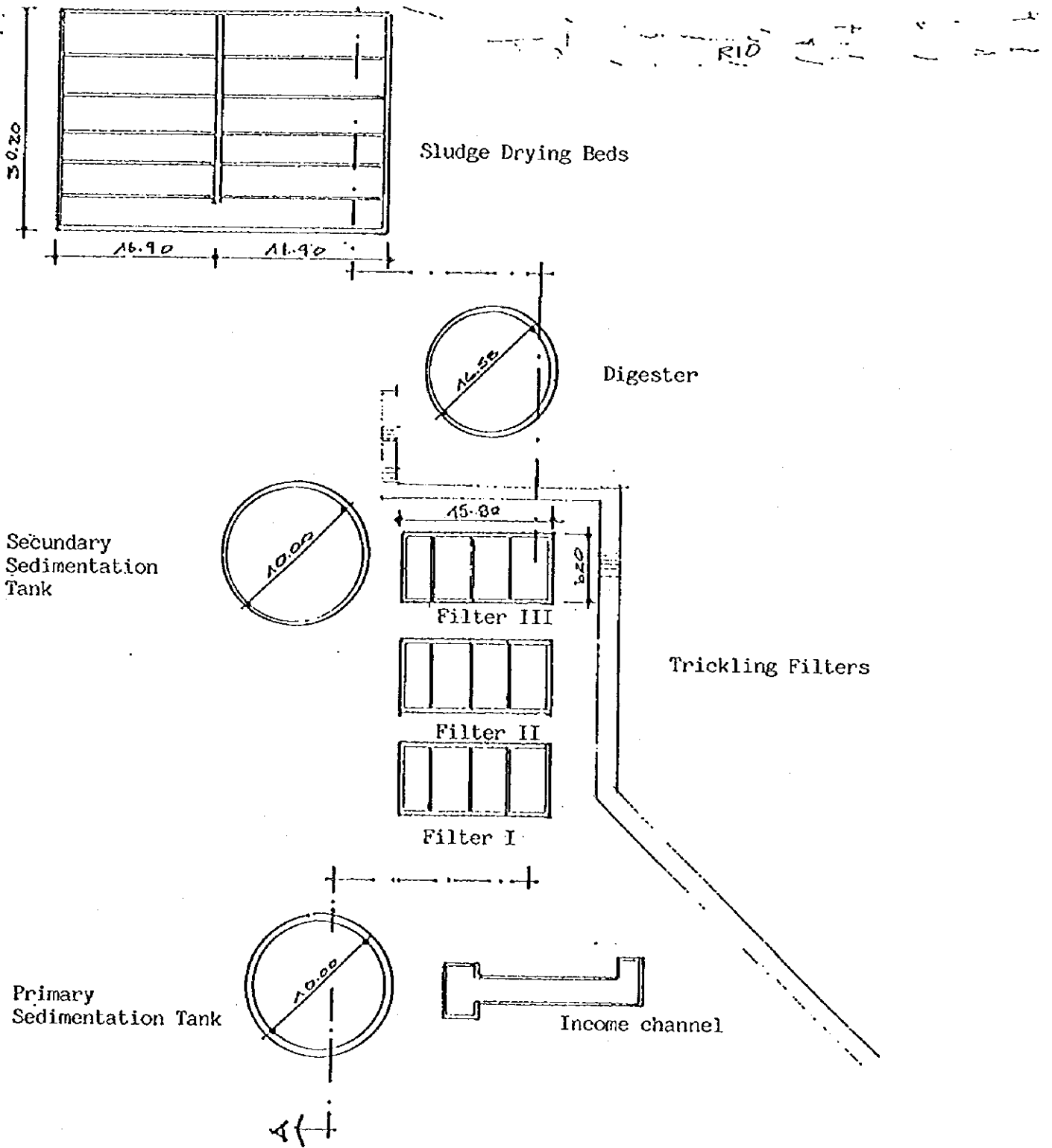
- 8.1 The plant presents general good conditions for rehabilitation, under the conditions especificied on item 6, with an amount of Q.738,231.00 equal to \$.131,900.00



HYDRAULIC SKETCH (Section A-A)

SIN ESCALA

EL MEXQUITAL



SKETCH TREATMENT PLANT

SIN ESCALA

EL MEXQUITAL

**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT PLANT**  
**MEXQUITAL**

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
1	<b>SEDIMENTATION TANK</b>			
	1.1 Superficial Area	79	M2	
	1.2 Volume	223	M3	
	1.3 Flowrate (R.T.)	111	M3/HORA	
	1.4 Flowrate	2,684,000	L/DIA	
	1.5 Flowrate (M.D.F.)	55.50	M3/HORA	
	1.6 Flowrate	1,332,000	L/D	
	1.7 Population			
	Wastewater volume population			
	90 L/H/D	15,000	H	

2	<b>DIGESTER</b>			
	2.1 Volume	1,007	M3	
	2.2 Volume	1,007,000	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	33,567	H	

3	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>			
	3.1 Total Area	1,014	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.0390	M2	
	3.3 Population	26,000	H	

4	<b>SUMMARY</b>			
	4.1 Design Flow	55.50	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank	15,000		
	- Digester	33,567	H	
	- Sludge Drying Beds	26,000	H	
	<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>25,000</b>	<b>H</b>	

# NIMAJUIYU

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME

Wastewater Treatment Plant, NIMAJUYU

1.2 LOCALIZATION

Colony Nimajuyu, zone 21, Guatemala.

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER

Banco Nacional de la Vivienda  
Actually the proprietor is DIRECCION DE ASENTAMIENTOS  
HUMANOS Y VIVIENDA.  
VIVIENDA, DAHVI

2.2 GOVERNMENTAL AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.

BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA, BABVI.

2.3 CONSTRUCTION COST

2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OF OPERATION

1981

2.5 TREATMENT CAPACITY

48 M<sup>3</sup>/HOUR = 1,152 M<sup>3</sup>/DAY

2.6 TREATMENT PROCESS

- Aproximation canal
- Grease box trap
- Primary sedimentation tank (2 units)
- trickling filter (4 units)
- Primary drying bed
- Secondary sedimentation tank
- Final drying bed

2.7 OPERATION CONDITIONS

The plant is in good operation conditions.

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE.  
Banco Nacional de la Vivienda.(BANVI)

### 3. DESIGN DETAILS

- 3.1 NAME OF SEWERED AREA  
Nimajuyu Condomine, zone 12.
- 3.2 SEWERED AREA  
25.5 HA
- 3.3 DESIGN POPULATION  
10,650 habitants
- 3.4 DESIGN FLOWRATED  
48 M3/HOUR
- 3.5 INFLOENT QUALITY  
Normal characteristics in domestic waste water in a  
neighborhood of medium income
- 3.6 EFFLUENT QUALITY  
30 % of normal efective treatment
- 3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATIONS FLOW  
See annex # 1 # 2
- 3.8 DESIGN DETAILS  
See annex # 1 and # 2
- Entrance chanel  
length: 25.00 m  
width: 0.40 m  
depth: 0.40
  - Grease tramp box  
length: 1.50 m  
width: 1.50 m  
depth: 2.00 m
  - Primary sedimentation tank (2 units)  
length: 12.00 m  
width: 6.40 m  
depth: 5.00 m

- Trickling filter (4 units)
  - length: 18.90 m
  - width: 8.00 m
  - depth: 5.00 m
- Primary drying bed
  - length: 13.50 m
  - width: 9.30 m
  - depth: 0.60 m
  - surfase area: 125.55 m<sup>2</sup>
  - volume: 75.33 m<sup>3</sup>
- Secondary sedimentation tank
  - length: 5.00 m
  - width: 5.00 m
  - depth: 2.00 m
- Final drying sludge bed
  - length: 13.50 m
  - width: 9.30 m
  - depth: 0.60 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

One, and adition one guard

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

##### 4.3 SLUDGE REMOVAL

Primary sedimentation tank: 2 times/week  
 Sludge disposal: manual hauling

##### 4.4 EFFICIENCY OF TREATMENT

It is estimated that only 30 % of the water is treated because of the bad conditions of the trickling filters do to the lack of operation of the distribution pipe.

#### 5. CONCLUSIONS OF THE RESEARCH

##### 5.1 CONDITION OF THE STRUCTURES

Good general conditions

##### 5.2 WELLS COVER AND BOX

Good shape



- 5.3 COUNTERDRAIN  
Cleaning is necessary.
- 5.4 INTERCOMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS  
They are well defined
- 5.5 GENERAL ACCES ROAD  
In good condition
- 5.7 PIPES  
The pipes of the trickling filters works at 30 % capacity. It is necessary to rehabilitation to acquire full capacity.
- 5.8 GENERAL FENCE  
There is, but in regular conditions

## 6. RECOMENDATIONS

- 6.1 STRUCTURES  
Good conditions
- 6.2 COVERS  
Good conditions
- 6.3 COUNTERDRAIN  
Existing some sector but it is necessary to define other in an aproximately length of 60 M
- 6.4 METAL STRUCTURES AND BRIDGES  
It is necessary to protect whit anticorrosive paint to the structures of the sedimentation tank
- 6.5 CLEANING  
It is necessary cleaning all units of the plant and existing counterdrain, in 50 m length

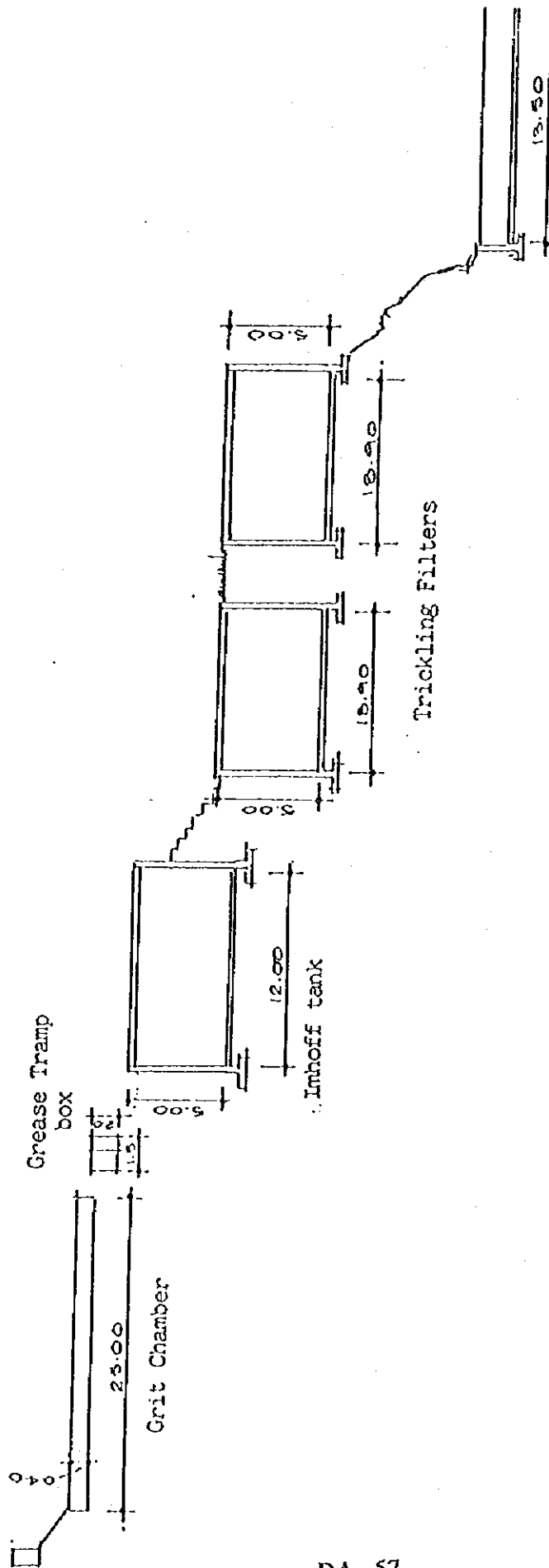
## 7. FINAL CONSIDERATIONS

- 7.1 The capacity of the trickling filter is 30 %, do to the lacking of maintenance and available resources (ecomical)
- 7.2 The authorities commissioned to operated and maintenance not to give technic assistance at the mantenance problems.

8. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

8.1 The plant is in good conditions to rehabilitation with a small investments and decision to put in operation.

8.2 It is necessary to invest Q. 98,475.00 or US\$ 17,600.00 as indicated in item # 6.

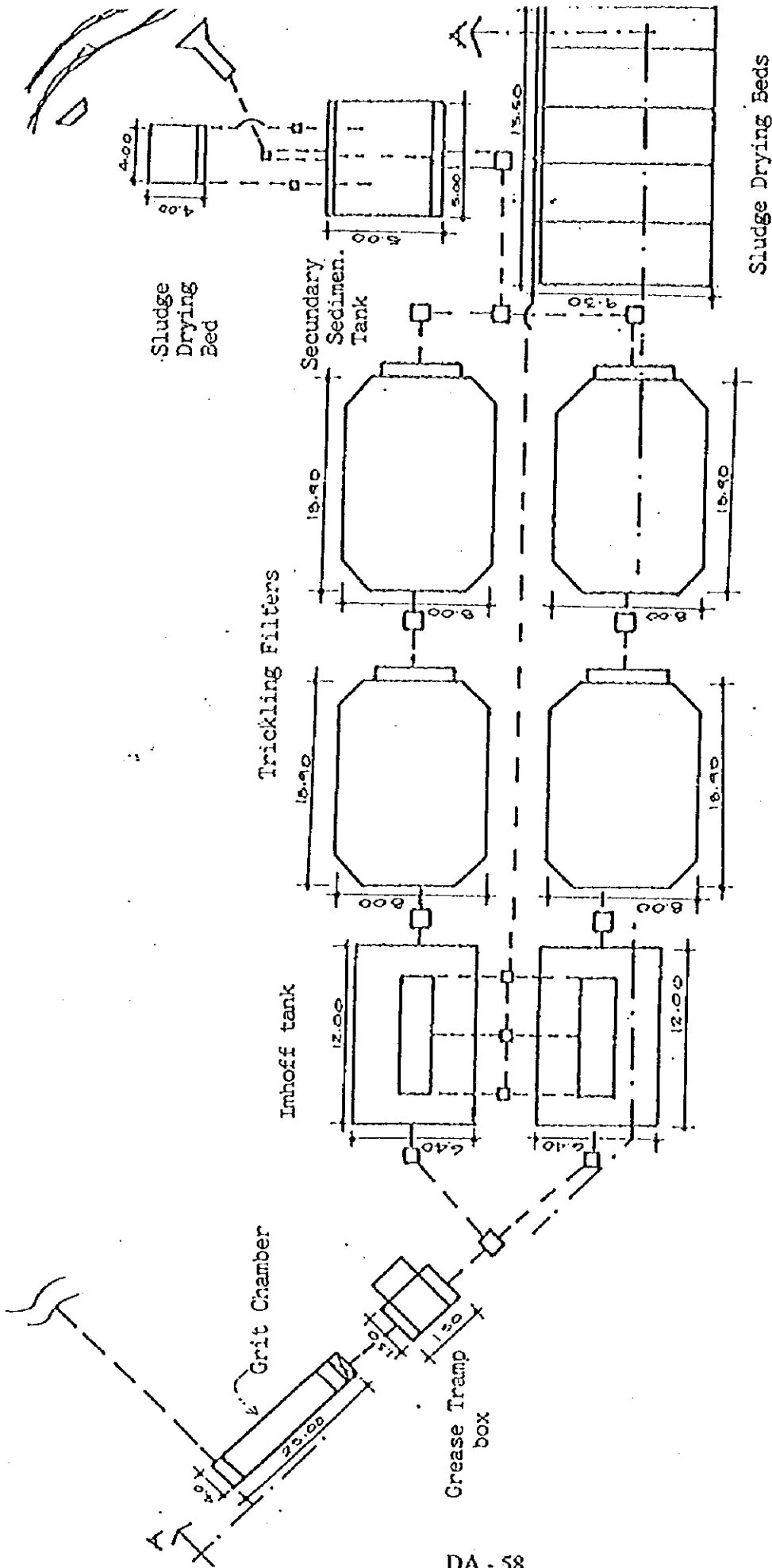


Sludge Drying Beds

HYDRAULIC SKETCH (Section A-A)

SIN ESCALA

NIMAJUYU



SKETCH TREATMENT PLANT

SIN ESCALA

"NINAJUYU"

**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT PLANT**  
**NIMAJUYU**

	QUANTITY	UNIT	REMARKS
<b>1 SEDIMENTATION TANK</b>			
1.1 Superficial Area	76.80	M2	
1.2 Volume	192.00	M3	
1.3 Flowrate (R.T.)	96.00	M3/HORA	
1.4 Flowrate	2,304,000.00	L/D	
1.5 Flowrate (M.D.F.)	48.00	M3/HORA	
1.6 Flowrate	1,152,000.00	L/D	
1.7 Population			
Wastewater volume			
90 L/H/D	12,800.00	H	

<b>2 DIGESTER</b>			
2.1 Volume			
2.2 Volume			
2.3 Population (30 L/H/D)			

<b>3 SLUDGE DRYING BEDS</b>			
3.1 Total Area	337.50	M2	(estimado)
3.2 Per Capita Area	0.04	M2	
3.3 Population	6,500.00	H	

<b>4 SUMMARY</b>			
4.1 Design Flow	48.00	M3/HORA	
4.2 Population			
- Primary Sedimentation Tank	12,800.00	H	
- Digester	0.00	H	
- Sludge Drying Beds	8,500.00	H	
<b>DESIGN POPULATION</b>	10,650.00	H	

**UNIVERSIDAD DE  
SAN CARLOS**

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1995

1. GENERAL ASPECTS

- 1.1 NAME  
Wastewater Treatment Plant, "Universidad de San Carlos"
- 1.2 LOCATION  
University City, zone 12, Guatemala.

2. GENERAL INFORMATION

- 2.1 OWNER  
San Carlos University of Guatemala.
- 2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING  
Maintenance Division, San Carlos University
- 2.3 CONSTRUCTIONS COSTS  
Q 650,136.35
- 2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OF OPERATION  
1991
- 2.5 TREATMENT CAPACITY  
70 M<sup>3</sup>/HOUR = 1,680 M<sup>3</sup>/DAY  
With the next components and volumes:
- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| - Primary sedimentation tank   | 279 m <sup>3</sup> |
| - Secondary sedimentation tank | 279 m <sup>3</sup> |
| - Digester                     | 938 m <sup>3</sup> |
| - Sludge drying bed            | 100 m <sup>3</sup> |
- 2.6 TREATMENT PROCESS
- Primary sedimentation tank
  - Trickling filters (I - II - III)
  - Secondary sedimentation tank
  - Digester
  - Sludge drying bed
- 2.7 OPERATION CONDITIONS  
Good

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR OPERATION AND MAINTENANCE  
Maintenance Division, San Carlos University, and  
Regional School of Sanitary Engineering

### 3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME OF SEWERED AREA  
University City.

3.2 SEWERED AREA  
122.8 HA (estimated)

3.3 POPULATION DESIGN  
18,000 habitant (estimation based on data of annex # 3)

3.4 DESIGN FLOWRATE  
70 M<sup>3</sup>/HOUR

3.5 QUALITY OF THE INFLUENT  
Normal characteristics of wastewater in a study center.

3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT  
Estimated to be a 50% of treatment, because there is not  
operatation and maintenaince.

3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATION FLOWRATE  
See annex # 1 # 2

3.8 DESIGN DETAILS  
-- GRIT CHAMBER

length: 9.00 m  
width 0.80 m  
high: 0.80 m

Components: Grill, metallic gate

-- Primary sedimentation tank

major diameter: 10.00 m  
minor diameter: 0.50 m  
depth: 9.30 m  
Canal collector: 0.40 diameter  
Inlet pipe: PVC 8", 160 psi  
Outlet pipe PVC 6", 160 psi

-- Trickling filter

It is has 3 filter fases, with dimentiones:  
length: 16.20 m  
width: 6.60 m  
depth: 4.00 m



Each filter have four divisions:  
length: 6.60 m  
width: 3.80 m  
depth: 4.00 m

The granulometry of the filtrating material is:  
First filter fase: 3.5"  
Second filter fase: 3.0"  
Third filter fase: 2.5"

- Secondary sedimentation tank: equal dimensions of primary sedimentation tank.

- Digester

Major diameter: 17.00 m  
Minor diameter: 0.50 m  
Depth: 14.00 m  
Inlet pipe from the sedimentation tank PVC 6" 160  
psi Outlet pipe of sludge removal, PVC 8", 160 PSI

- SLUDGE DRYING BED

It has two sludge drying bed  
Superficial area: 336.00 m<sup>2</sup>

length: 2.50 m  
width: 2.00 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

4.1 NUMBER OF OPERATORS  
One

4.2 NAME OF OPERATOR  
Celestino Mejia

4.3 SLUDGE REMOVAL  
Primary sedimentation tank: every day  
Secondary sedimentation tank: every day  
Sludge removal: manual carrying

4.4 TREATMENT EFFICIENCY  
In general, it is estimated a good efficiency of  
treatment plant, still without an adequate mantenance.

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

5.1 STATE OF STRUCTURES  
Generally good conditions.  
There are problems with external plastering.

- 5.2 PIPES  
Trickling filters:  
Module I: Corrosion in 28 metallic pipes 2"  
Module II: Corrosion in 26 metallic pipes 2"  
Module III: Corrosion in 19 metallic pipes 2"
- 5.3 GATE VALVES FOR OPERATIONAL CONTROL  
Trickling filters I, II, III  
63 gates valves in bad condition
- 5.4 BOXES AND COVERS FOR VALVES PROTECTION  
In good conditions
- 5.5 COUNTERDRAIN  
They have not cleaning and maintenance
- 5.6 INTERCOMMUNICATION SIDEWALK AND STAIRS  
They have faults and cleaning
- 5.7 GENERAL ACCES ROAD  
Good conditions

## 6. RECOMMENDATIONS

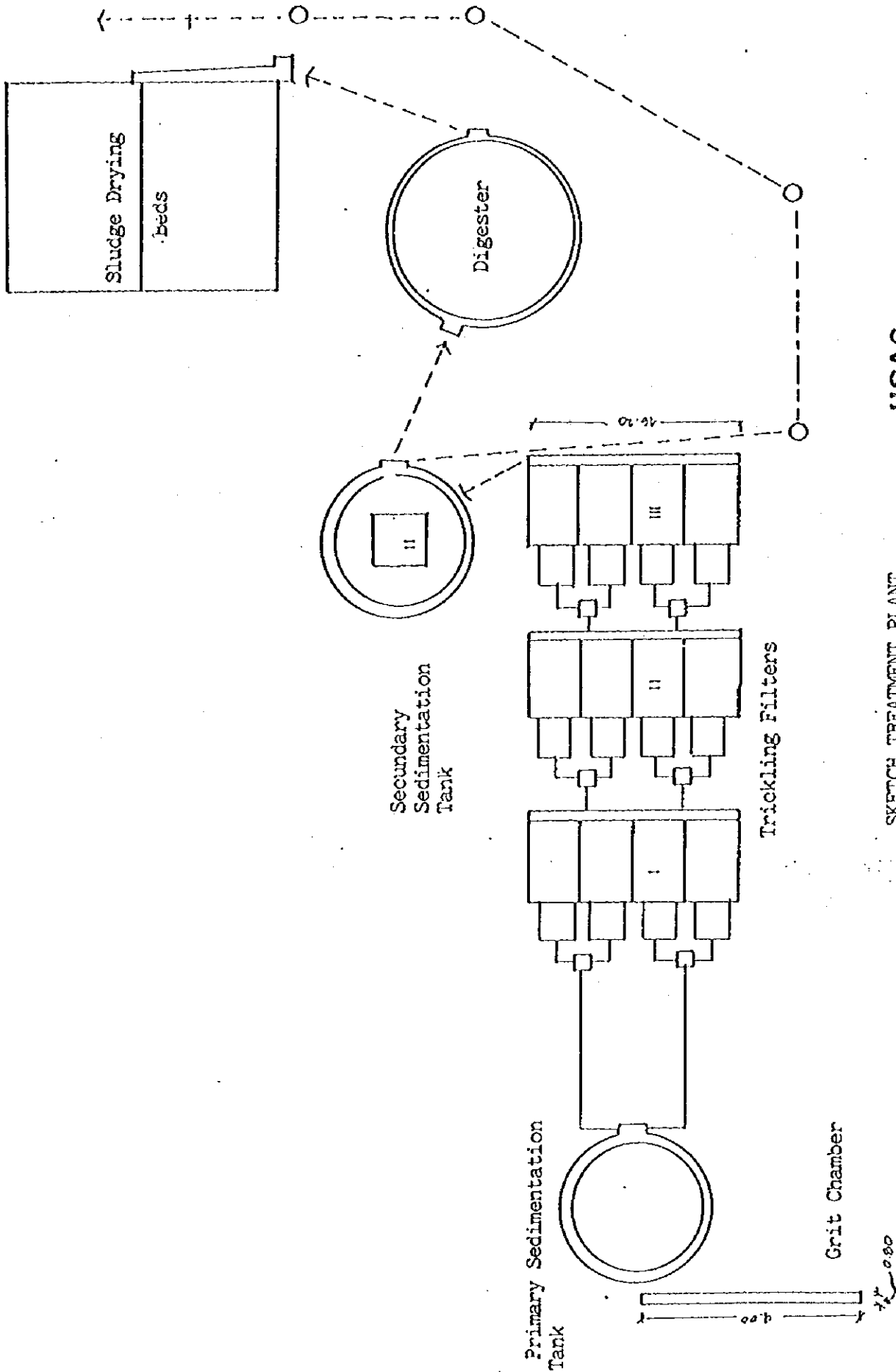
- 6.1 STRUCTURES  
It is necessary to plaster external walls of the trickling filters. Estimated area of plastering: 10 M<sup>2</sup>
- 6.2 PIPES  
It is necessary to clean the trickling filters, to eliminate the growing grass inside.
- 6.3 GATE VALVES  
It is necessary to change 73 metallic pipes 2", 6.60 M length.
- 6.4 BOXES AND COVERS  
It is necessary cleaning and cut the surrounding grass.
- 6.5 COUNTERDRAIN  
It is necessary frequently cleaning.
- 6.6 GENERAL FENCES  
It is convenient general fences surroundign all the treatment plant. Length 420 ML

## 7. FINAL CONSIDERATIONS

- 7.1 The last cleaning of the sedimentation tanks was made in November 1994.
- 7.2 It is necessary to change the pipes of the trickling filters, to provide an adequate operation.
- 7.3 It is necessary a Sanitary Engineer, for to give the instructions and advising, to obtain a good operation and maintenance of the treatment plant.

## 8. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENAINCE

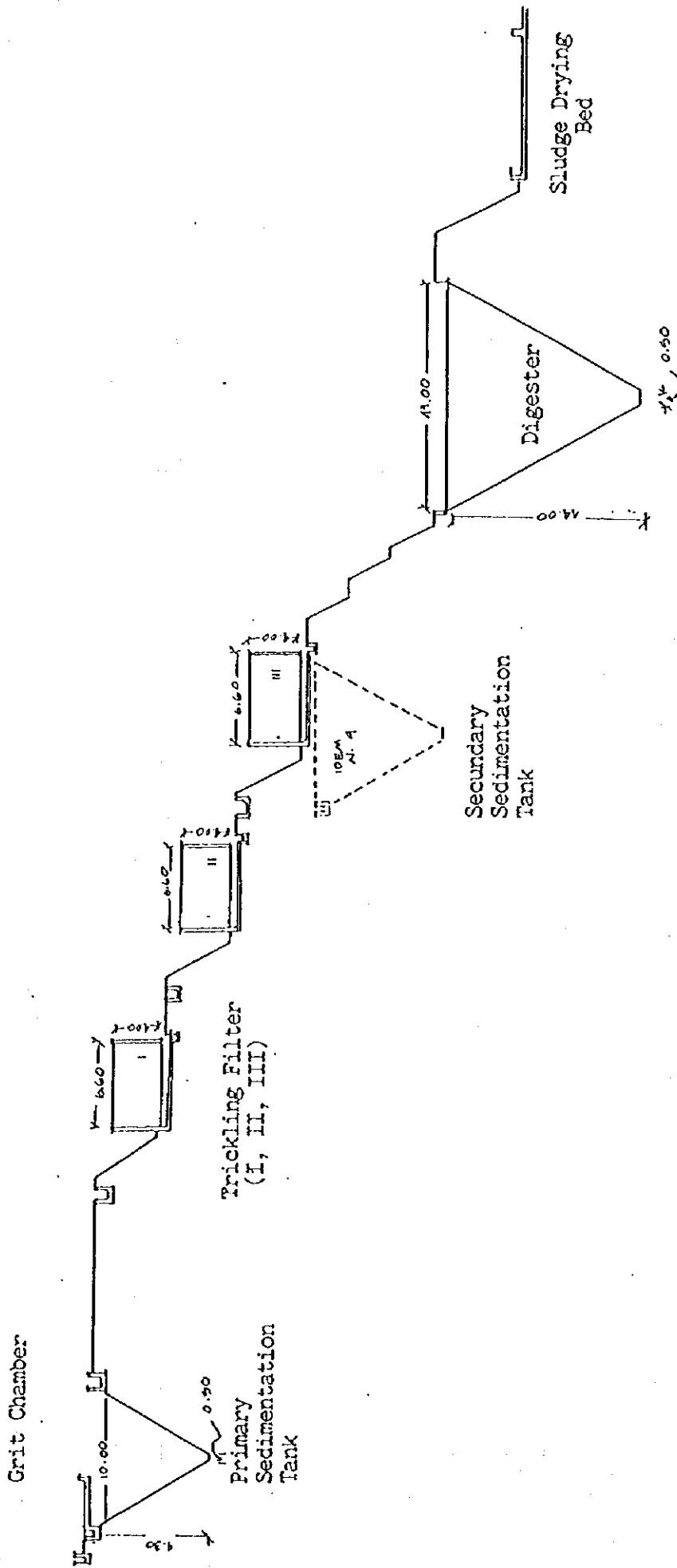
- 8.1 It is necessary to provide an adequate maintenance to achieve a good efficiency of the treatment plant.
- 8.2 It is necessary to invest Q. 521,430.00 equal to US\$. 93,200.00 like is anoted in item No. 6.



DA - 66

USAC

SKETCH TREATMENT PLANT



HYDRAULIC SKETCH

USAC

**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT PLANT**  
**UNIVERSITY OF SAN CARLOS**

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
<b>1</b>	<b>SEDIMENTATION TANK</b>			
	1.1 Superficial Area	79	M2	
	1.2 Volume	279	M3	
	1.3 Flowrate (R.T.)	140	M3/HORA	
	1.4 Flowrate	3,360,000	L/DIA	
	1.5 Flowrate (M.D.F.)	70.00	M3/HORA	
	1.6 Flowrate	1,680,000	L/D	
	1.7 Population			
	Wastewater volume population			
	90 L/H/D	16,000	H	
<b>2</b>	<b>DIGESTER</b>			
	2.1 Volume	938	M3	
	2.2 Volume	938,000	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	31,260	H	
<b>3</b>	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>			
	3.1 Total Area	336	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.3042	M2	
	3.3 Population	8,000	H	
<b>4</b>	<b>SUMMARY</b>			
	4.1 Design Flow	70.00	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank	16,000		
	- Digester	31,260	H	
	- Sludge Drying Beds	8,000	H	
	<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>18,000</b>	<b>H</b>	

L= LITERS

**EUREKA - MORSE**

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME

WASTEWATER TREATMENT PLANT  
EUREKA-MORSE.

1.2 LOCALIZATION

Justo Rufino Barrios Boulevard, zone 21

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER

CONSULTA, S.A

2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING

Municipality of Guatemala.

2.3 CONSTRUCTION COSTS

2.4 BEGINNING YEAR OF OPERATIONS

1984

2.5 TREATMENT CAPACITY

7.50 M3/HOUR = 180 M3/DAY

2.6 TREATMENT PROCESS

- Sedimentation tank (dortmund)
- Trickling filter
- Final Clarifier
- Sludge drying bed

2.7 OPERATION CONDITION

The plant is in experimental phase of rehabilitate and  
test, under control of CONSULTA, S.A.

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE.

CONSULTA, S.A.



### 3. DESIGN DETAILS

#### 3.1 NAME OF SEWERED AREA

Eureka-Morse Colony, zone 12, Guatemala.

#### 3.2 SEWERED AREA

3.3 HA (estimated)

#### 3.3 DESIGN POPULATION

1,800 inhabitants, estimate based calculus of annex # 3.

#### 3.4 DESIGN FLOWRATE

7.5 m<sup>3</sup>/hour

#### 3.5 INFLUENT QUALITY

Normal characteristics of domestic wastewater in a neighborhood of medium income

#### 3.6 EFFLUENT QUALITY

It is a plant in experimental initial phase. Without operation

#### 3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATIONS FLOW

See annex # 1 # 2

#### 3.8 DESIGN DETAILS

See annexed # 1 and # 2

- Sedimentation tank - Dortmund

length: 6.70 m

width: 6.70 m

depth: 7.15 m

- Trickling filter

length: 7.50 m

width: 7.50

depth: 2.25 m

- Final Clarifier

length: 5.30 m

width: 4.35 m

depth: 2.73 m

- Sludge Drying bed

length: 12.00 m

width: 7.00 m

high: 3.00 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

CONSULTA S.A has not designated person.

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

##### 4.3 SLUDGE REMOVAL

Without operation.

##### 4.4 TREATMENT EFFICIENCY

None. (without operation)

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

##### 5.1 STATE OF THE STRUCTURES

Generally good conditions.

##### 5.2 PIPES CONDITIONS

In good condition, but without operation

##### 5.3 BOXES AND COVER FOR VALVES PROTECTION

Meets in good condition, but doesn't rely on his respective lids.

##### 5.5 COUNTERDRAIN

Doesn't exist.

##### 5.6 INTERCOMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS

Doesn't exist.

##### 5.7 GENERAL ACCES ROUTES.

In good condition.

##### 5.8 PERIMETRAL FENSE

Exists prefabricated wall at every perimeter of the treatment plant.

#### 6. RECOMMENDATIONS

##### 6.1 STRUCTURES

Providing actions of maintenance to the structures in general.

##### 6.4 BOXES AND COVER

It is necessary to construct covers, in order to assure the adequate control of flow.

#### 6.5 COUNTERDRAIN

It is necessary counterdrain construction, in order to avoid filtrations pluvials in the reactors.

#### 6.6 INTERCOMUNICATION SIDE-WALKS AND STAIRS

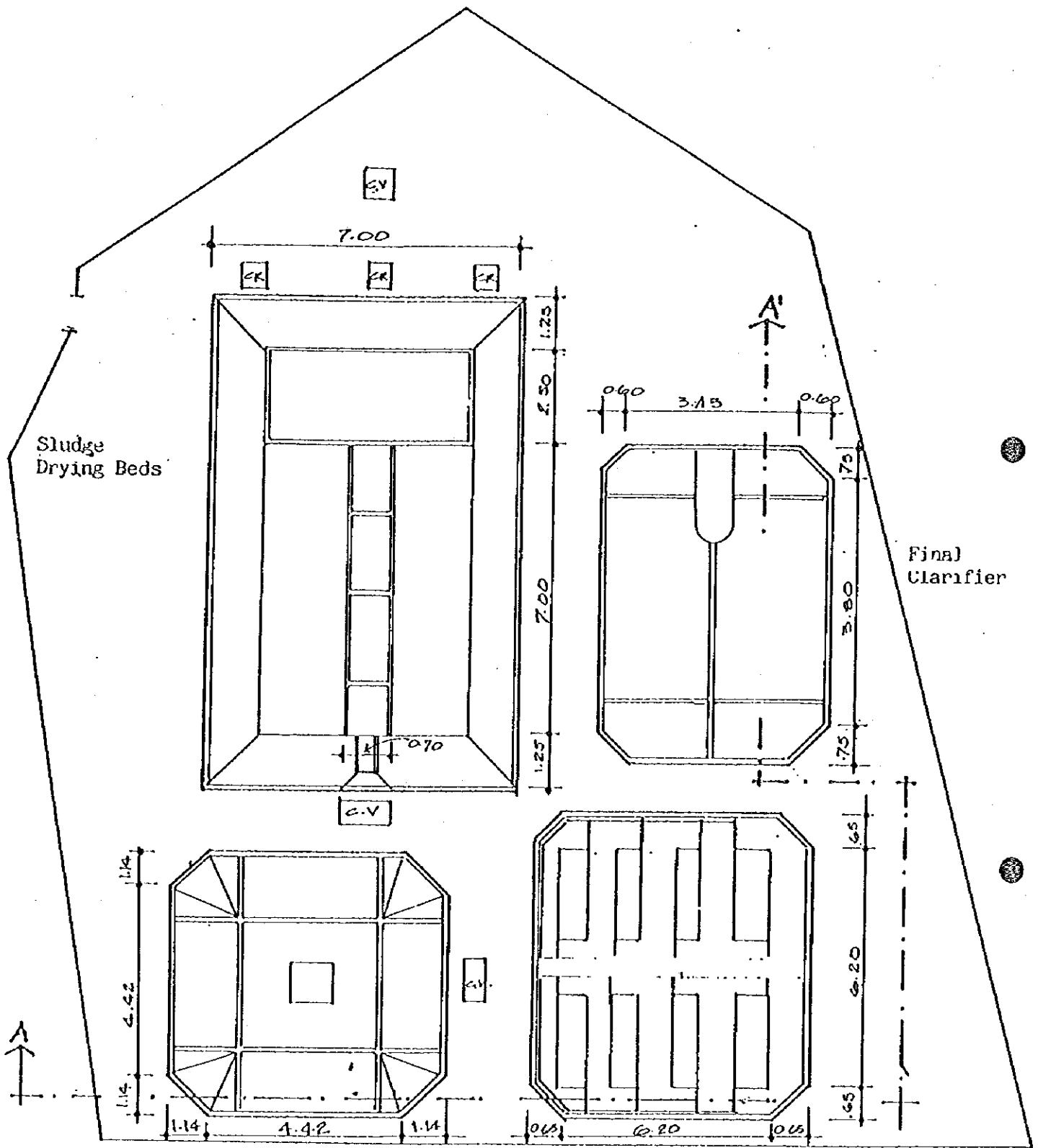
Necessary construct all the sidewalks intercommunication roads and the corresponding brakes in order to save the gradients.

### 7. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

- 7.1 The Plant meets now in a experimental rehabilitation phase, per party of the company CONSULTA S.A., for that which is not possible accomplish an evaluation properly this.

### 8. FEASILITY OF REAHABILITATION

- 8.1 The plant is in conditions of rehabilitation, is necessary accomplish the investments annotated in the item #. 6, whose esteemed total cost, ascends to Q. 89,505.00 equal to US\$.16,000.00.



Sedimentation Tank

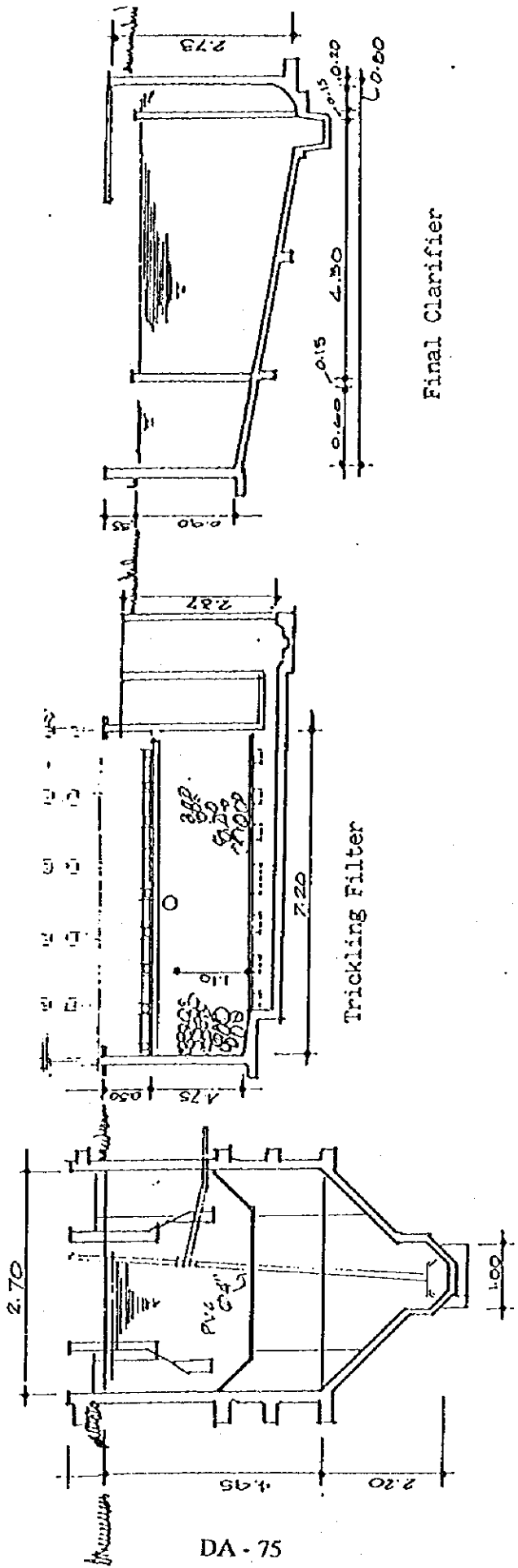
Trickling Filter

Dortmund

Sketch Treatment Plant

SIN ESCALA

EUREKA - MORSE



Sedimentation Tank  
Dortmund

Final Clarifier

Trickling Filter

DA - 75

SIN ESCALA

HYDRAULIC SKETCH

EUREKA - MORSE

**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT PLANT**  
**EUREKA**

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
<b>1</b>	<b>SEDIMENTATION TANK</b>			
	1.1 Superficial Area		M2	
	1.2 Volume	30	M3	(ESTIMADO)
	1.3 Flowrate (R.T.)	15	M3/HORA	
	1.4 Flowrate	360,000	L/DIA	
	1.5 Flowrate (M.D.F.)	7.50	M3/HORA	
	1.6 Flowrate	180,000	L/D	
	1.7 Population			
	Wastewater volume			
	90 L/H/D	2,000	H	
<b>2</b>	<b>DIGESTER</b>			
	2.1 Volume	64	M3	
	2.2 Volume	64,000	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	1,280	H	
<b>3</b>	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>			
	3.1 Total Area	88	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.0420	M2	
	3.3 Population	2,095	H	
<b>4</b>	<b>SUMMARY</b>			
	4.1 Design Flow	7.50	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank	2,000		
	- Digester	1,280	H	
	- Sludge Drying Beds	2,095	H	
	<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>1,800</b>	<b>H</b>	

**CAÑADA DE SAN ANGEL**

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL- SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1,995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME  
WASTEWATER TREATMENT PLANT CANADAS DE SAN  
ANGEL

1.2 LOCALIZATION  
Kilometer 4.5, Chinautla road, zone 6, Guatemala

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER  
INHSA

2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL  
AND/OR MONITORING.  
Municipality of Guatemala.

2.3 CONSTRUCTION COSTS

2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OPERATIONS  
1984

2.5 TREATMENT CAPACITY  
22.50 M3/HOUR = 540 M3/DAY  
with the next components and volumes:  
- imhoff tank: 90 m3 (estimated)  
- Sedimentation tank 100 m3 (estimated)  
- sludge bed: 32 m3

2.6 TREATMENT PROCESS  
- grit chamber  
- imhoff tank  
- sedimentation tank  
- discharge channel  
- sludge drying bed

2.7 OPERATION CONDITION  
Good



2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND MAINTENANCE.

Neighborhood committee pay maintenance

3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME OF SEWERED AREA

Cañadas de San Angel y La Floresta

3.2 SEWED AREA

3.7 hectares, estimate based in annex # 3

3.3 DESIGN POPULATION

3,115 habitants, estimate based in annex # 3

3.4 FLOWRATE DESIGN VOLUME

22.50 m<sup>3</sup>/day

3.5 INFLUENT QUALITY.

normal characteristics of a domestic wastewater of medium-high income.

3.6 EFFLUENT QUALITY

Estimated to be a 30% of treatment

3.7 SCHEMATIC FLOW DIAGRAM.

see annex # 1 # 2

3.8 DESIGN DETAILS

see annexed # 1 and # 2

- grit chamber

length: 2.50 m

width: 1.50 m

depth. 0.50 m

components: gate, grill

- Inhoff tank

length: 13.60 m

wide: 3.30 m

depth. 4.25 m

- Sedimentation tank

major diameter: 8.00 m

minor diameter: 0.30 m

depth: 6.05 m

- sludge drying bed
- 4 sludge drying bed with the next dimensions:
  - length: 16.00 m
  - wide: 6.60 m
  - high: 0.30 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

one

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

Hector Peña

##### 4.3 SLUDGE REMOVAL

every 2 days

##### 4.4 TREATMENT EFFICIENCY

it is estimated a 40 % with the actual operating conditions

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

##### 5.1 STATE OF THE STRUCTURES

Generally good conditions.

##### 5.2 STATE OF THE PIPES

In good state

##### 5.3 GATE VALVES FOR OPERATIONS CONTROL

In good state

##### 5.4 BOXES AND COVER TO PROTECT THE VALVES

In good state.

##### 5.5 COUNTERDRAIN

Not defined.

##### 5.6 INTERCOMMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS

Doesn't exist.

##### 5.7 GENERAL ACCES ROUTES.

In good condition.

##### 5.8 SLUDGE DRYING BEDS

In generally good state.

## 6. RECOMMENDATIONS

### 6.1 STRUCTURES

Make a total flow and sludge extraction to examine the sedimentation tank bottom.

### 6.2 INTERCOMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS

It is necessary construction roads and stairs from the primary sedimentation tank to the secondary sedimentation tank and to the sludge drying beds, approximately 150 m.

### 6.3 COUNTERDRAIN

It is necessary to construct couterdrain in 150 m, to the treatment area.

### 6.4 GENERAL FENCE

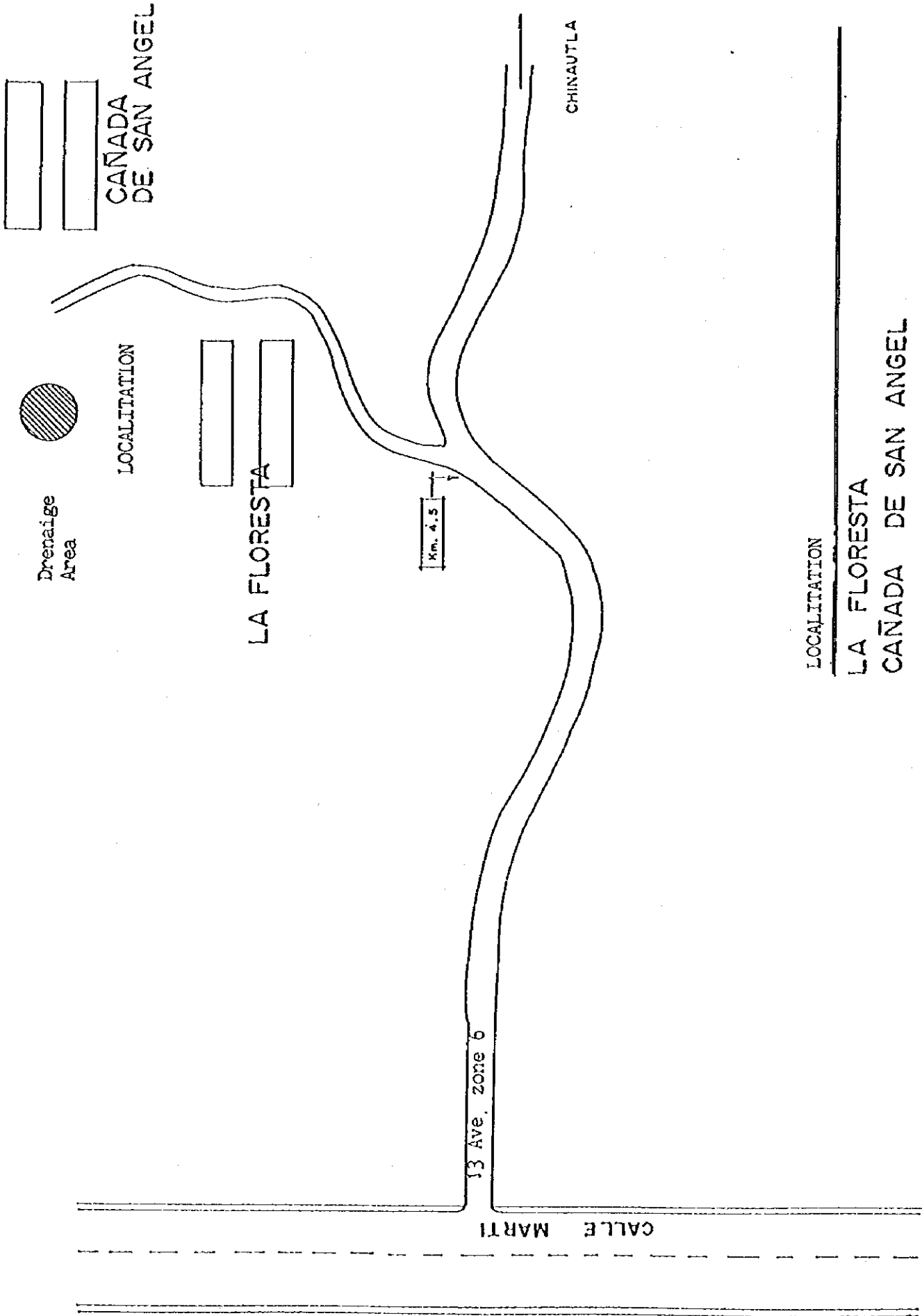
It's necessary surround the two sedimentation tank, in approximately distance of 150 m.

## 7. FINAL CONSIDERATIONS

7.1 The original desig, contemplate two modules of primary sedimentation tanks, but only one was constructed, Its highly recomended the contruction of the other Sedimentation Tank, to provide an efficiently water treatment.

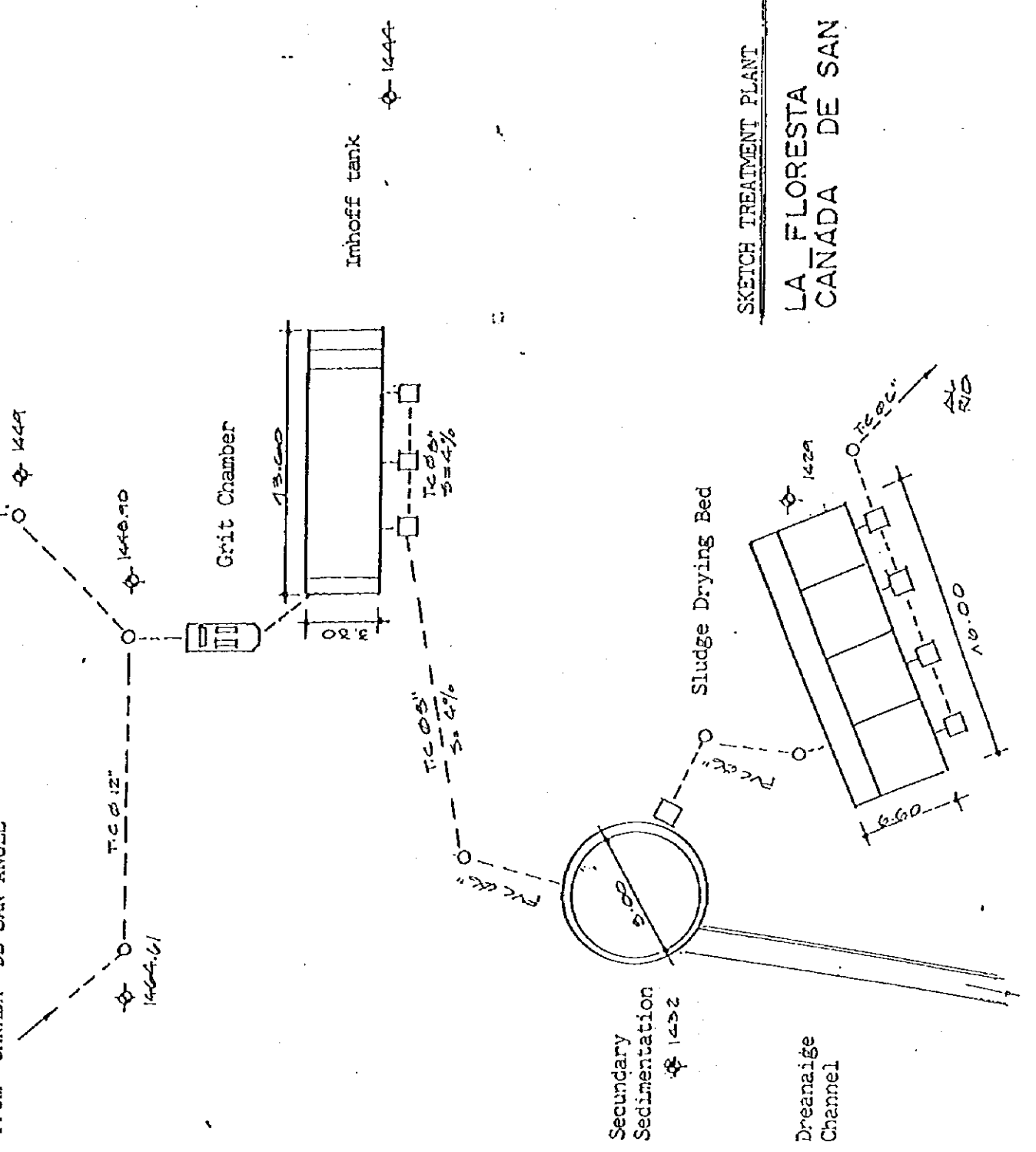
## 8. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

8.1 The waste-water treatment Plant present good general conditions for rehabilitation, under the conditions especificated on item No. 6, total estimated cost for this rehabilitations are Q.192,075.00 equal to \$.34,300.00



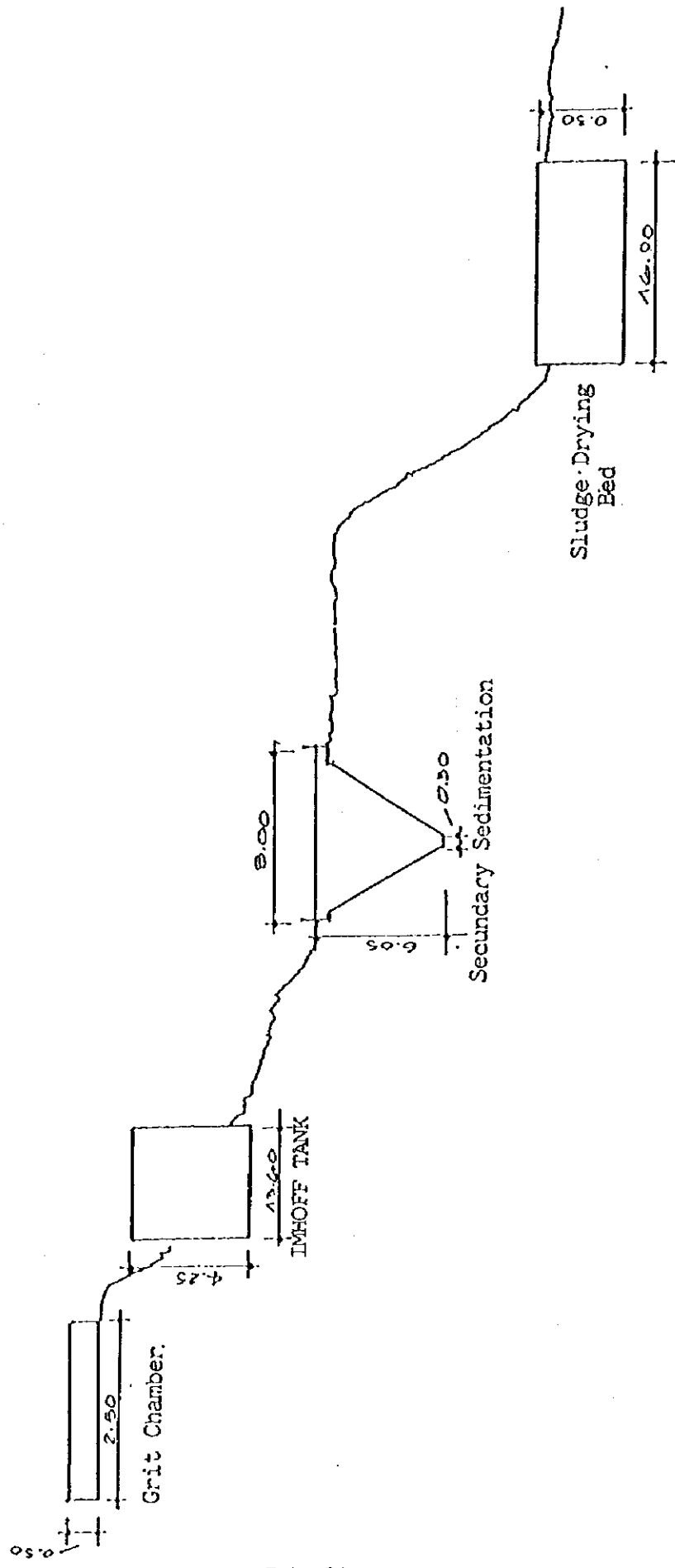
FROM "LA FLORESTA"

From "CANADA DE SAN ANGEL"



SKETCH TREATMENT PLANT SIN ESCALA

LA FLORESTA CANADA DE SAN ANGEL



HYDRAULIC SKETCH

LA FLORESTA  
CAÑADA DE SAN ANGEL

SIN ESCALA

ANNEX No. 3  
WASTEWATER TREATMENT PLANT  
CANADA DE SAN ANGEL

	QUANTITY	UNIT	REMARKS
<b>1 SEDIMENTATION TANK</b>			
1.1 Superficial Area	45	M2	
1.2 Volume	90	M3	(ESTIMADO)
1.3 Flowrate (R.T.)	45	M3/HORA	
1.4 Flowrate	1,080,000	L/DIA	
1.5 Flowrate (M.D.F.)	22.50	M3/HORA	
1.6 Flowrate	540,000	L/D	
1.7 Population			
Wastewater volume			
140 L/H/D	3,857	H	

<b>2 DIGESTER</b>			
2.1 Volume	100	M3	(ESTIMADO)
2.2 Volume	100,000	L	
2.3 Population (30 L/H/D)	2,000	H	

<b>3 SLUDGE DRYING BEDS</b>			
3.1 Total Area	106	M2	
3.2 Per Capita Area	0.0304	M2	
3.3 Population	3,487	H	

<b>4 SUMMARY</b>			
4.1 Design Flow	22.50	M3/HORA	
4.2 Population			
- Primary Sedimentation Tank	3,857		
- Digester	2,000	H	
- Sludge Drying Beds	3,487	H	
<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>3,115</b>	<b>H</b>	

# BELLO HORIZONTE



THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANT  
DATE: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

- 1.1 NAME  
INTEGRAL SAWAGE TREATMENT PLANT, BELLO HORIZONTE
- 1.2 LOCALIZATION  
Road to San Miguel Petapa, Ciudad Real, zone  
21 Guatemala.

2. GENERAL INFORMATION

- 2.1 OWNER  
BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA, BANVI.  
actually the propieter is the Direccion de  
Asentamientos Humanos y Vivienda, DAHVI
- 2.2 GOVERNMENT AUTHORITY FOR RESPONSIBLE FOR APPROVAL  
AND/OR MONITORING.  
Banco Nacional de La Vivienda. BANVI
- 2.3 CONSTRUCTION COSTS
- 2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OF OPERATION  
1987
- 2.5 TREATMENT CAPACITY  
31.69 M3/DAY = 760 M3/DAY  
With the next volumes
- |                           |           |
|---------------------------|-----------|
| - Sedimentation tank      | 126.74 m3 |
| - Trickling filters I, II |           |
| - Digester                | 238.00 m3 |
| - Sludge Drying beds      | 129.00 m3 |
- 2.6 TREATMENT PROCESS
- Volume flow regulator box
  - Grit chamber
  - Inhoff Tank
  - Trickling filters, Phase I, Phase II
  - Final Sedimentation
  - Sludge dryin bed (2 units)

2.7 OPERATION CONDITION

Regulars. The pipes of the trickling filter are blocked

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND MAINTENANCE.

Initially Banco Nacional De La Vivienda, BANVI

Actually Dirección de Asentamientos Humanos y Vivienda DAHVI.

3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME SEWERED AREA

Bello Horizonte Colony, and Fase II Nimajuyu

3.2 SEWERED AREA

12.7 HA. estimated based in annex # 3.

3.3 DESIGN POPULATION

8,800 inhabitants, estimate based in annex # 3.

3.4 DESIGNE FLOWRATE

31.69 m<sup>3</sup>/hour

3.5 INFLUENT QUALITY

Normal characteristics of wastewater in a localization of medium income

3.6 EFFLUENT QUALITY

Estimated to be a 60% of efficiency treatment

3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATIONS FLOW

see annex # 1 # 2

3.8 DESIGN DETAILS

see annexed # 1 and # 2

- Grit chamber

length 7.50 m

width: 2.50 m

depth: 0.20 m

component: sludge, small grating

- Inhoff Tank

length: 12.00 m

width: 6.40 m

depth. 7.16 m

- Trickling filter

It has two phases of filters, the dimensions are:

length: 8.00 m

width: 8.00 m

depth: 2.00 m

the granulometry of the trickling filters, only in the top bed it was determined for a visual inspection  
top bed: 3"

- Secondary sedimentation tank  
length: 7.71 m  
width: 5.48 m  
depth: 4.04 m
- Sludge drying bed, (unit 1)  
diameter: 24.00 m  
depth: 0.60 m
- sludge drying bed, (unit 2)  
length: 14.62 m  
width: 9.38 m  
depth: 0.60 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

Three

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

Jose vargas Osorio, Norberto Coyoy, Catalino Coxola  
Rosa

##### 4.3 SLUDGE REMOVAL

- primary sedimentation tank: every day
- final sedimentation tank: every day
- disposition sludge metod  
After in dryin yard, to sludge valves

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

##### 5.1 STATE OF THE STRUCTURES

In generally all in good conditions. Only in the sludge drying bed a sinking in on ceel is observed. Then the treatment process is not doing.

##### 5.2 STATE OF THE PIPES

Corrosion in trickilg filter in metalic pipes 2".

##### 5.3 COUNTERDRAIN

None counterdrain defined

##### 5.4 INTERCOMUNICACION ROUTES AND GRADER

In good conditions.

5.5 GENERAL ACCES ROUTES.

It is next of the route to avenue Petapa near San Miguel Petapa Municipality.

5.8 PERIMETRAL FENCE

It is necessary to surrounding whit fences

5.9 TREATMENT EFFICIENCY

It is estimated 60 % the efficiency of the treatment

6. RECOMMENDATIONS

6.1 STRUCTURES

It is necessary to repair the floor of the sludge drying bed.

6.2 PIPES

It is necessary change 48 metallic pipes of the trickling filter, phase I and phase II

6.3 GATE VALVES

Equal of item 6.2

6.5 COUNTERDRAIN

It is necessary to design an efficient counterdrain system the treatment area, in a lenght estimated of 100 meters.

6.6 GENERAL FENCE

It is necessary to sorround with protected mesh the contour of the tratment plant, in a length of 800 meters, and 400 metals posts

7. RECOMENDATIONS

Talking with the operators of the plant, they express their r in the following form:

7.1 The maintenance Chief is deficient to coordinate the activities

7.2 There is a Sanitary Engineer, but he do not visit the plant.

7.3 The operators don't have tools and minimum equipment

7.4 It is necessary more caps, to facilitate the maintenance and cleaning of the plant.

7.5 Its convenient to built a septic tank for use of the watchman.

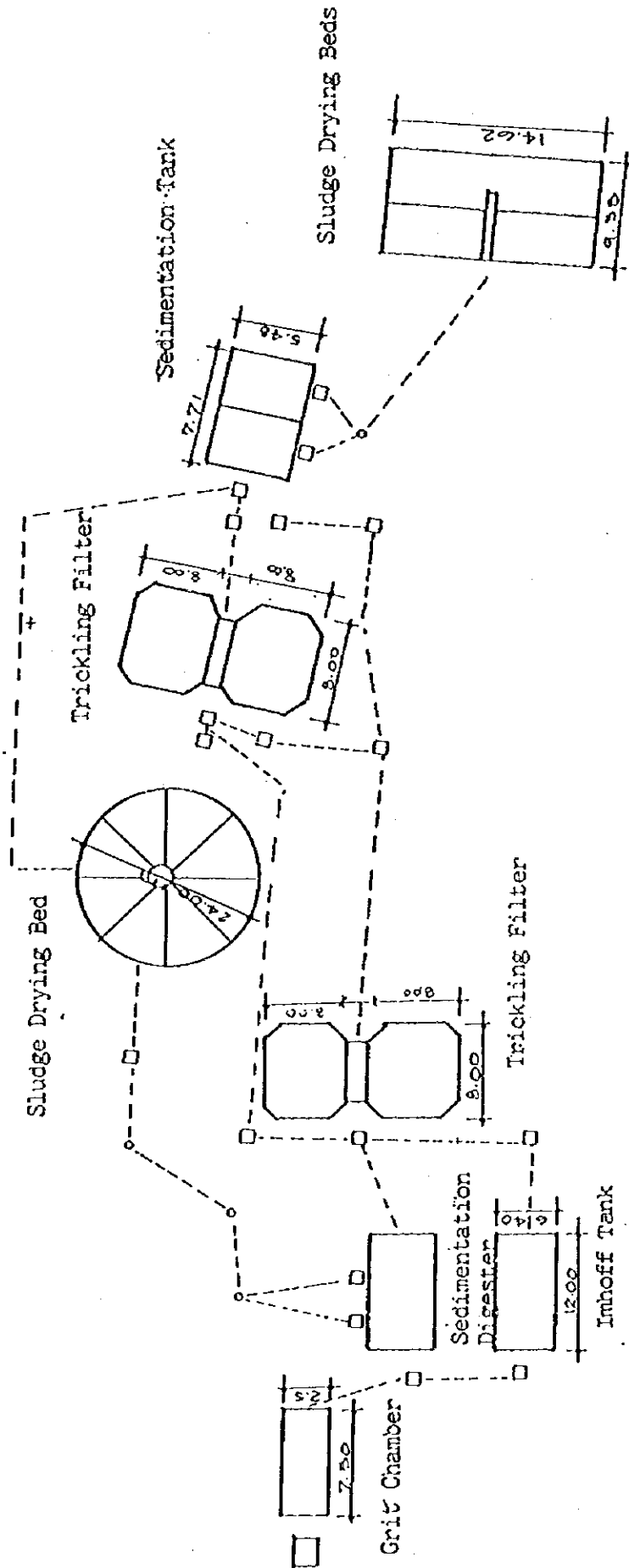
7.6 According with the operators, it is necessary the following.  
- Three maintenanceman  
- One watchman

7.8 In the grill is trap solid matter. It is necessary to remove them every day.

#### 8. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

8.1 It is necessary to provide adequated maintenance to gain the efficient operation of the plant.

8.2 It is necessary to realize the investments indicated in item # 6. The estimate total cost is Q.696,832.50 equivalent to US \$.124,500.00

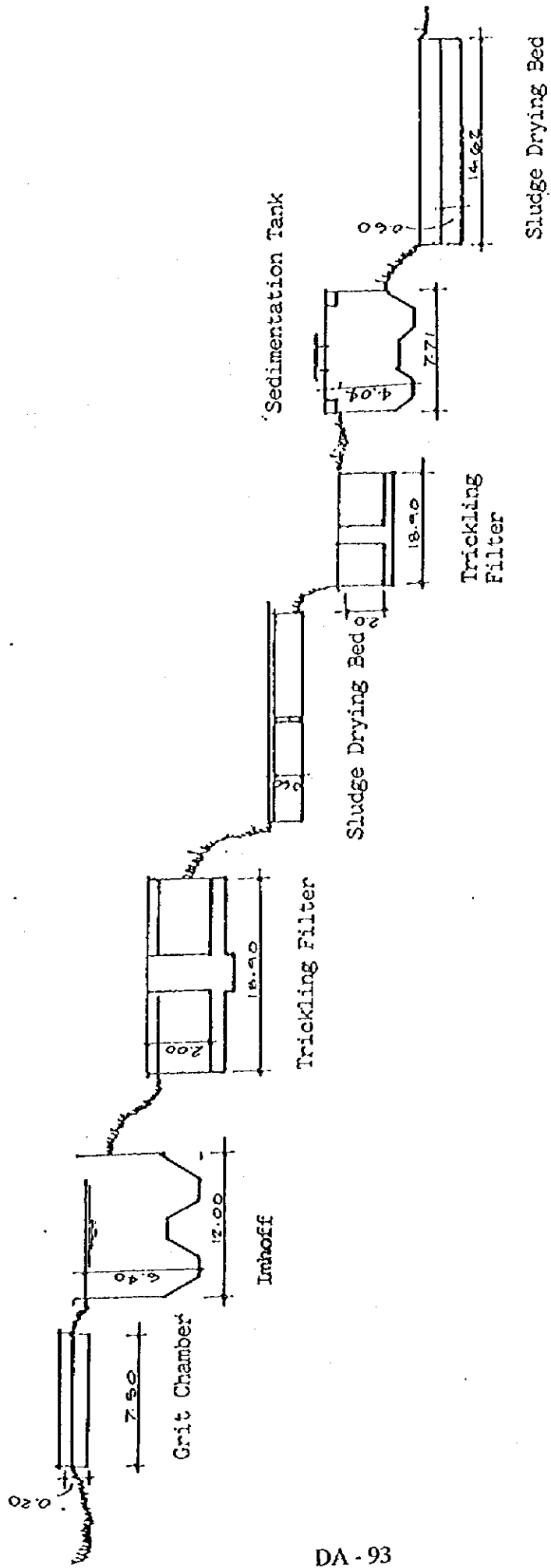


DA - 92

SKETCH TREATMENT PLANT

SIN ESCALA

BELLO HORIZONTE



HYDRAULIC SKETCH.

BELLO HORIZONTE

SIN ESCALA

**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT PLANT**  
**BELLO HORIZONTE**

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
1	<b>SEDIMENTATION TANK</b>			
	1.1 Superficial Area	76.80	M2	
	1.2 Volume	126.74	M3	
	1.3 Flowrate (R.T.)	63.37	M3/HORA	
	1.4 Flowrate	1,520,880.00	L/DIA	
	1.5 Flowrate (M.D.F.)	31.69	M3/HORA	
	1.6 Flowrate	760,440.00	L/D	
	1.7 Population			
	Wastewater volume			
	90 L/H/D	8,500.00	H	

2	<b>DIGESTER</b>			
	2.1 Volume	238.00	M3	
	2.2 Volume	238,000.00	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	5,950.00	H	

3	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>			
	3.1 Total Area	423.90	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.04	M2	
	3.3 Population	12,146.00	H	

4	<b>SUMMARY</b>			
	4.1 Design Flow	31.69	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank	8,500.00	H	
	- Digester	5,950.00	H	
	- Sludge Drying Beds	12,146.00	H	
	<b>DESIGN POPULATION</b>	8,800.00	H	✓



# EL ROBLE

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1995

1. GENERAL ASPECTS

- 1.1 NAME  
Wastewater Treatment Plant, El Roble
- 1.2 LOCALIZATION  
Km. 4.0 on Road to Chinautla

2. GENERAL INFORMATION

- 2.1 OWNER  
IHNSA
- 2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND-OR  
MONITORING.  
Municipality of Guatemala.
- 2.3 CONSTRUCTION COSTS
- 2.4 YEAR OF COMENCEMENT OPERATION  
1990
- 2.5 TREATMENT CAPACITY  
4.12 M3/HOUR = 100 M3/DAY  
With the follows volumes:
  - Two sedimentation tanks: 74 m3
  - Sludge drying bed 23.7 m3
- 2.6 TREATMENT PROCESS
  - Grit Chamber
  - Imhoff Tank 2 units
  - Sludge drying bed
  - Infiltration wells 4 units
- 2.7 OPERATIONAL CONDITIONS  
It is not working
- 2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE  
INHSA. pay to the operator.

### 3. DESIGN DETAILS

- 3.1 NAME OF SEWERED AREA  
Colony El Roble, zone 6, Guatemala
- 3.2 SEWERED AREA  
4.2 HA (estimated based on data of annex # 3)
- 3.3 DESIGN POPULATION  
1,400 habitants, (estimate based on data of annex # 3)
- 3.4 DESIGN FLOWRATE  
4.12 m<sup>3</sup>/hour
- 3.5 QUALITY OF THE INFLUENT  
Normal characteristics of domestics wastewater of a neighborhood of medium income
- 3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT  
The flow has a by-pass from the grit chamber to the infiltration wells.
- 3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATION FLOW  
See annex # 1 # 2
- 3.8 DESIGN DETAILS  
See annexed # 1 and # 2
- Grit Chamber  
length: 14.50 m  
wide: 1.07 m  
high: 0.70 m  
components: metallic small grating, sluice
  - Imhoff Tank (2 units)  
diameter: 2.95 m  
depth: 3.78 m (# 1)  
depth: 4.83 m (# 2)  
Inlet pipe: concret, diameter 8"  
Outlet pipe: concret, diameter 8"
  - Sludge drying bed  
Four sludge drying bed, (irregular measure)  
total superficial area: 54 m<sup>2</sup>
  - Infiltration wells  
4 wells, diameter 80"

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

##### 4.1 NUMBER OF OPERATORS

One

##### 4.2 NAME OF THE OPERATOR

Marcelino Gomez Davila (operator/guard)

##### 4.3 SLUDGE REMOVAL

Grit chamber: two times at week

##### 4.4 TREATMENT EFFICIENCY

None

#### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

##### 5.1 STRUCTURAL STATE

General in good conditions.

##### 5.2 COVERS FOR WELLS AND BOXES

Good state but without functioning

##### 5.3 COUNTERDRAIN

Not existing

##### 5.4 INTERCOMMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS

Not existing

##### 5.5 GENERAL ACCESS ROAD

Not defined, the access is very hard

##### 5.6 GENERAL FENCE

Not existing

#### 6. RECOMMENDATIONS

##### 6.1 STRUCTURE

Necessary make works of plastering in walls of Imhoff Tanks.

##### 6.2 BOX COVERS

Necessary replace covers for flow boxes and valve boxes.

##### 6.3 COUNTERDRAIN

Necessary to make works for counterdrains in a distance of 30 Meters.

##### 6.4 GENERAL FENCE

Necessary 100 meters of fence for the treatment area.

#### 6.5 CLEANING COMPONENTS

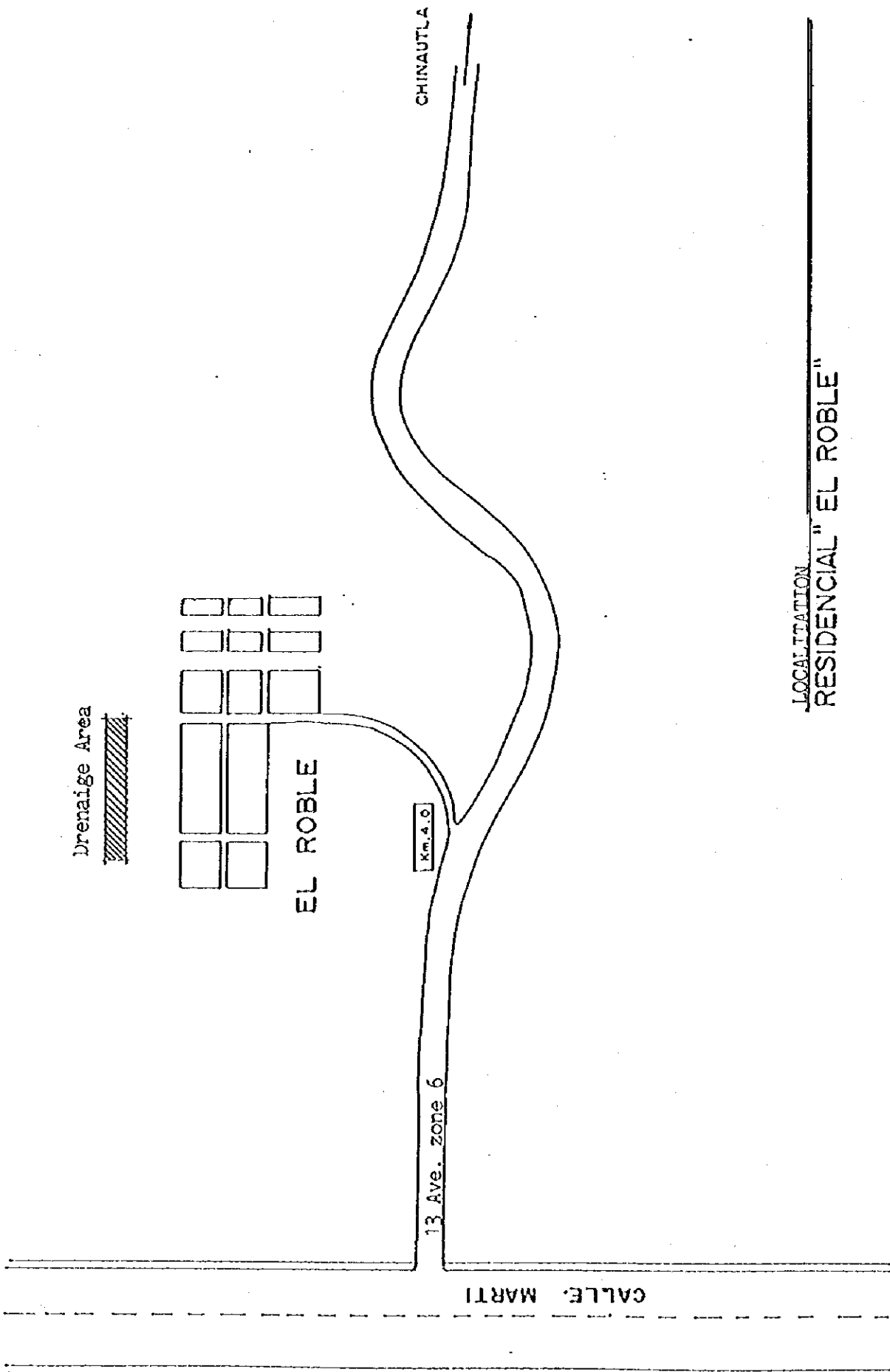
It is necessary make a general cleaning of the all componentes of the treatment area.

#### 7. FINAL CONSIDERATIONS

- 7.1 There are no budget for the operational and maintenance works of the plant.
- 7.2 The access to the treatment area is so difficult, because the topography of the land.
- 7.3 The infiltration wells has a lot of grass, and it is imposible to see how much they are destroyed.

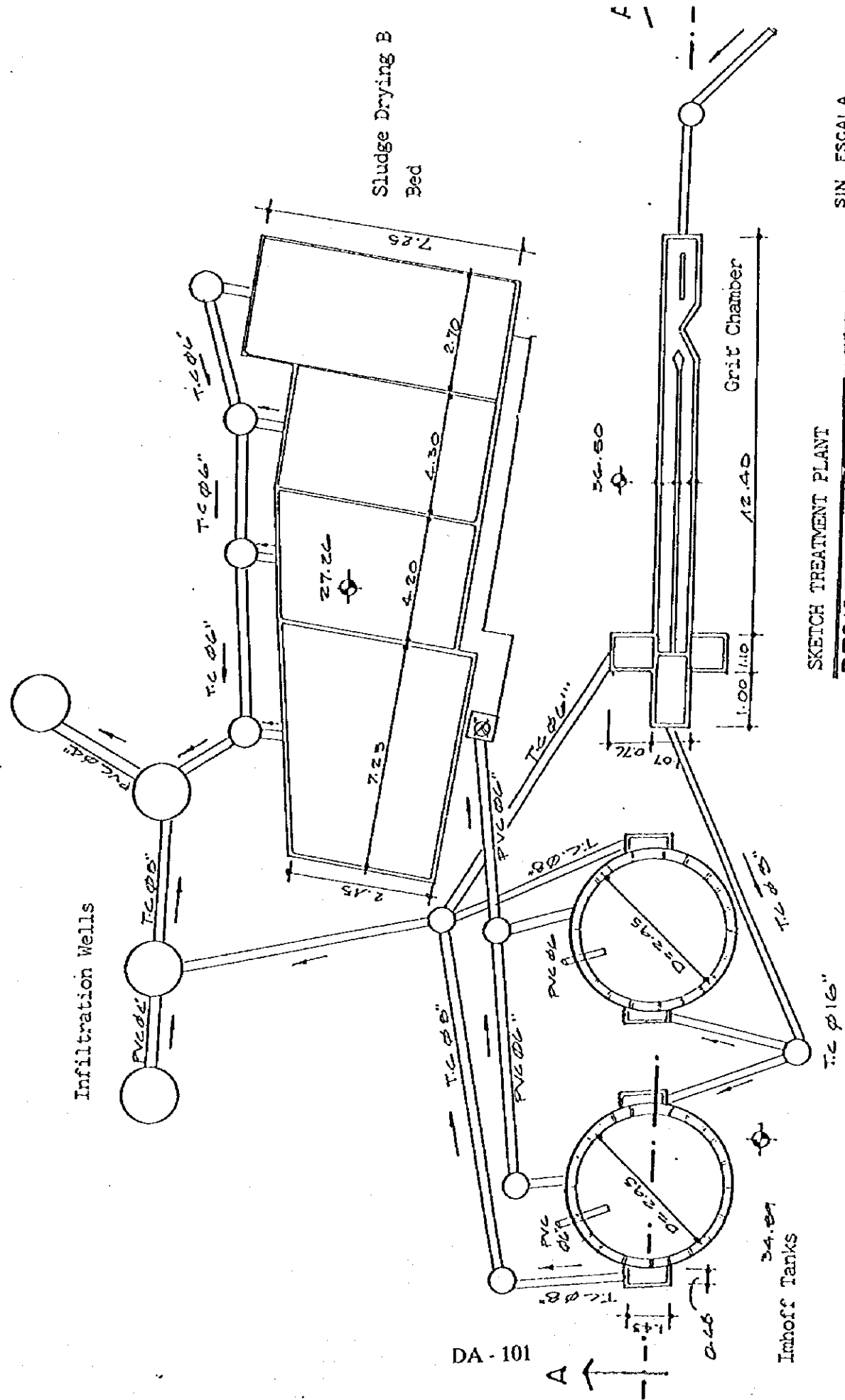
#### 8. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

- 8.1 The Treatment Plant has conditions for rehabilitation, if the recommendations of item #6 and #7 are made.
- 8.2 The investments that should be made has an amount of Q.120,315.00 equal to US\$. 21,500.00 as specify in item No. 6



LOCALITACION  
RESIDENCIAL "EL ROBLE"

24.50



Infiltration Wells

Sludge Drying Bed

Grit Chamber

Imhoff Tanks

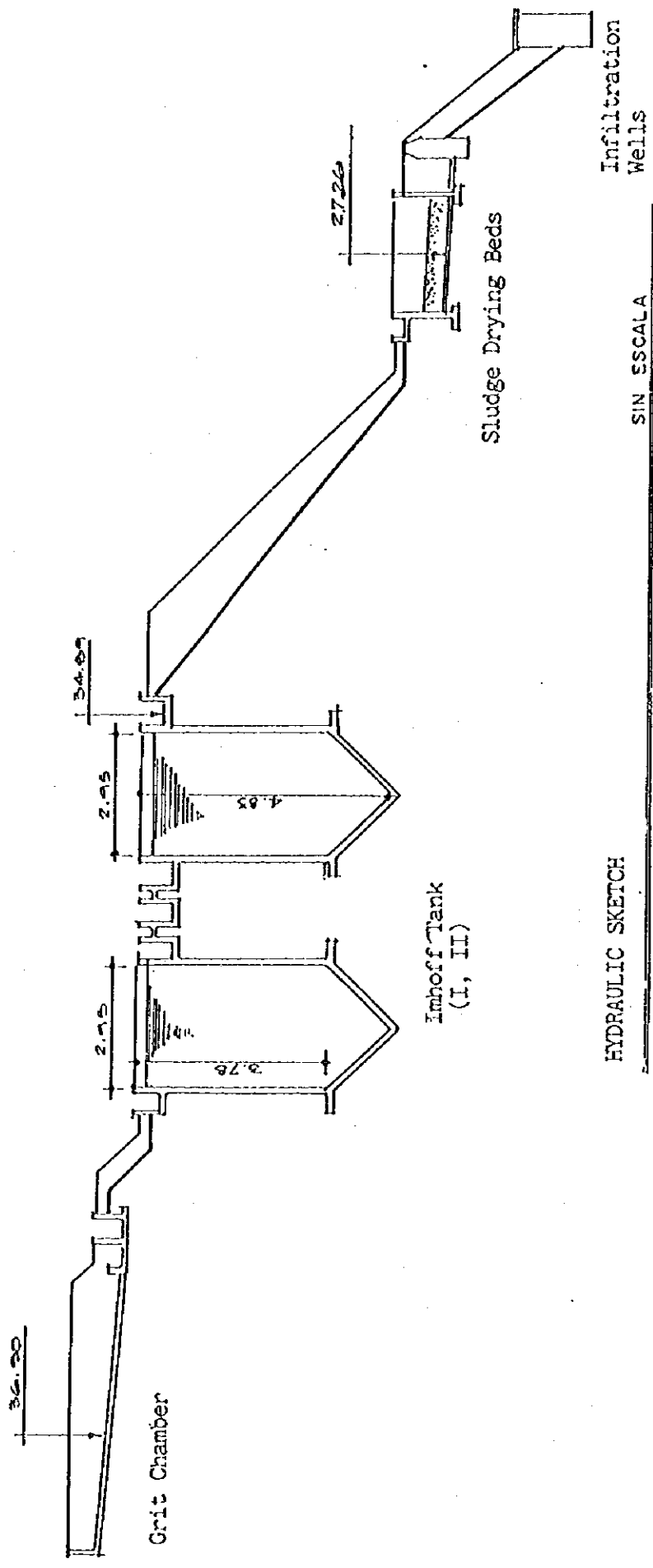
SKETCH TREATMENT PLANT

SIN ESCALA

RESIDENCIAL "EL ROBLE"

DA-101

A



HYDRAULIC SKETCH

SIN ESCALA

RESIDENCIAL "EL ROBLE"



**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT PLANT**  
**EL ROBLE**

		QUANTITY	UNIT	REMARKS
<b>1</b>	<b>SEDIMENTATION TANK</b>			
	1.1 Superficial Area	6.66	M2	
	1.2 Volume	8.24	M3	
	1.3 Flowrate (R.T.)	8.24	M3/HORA	
	1.4 Flowrate	197,760.00	L/DIA	
	1.5 Flowrate (M.D.F.)	4.12	M3/HORA	
	1.6 Flowrate	98,880.00	L/D	
	1.7 Population			
	Wastewater volume			
	140 L/H/D	700	H	
<b>2</b>	<b>DIGESTER</b>			
	2.1 Volume	74.00	M3	
	2.2 Volume	74,000.00	L	
	2.3 Population (30 L/H/D)	1,480	H	
<b>3</b>	<b>SLUDGE DRYING BEDS</b>			
	3.1 Total Area	79.00	M2	
	3.2 Per Capita Area	0.04	M2/H	
	3.3 Population	2,026	H	
<b>4</b>	<b>SUMMARY</b>			
	4.1 Design Flow	8.24	M3/HORA	
	4.2 Population			
	- Primary Sedimentation Tank	700	H	
	- Digester	1,480	H	
	- Sludge Drying Beds	2,026	H	
	<b>DESIGN POPULATION</b>	<b>1,400</b>	<b>H</b>	

" ALAMEDA NORTE "

**THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA**

**SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE: JUNE 1995**

**1. GENERAL ASPECTS**

**1.1 NAME**

Waste Solids and Wastewater Integral Treatment Plant, "Alameda Norte"

**1.2 LOCATION**

Colony Alameda Norte, Zone 18, Guatemala City

**2. GENERAL INFORMATION**

**2.1 OWNER**

Municipality of Guatemala

Lessee: Asociación para la Recuperación, Manejo y Saneamiento Ambiental, ARMSA.  
Society for Recuperation, Management and Environmental Sanitation

**2.2 ACTUAL STATE**

In the years 1982 - 1985 it was created the Environment  
Program of the Guatemala Municipality.

As result it was introduced a "pilot project" with the follow componentes:

- Solid Waste: Compostage room, recycling materials
- Nivelation, cleaning and a part of instalation for wastewater treatmen plant:  
To excavate for "sedimentation-digester tank" and stabilization lagoon.  
This was the first phase.

This actual state has:

- SEDIMENTATION AND DIGESTER TANK  
It is an anaerobic biodigester

\* YEAR OF COMMENCEMENT OF OPERATION  
1984

\* TREATMENT CAPACITY  
213 M3/DAY

**\* TREATMENT PROCESS**

Anaerobic biodigester with upflow, plus sludge drying bed.

**\* OPERATION CONDITION**

Regular. At this time there was not made an evaluation

**\* INSTITUTION RESPONSIBLE FOR OPERATION AND MANTENAINCE**

Asociación para la Recuperación, Manejo y Saneamiento Ambiental, ARMSA

**DESIGN DETAILS**

**\* NAME OF SEWERED AREA**

Colony Alameda Norte, Zone 18, Guatemala City

**\* SEWERED AREA**

1.2 HA

**\* DESIGN POPULATION**

500 habitants

**\* DESIGN FLOWRATE**

8.8 M3/HOUR = 212 M3/DAY

**\* QUALITY INFLUENT**

Is the characteristic of domestic wastewater in a neighborhood of low-income

**\* QUALITY EFFLUENT**

Estimated to be a 60% efficiency of the actual process.  
This no means the wastewater has a 60% treatment.

**\* DESIGN DETAILS**

Biodigester:

Geometry

Mayor Diameter 4.30 M

Minus diameter

Depth 2.10 M

Components:

Gas collector bell, pipes for sludge removal

Sludge Drying Bed

Length 3.50 M

Width 2.50 M

Depth 0.65 M

Infiltration well	
Diameter	1.50 M
Depth	10.00 M

### 3. OPERATION AND MANTENAINCE

#### 3.1 NUMBER OF OPERATORS

None

#### 3.2 OPERATOR'S NAME

In this experimental Phase, the responsible is Engineer Erick Escobar.  
There is an operator named Sr. Sebastián Lemus

#### 3.3 SLUDGE REMOVAL

From Anaerobic digester: At this moment there are not sludge removal actions.

### 4. FUTURE PROJECT

Is in process of program in its differents aspects. All the activity is conducted by ARMSA and the responsible is Engineer Erick Escobar.

The cost of construction was estimated in U.S.\$100,00.00

The process programmed is:

- Anaerobic biodigester
- Sludge drying bed
- Three anaerobic stabilization ponds

Frecuency of sludge removal: every two days Gas estimated production: 80 M3/DAY

The actual study is conducted by the supervision of DANIDA, Agency of development of Finlandia. There are negotiation with the DIB

### 5. RESEARCH CONCLUSIONS

#### 5.1 STATE OF THE STRUCTURES

Generally good conditions.

#### 5.2 STATE OF THE PIPES

Drainage pipes of the biodigester toward lagoons of oxidation ponds is obstructed by solid paste.

#### 5.3 GATE VALVES FOR OPERATION CONTROL

There is a valve for sludge removal from the biodigester.

#### 5.4 BOXES AND COVERS

In good state.

#### 5.5 COUNTERDRAIN

Not defined.

#### 5.6 INTERCOMUNICATION SIDEWALKS AND STAIRS

The evaluated phase (biodigester) in good conditions.

#### 5.7 GENERAL ACCES ROUTES

In good condition.

#### 5.8 SLUDGE DRYING BED

In generally good state, but without working because there is a by-pass in the biodigester.

### 6. RECOMMENDATIONS

#### 6.1 STRUCTURES

Existing construction in good state, needing preventive maintenance.

#### 6.2 PIPES

In good state, need cleaning to eliminate the obstruction.

#### 6.3 GATES VALVES

In good state.

#### 6.4 BOXES AND COVERS

In good state.

#### 6.5 COUNTERDRAIN

It is necessary to design an efficient counterdrain system the treatment area, in a length estimated of 100 meters.

#### 6.6 PERIMETER FENCE

It is necessary to complete 30 M contiguous to the access street.

### 7. FEASIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

7.1 The plant is in generally good operating conditions and maintenance, their rehabilitation is feasible under the conditions specifying in item 6.

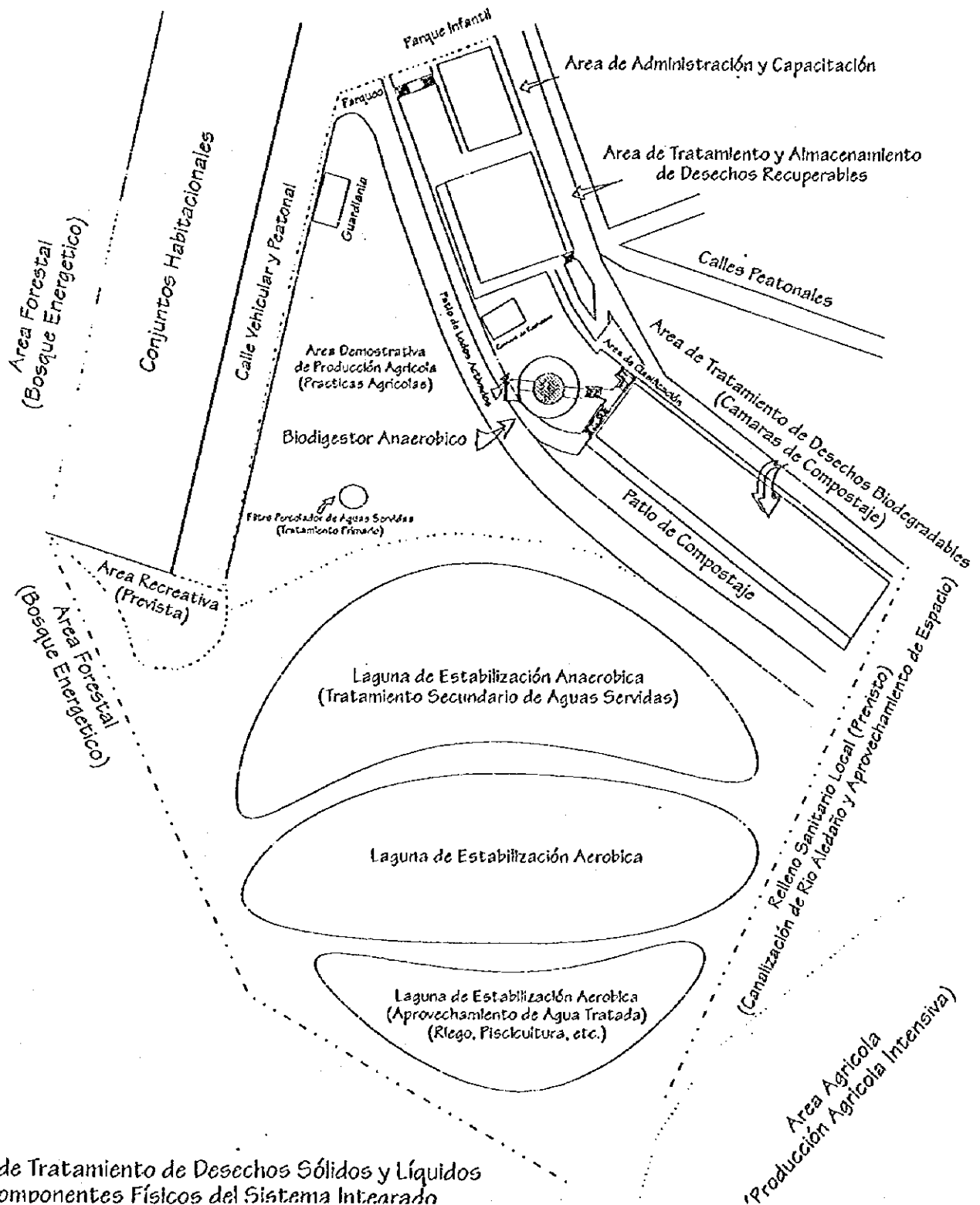
Costs are not introduced, as is being operated by  
ARMSA, SANEAMIENTO INTEGRADO ALTERNATIVO ALAMBDA NORTE.

# ASOCIACION PARA LA RECUPERACION, MANEJO Y SANEAMIENTO AMBIENTAL

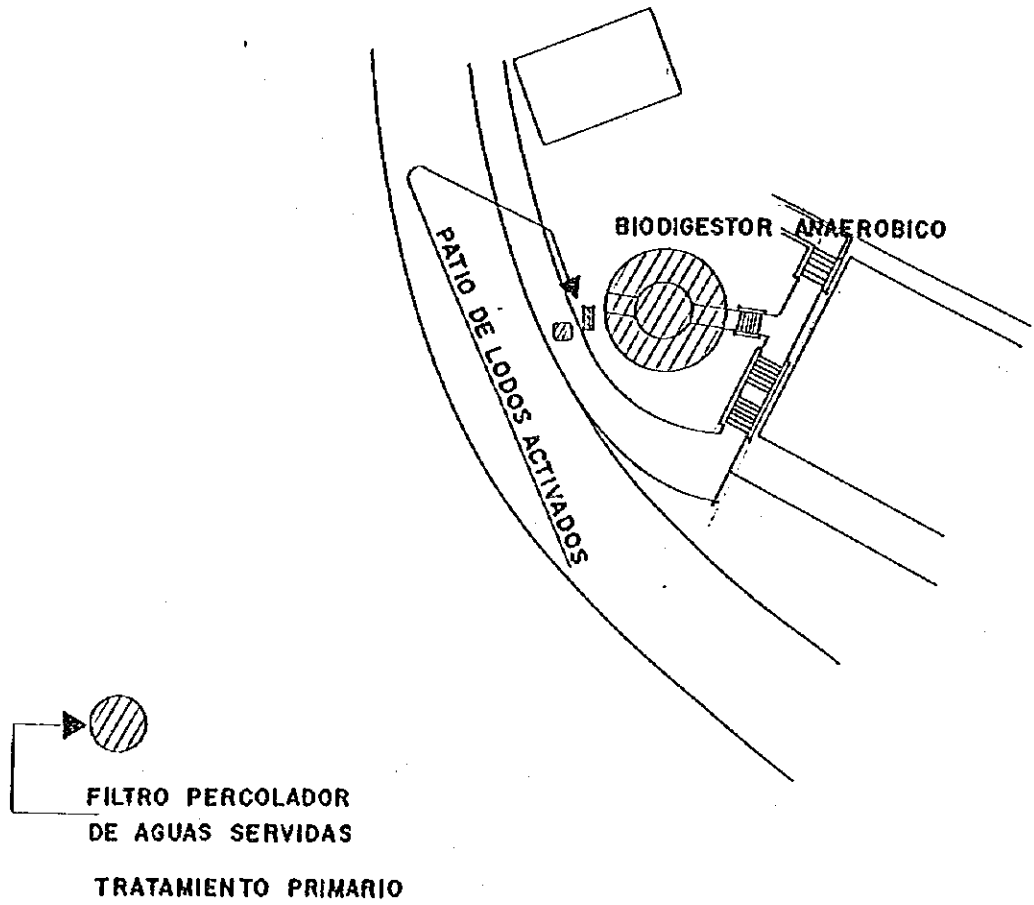
ARMSA

## SISTEMA INTEGRADO ALTERNATIVO ALAMEDA NORTE

DIAGRAMA 1: Disposición de Areas a Nivel de Diseño

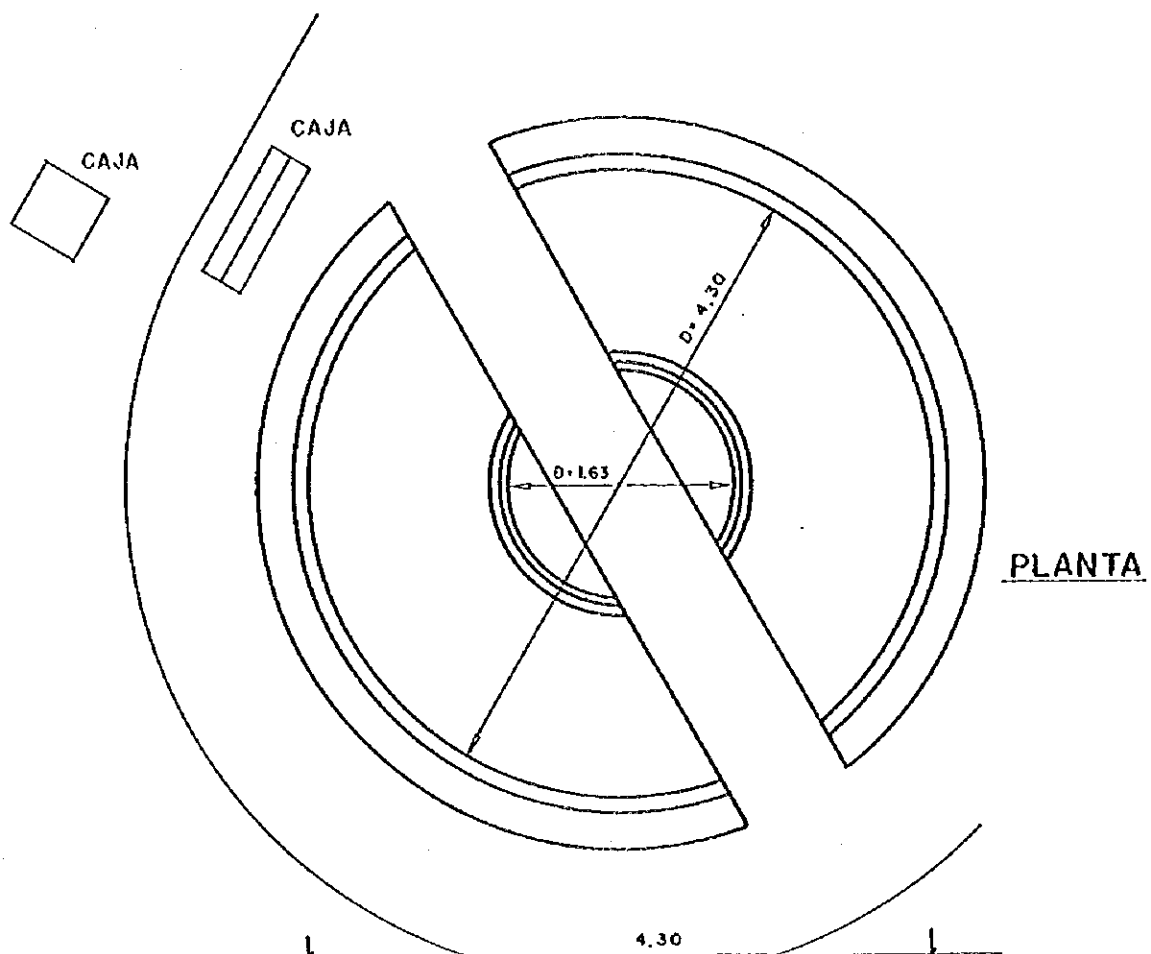


Planta de Tratamiento de Desechos Sólidos y Líquidos y Componentes Físicos del Sistema Integrado

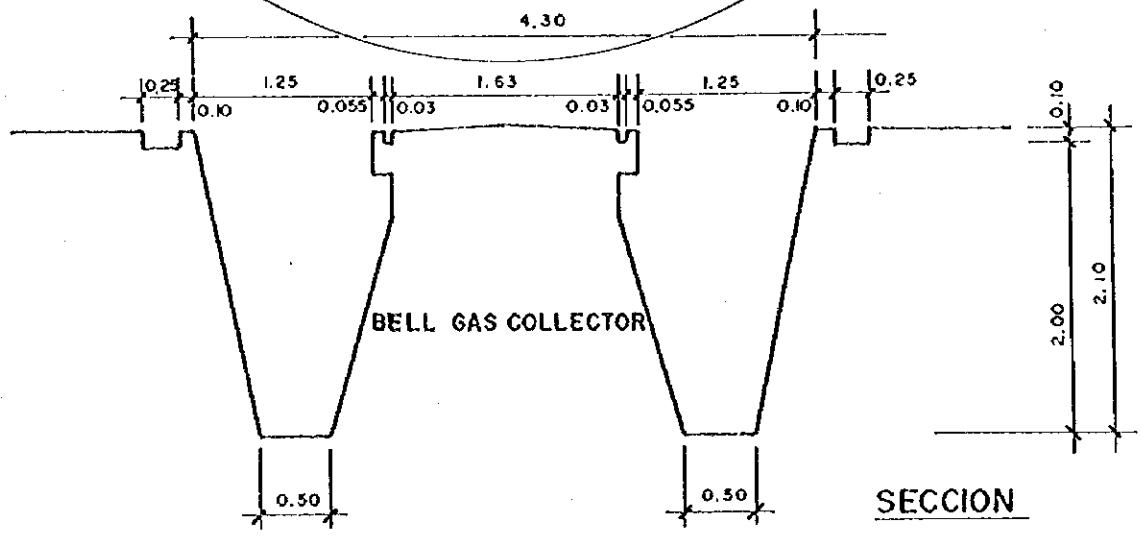


 INDICA EXISTENTE





PLANTA



SECCION

SKETCH  
**PLANTA: BIODIGESTOR ANAEROBICO**  
**COLONIA "ALAMEDA NORTE"**

# MOLINO DE LAS FLORES

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN THE  
GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANT  
DATE: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME

TREATMENT PLANT MOLINO DE LAS FLORES

1.2 LOCALIZATION

48 Av. A and 34 st. colony MOLINO DE LAS FLORES,  
zone 11.

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER

Municipality of Mixco.

2.2 GOBERMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.

Municipality of Mixco.

2.3 CONSTRUCTION COSTS

2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OPERATIONS

1,973

2.5 TREATMENT CAPACITY

25 M<sup>3</sup>/HOUR = 600 M<sup>3</sup>/DAY

With the following components and volumes

-Septic tank: 596 m<sup>3</sup>

2.6 TREATMENT PROCESS

- flow box collector

- septic tank

- 11 infiltration wells

2.7 OPERATIONAL CONDITION

Regular

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE.

Municipality of Mixco

### 3. DESIGN DETAILS

- 3.1 NAME OF SEWERED AREA  
MOLINO DE LAS FLORES colony. zone 11, Guatemala.
- 3.2 SEWERED AREA  
192 HA
- 3.3 DESIGN POPULATION  
3000 habitants (1006 houses, information of the municipality of Mixco)
- 3.4 FLOWRATE DESIGN  
25 M3
- 3.5 QUALITY OF THE INFLUENT  
Normal characteristics of wastewater flow, for a colony of people of medium incom.
- 3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT  
Effluent final with a 50% of treatment
- 3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATION FLOW  
Seeing annex # 1 # 2
- 3.8 DESIGN DETAILS  
Seeing annexed # 1 and # 2
- septic tank
    - long: 14.80 m
    - wide: 11.50 m
    - depth : 4.00 m
  - absorption well
    - diameter: 1.00 m
    - depth: 15.00 m

### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

- 4.1 NUMBER OF OPERATOR  
There is not operator designated.
- 4.2 NAME OF THE OPERATOR
- 4.3 SLUDGE REMOVAL  
Once every 6 months cleaning of septic tank and wells

#### 4.4 EFFICIENCY OF TREATMENT

Estimated a 50% treatment because only the half of the wells are working.

### 5. CONCLUSIONS OF THE INVESTIGATION

#### 5.1 STRUCTURAL STATE

The septic tank is in good structural conditions of operation, it has 4 boxes of distribution flow of 1.00 m x 1.00 m, and then to 11 wells of infiltration (two of them without cover), the tank has 3 air pipes and one is completely locked.

#### 5.2 STATE OF PIPES

The pipes from the septic tank to the infiltration wells could not be chequed, because they are underground.

#### 5.3 VALVES GATE FOR OPERATIONAL CONTROL

not exist valves.

#### 5.4 BOXES AND COVER FOR PROTECTION

Two covers of infiltration well are needed

#### 5.5 COUNTERDRAIN

Not existing.

#### 5.6 INTERCOMMUNICATION SIDE-WALKS AND STAIRS

Not existing

#### 5.7 GENERAL ACCESS ROADS

The septic tank is approximately to 8 meters of gradient in relationship with the height of the 48 avenue and 34 street. any class of road definite access doesn't exist, to exception a trail pedestrian.

### 6. RECOMMENDATIONS

#### 6.1 STRUCTURES

Necessary to check the exactly location of the all well, to put all of them in operational state.

#### 6.2 PIFES

Necessary make excavation in the all area to check all the pipes from the septic tank to the infiltration wells.

6.3 VALVES GATES

Not existing

6.4 BOXES AND COVERS

Necessary replace two covers of infiltration wells.

6.5 COUNTERDRAIN

Necessary construct counterdrains in a distance of 20 mts. around the septic tank.

6.6 GENERAL FENCE

Necessary construct a general fence in approximately 160 lineal meters.

7. FINAL OBSERVATIONS

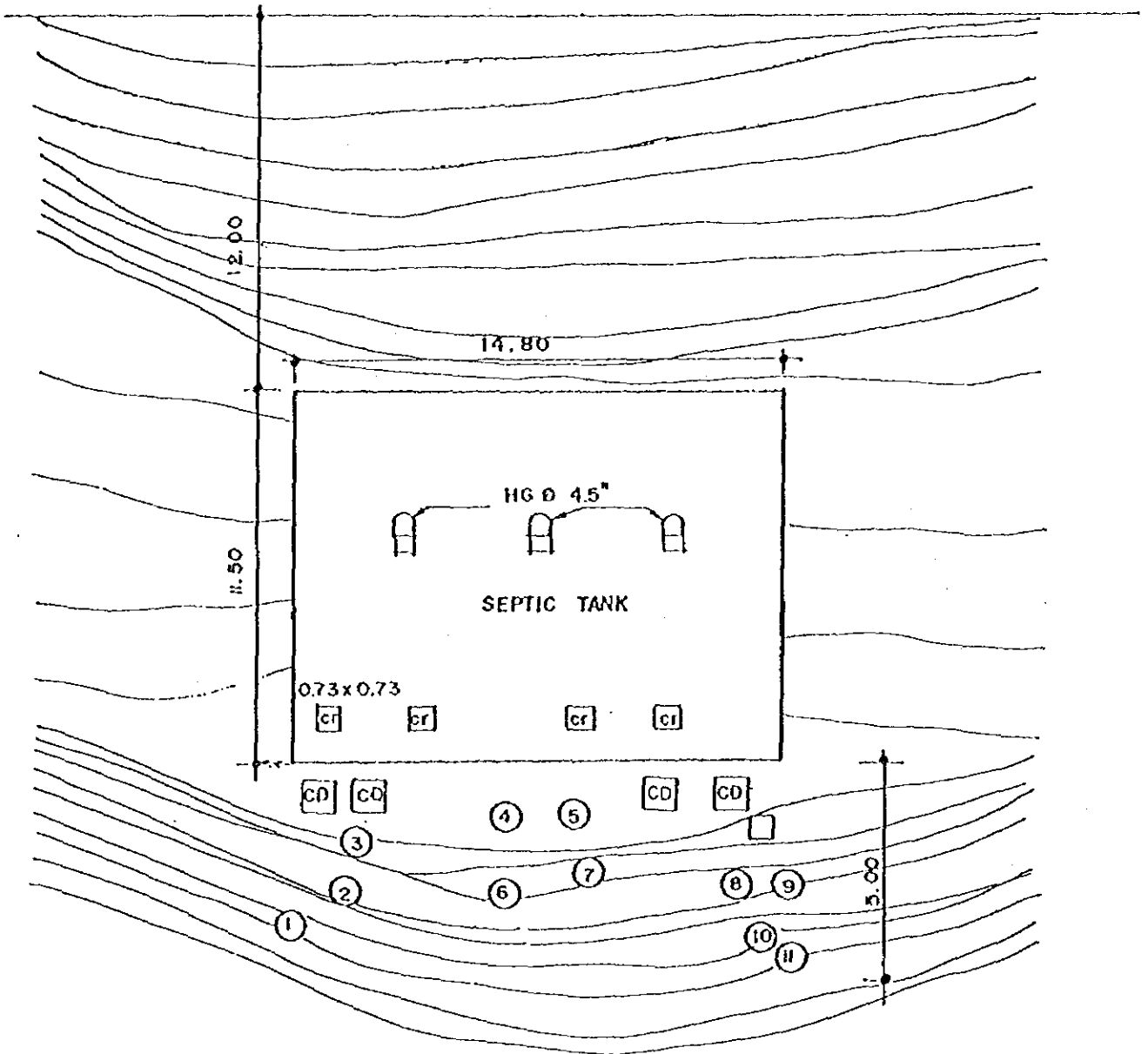
7.1 QUALIFIED SUPERVISION

It's convenient designate one person who take the permanent maintenance for the septic tank and infiltration wells.

8. FEASEABIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

8.1 The treatment plant presents a general good conditions for rehabilitation, according to the observations made in item 6, estimating cost of this rehabilitation are Q. 130,650.00 equivalent to US\$.23,400.00.

48 Ave. A and 34 St. A

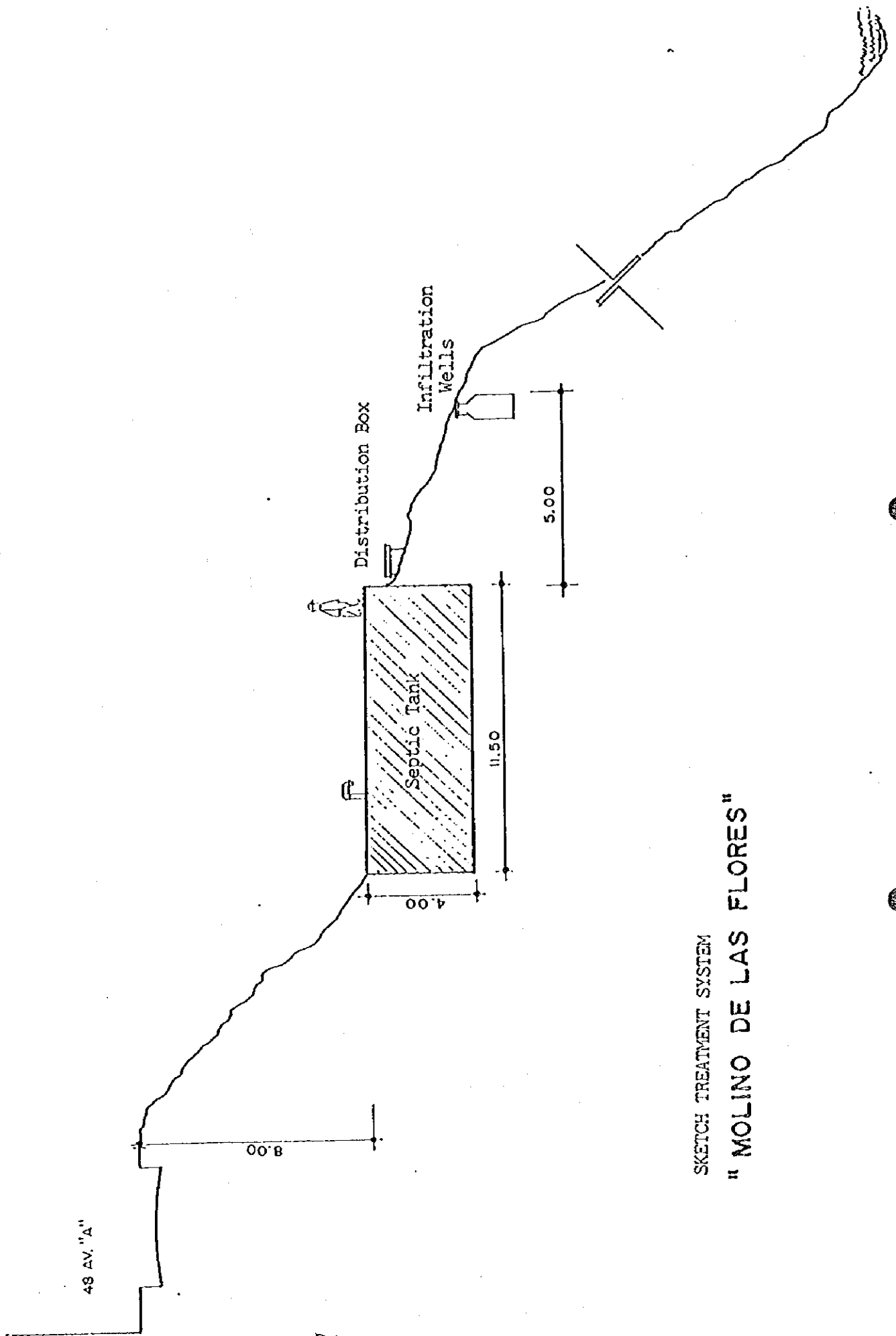


SKETCH TREATMENT SYSTEM

SCALE 1/200

"MOLINO DE LAS FLORES"

DA-117



SKETCH TREATMENT SYSTEM  
 " MOLINO DE LAS FLORES "

DA - 118



ANNEX No. 3  
WASTEWATER TREATMENT  
MOLINO DE LAS FLORES

SEPTIC TANK	QUANTIT	UNIT
Volume	596	M3
Flowrate estimation for retention time of		
24 hours	25	M3/Hours

POPULATION DESIGN ESTIMATIO	2837	H
Duty water supply 150 l/h/d		
Q wastewater: 105 l/h/d		
Maximum Factor day: 2		

RESUMEN		
Estimate population	3000	H
Estimation flowrate	25	M3/Hours

# LOMAS DE PORTUGAL

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN THE  
GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANT  
DATE: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME  
WASTEWATER TREATMENT, LOMAS DE PORTUGAL

1.2 LOCALIZATION  
Colonia LOMAS DE PORTUGAL, ZONA 11

2. GENERAL INFORMATION

2.1 OWNER  
Municipality of Mixco.

2.2 GOBERMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND/OR  
MONITORING.  
Municipality of Mixco.

2.3 CONSTRUCTION COSTS

2.4 YEAR OF COMMENCENT OPERATIONS  
1,970

2.5 TREATMENT CAPACITY  
6 M3/HOUR = 144 M3/DAY  
With the following components and volumes  
-Septic tank: 144 M3

2.6 TREATMENT PROCESS  
- General collector  
- Final outlet to Molino River

2.7 OPERATIONAL CONDITION  
Not operating

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR THE OPERATION AND  
MAINTENANCE.  
Municipality of Mixco

3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME OF SEWERED AREA  
LOMAS DE PORTUGAL

3.2 SEWERED AREA  
16.24 HA.

3.3 DESIGN POPULATION  
700 habitants

3.4 FLOWRATE DESIGN  
6 M<sup>3</sup>/HOUR

3.5 QUALITY OF THE INFLUENT  
Normal characteristics of wastewater flow, for a colony  
of people of medium incom.

3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT  
The septic tank is not operating

3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERATION FLOW  
Seeing annex # 1 # 2

3.8 DESIGN DETAILS  
Seeing annexed # 1 and # 2  
- septic tank  
length: 12.00 m  
width: 4.00 m  
depth : 3.50 m

#### 4. OPERATION AND MAINTENANCE

4.1 NUMBER OF OPERATOR  
None

4.2 NAME OF THE OPERATOR

4.3 SLUDGE REMOVAL

4.4 EFFICIENCY OF TREATMENT  
The septic tank is not working.

#### 5. CONCLUSIONS OF THE INVESTIGATION

5.1 STRUCTURAL STATE  
It is necessary rebuilt covers and walls of the septic  
tank.

5.2 STATE OF PIPES  
The outlet pipes are broken.

5.3 BOXES AND COVERS  
It has full damage.

5.4 COUNTERDRAIN  
Not existing.

5.5 GENERAL ACCESS ROADS  
Not defined.

## 6. RECOMMENDATIONS

6.1 STRUCTURES  
Necessary to rebuild septic tank

6.2 PIPES  
Necessary to replace 20 meters of concrete pipes of 18"

6.3 COUNTERDRAIN  
Necessary to construct 20 mts. around the septic tank.

6.4 INTERCOMMUNICATION SIDE-WALKS AND STAIRS  
Necessary to construct 40 m. of side-walks.

6.5 GENERAL ACCESS ROUTES  
Necessary to construct 150 meters.

6.6 GENERAL FENCE  
Necessary fence in a length of 60 meters.

## 7. FINAL OBSERVATIONS

7.1 The septic tank has 8 years without function, and it has a lot of soils and stones inside. It should be cleaned

7.2 The actual discharge of the wastewater of the neighborhood, is going directly to the Molino River.

7.3 The size of the septic tank is too small for the amount of houses and people in Lomas de Portugal.

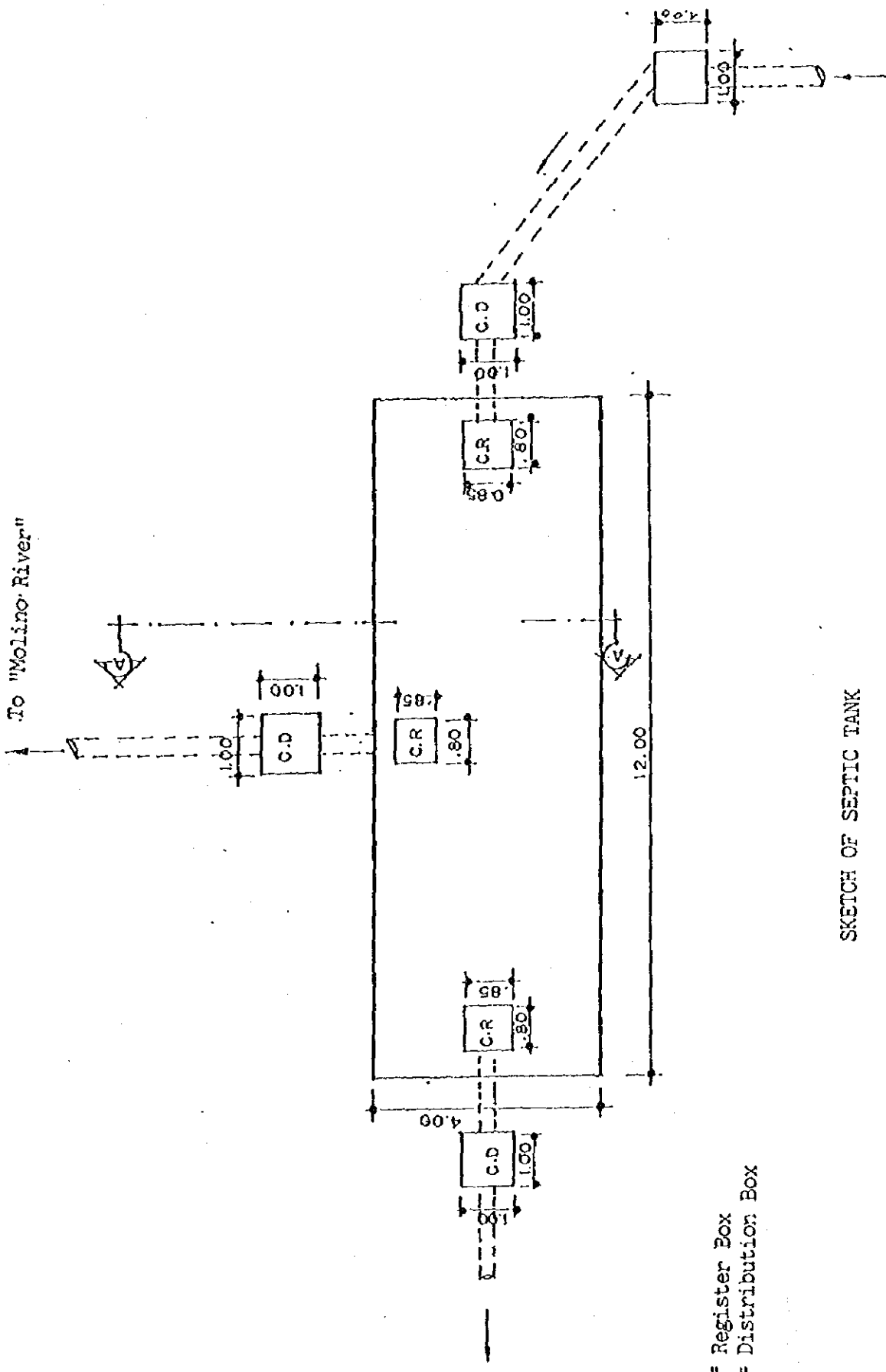
7.4 It was possible to obtain actual data on the Municipality of Mixco as follows:

Number of houses:	1,014
Lots Area	232 M2
Colony total area	584,703 M2
Water connections	650
Dotation	200 L/H/D
Source	5 wells

8. FEASEABIBILITY OF REHABILITATION AND/OR MAINTENANCE

8.1 The size of the septic tank, could not serve to the actual number of habitants in good way. It is recommended to build another treatment system.

8.2 The estimating cost of this rehabilitation is 0. 636,722.50 equal to US\$.114,100.00



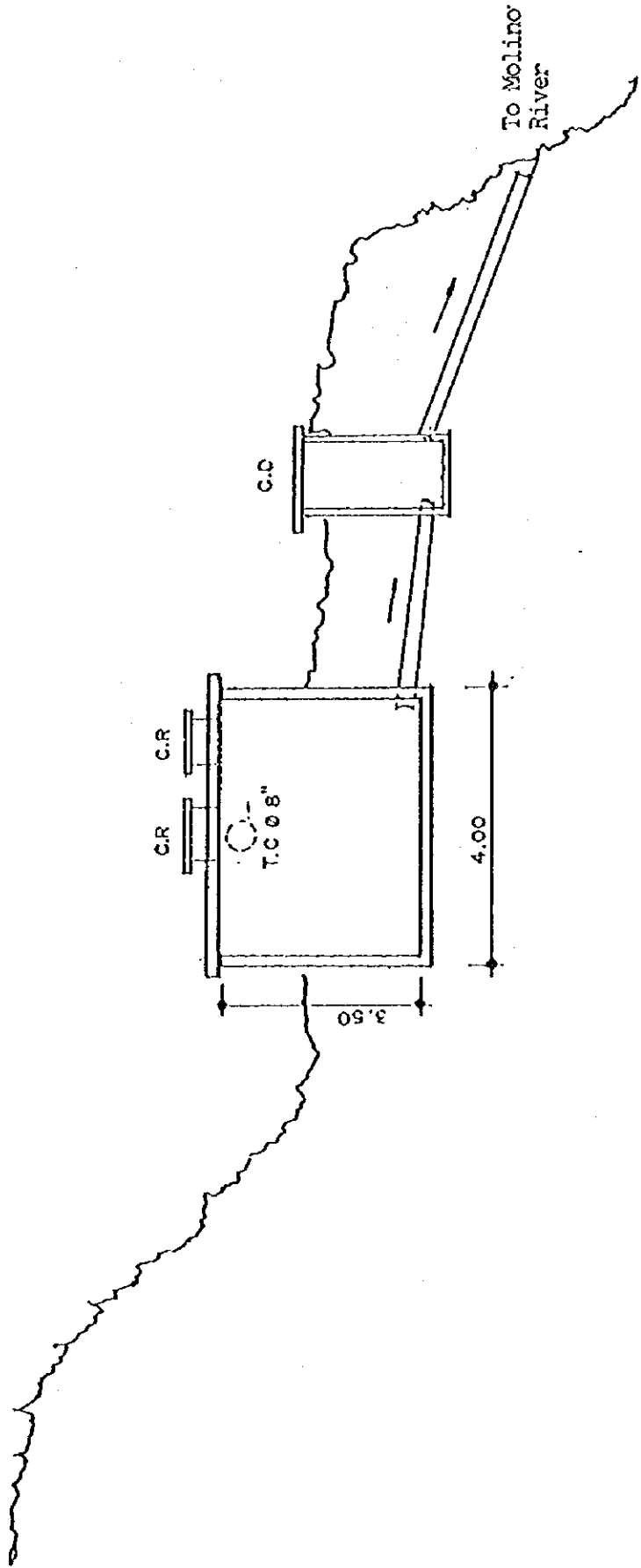
To "Molino River"

C.R= Register Box  
 C.D= Distribution Box

SKETCH OF SEPTIC TANK

"LOMAS DE PORTUGAL"

ESC. 1:100



SKETCH TREATMENT PLANT (Section A-A)

**" LOMAS DE PORTUGAL "**

ESC. 1:100



**ANNEX No. 3**  
**WASTEWATER TREATMENT**  
**LOMAS DE PORTUGAL**

	QUANTITY	UNITS
SEPTIC TANK		
Volume	144	M <sup>3</sup>
Estimation flowrate for retention time of 24 hours	6	M <sup>3</sup> /Hours

DESIGN POPULATION ESTIMATION	686	H
Dotacion 150 l/h/d		
Q wastewater: 105 l/h/d		
Maximum Factor day: 2		

SUMMARY		
Estimate population	700	H
Estimate flowrate	6	M <sup>3</sup> /Hours

# EL CARMEN

THE STUDY ON THE IMPROVEMENT OF  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALA METROPOLITAN AREA

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE SURVEY: JUNE 1, 1995

1. GENERAL ASPECTS

1.1 NAME  
EL CARMEN

1.2 LOCALIZATION  
2a. Ave and 36 St. Colony El Carmen, zone 12

2. GENERAL INFORMATION

2.1 NAME

2.2 GOVERNMENT AUTHORITY RESPONSIBLE FOR APPROVAL AND  
OR MAINTENANCE

2.3 CONSTRUCTION COSTS

2.4 YEAR OF COMMENCEMENT OPERATIONS

2.5 TREATMENT CAPACITY

2.6 TREATMENT PROCESS

2.7 OPERATING CONDITIONS

2.8 INSTITUTION RESPONSIBLE FOR OPERATION AND  
MAINTENANCE

3. DESIGN DETAILS

3.1 NAME OF SEWERAGE AREA  
Colony El Carmen

3.2 SEWERED AREA  
1.5 hectares (estimated)

3.3 DESIGN POPULATION

3.4 FLOW RATE DESIGN

3.5 QUALITY OF THE INFLUENT

3.6 QUALITY OF THE EFFLUENT

3.7 SCHEMATIC DIAGRAM OF OPERARION FLOW

3.8 DESIGN DETAILS

4. OPERATION AND MAINTENANCE

4.1 NUMBER OF OPERATORS

4.2 NAME OF OPERATOR

4.3 SLUDGE REMOVAL

4.4 TREATMENT EFFICIENCY

5. RESEARCH CONCLUSIONS

- 5.1 In 1,957, the area that actually is knowed as COLONIA EL CARMEN was a cow farm, where the principal objeive was the production o dairy products, after a few year, in 1961 the area was sold for a recidential area, but the city limits was to far from that zone. Reason because they dont have any design for adecuate wastewater management.

When the Guatemala city start to grow, and the city limits go far to Colonia El Carmen, the municipality department of waste-water made a regulation law who said, that every house in colonia El Carmen should have a septic tank of 24.5 mts minimum deep.

With the new constructions that apperar in the last years, some owners have been conected their sewer channels to the public storm water pipes, creating problems on the final box located on 2a. avenue and 36 street an then 200 mts down in a grill.

These persons told us that they do not have space for septic tanks in their houses, reason because they decide to discharge on the storm water pipes.

## 6. RECOMMENDATIONS

- 6.1 It is necessary to make a completely design of sewer for the Colonia El Carmen. Some houses are starting to built another septik tank because they have already full the firts one.

## **DA 4 Estimation of Capacity**

DA 4-1 Estimates of Served Area

DA 4-2 Typical Calculations to Determine Capacity  
of Existing Treatment Plant

## DA 4 - 1 Estimates of Served Area

### SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE SEWAGE TREATMENT PLANTS

TREATMEN PLANT NAME	No. PERS/FAMILY	LOT SIZE (M2) M2	GREEN AREA FACTOR	AREA (HA)
SAN CRISTOBAL	5	25 X 25	1.6	200
VILLALOBOS I	6	12 X 6	1.25	40.9
VILLALOBOS II	6	12X6	1.3	46.8
EL MEZQUITAL		12X6	1.3	48.9
NIMAJUYU	6	12X8	1.25	25.5
USAC	5	UNIVERSITY DATA		122.8
EUREKA	5	12X6	1.3	3.3
CANADAS DE SAN ANGEL	5	HORIZONTAL	1.25	3.7
BELLO HORIZONTE	5	12X6	1.2	12.7
EL ROBLE		12X10	1.25	4.2
ALAMEDA NORTE		ARMSA DATA		1.2
MOLINO DE LAS FLORES		MIXCO DATA		192
LOMAS DE PORTUGAL		MIXCO DATA		16.2
EL CARMEN				

## DA 4-2 Typical Calculations to Determine Capacity of Treatment Plant

SURVEY ON EXISTING SMALL-SCALE  
SEWAGE TREATMENT PLANTS  
DATE: JUNE 1991

### 1. INTRODUCTION

It was necessary to calculate some data like:

- Design Flowrate
- Design Population
- Area sewered

This data, it was necessary to calculate, due to not be available memorial technical or other documents with the required information.

### 2. PROCESS TO CALCULATE

#### SEDIMENTATION TANK

- a. From geometry: --> SUPERFICIAL AREA (M<sup>2</sup>)
- b. From geometry: --> VOLUME (M<sup>3</sup>)  
For this item, is considered the type of reactor (like Imhof Tank)
- c. From "time retention" and considering TR = 2  
VOL/TR --> FLOWRATE (M<sup>3</sup>/HOUR)
- d. From "Day Max Factor" and using  
FDM = 2 --> FLOWRATE (M<sup>3</sup>/H)
- e. With "use water/day" DOTACION [100, 250] L/H/DAY, and a factor por wastewater  
FACTOR = 0.7 --> POPULATION

#### FACTORS SUMMARY:

- 1. Retention Time: 2
- 2. Day Max Fac: 2
- 3. Dotation: [100 - 250] L/H/DAY  
Used in calculations: 128 L/H/DAY



DIGESTER

- a. From geometry --> VOLUME (M3)
- c. Converting to liter --> VOLUME (LITERS)
- d. Using range [30, 50] L/H/DAY  
VOL/RANGE ---> POPULATION

NOTE:

Used in calculations: 30 L/H/DAY

SLUDGE DRYING BED

- a. From geometry --> TOTAL AREA (M2)
- b. From "Area for  
8 annual discharges and  
sludge high = [0.25, 0.30] --> AREA PER CAPITA (M2)
- c. a/c --> POPULATION

NOTE:

Used in calculations:

High of Sludge drying bed: 0.30

Area for 8 annual discharges  
calculated with the expression:

$$\frac{0.260/1000 \times 365}{8 \times 0.30}$$

8 X 0.30

2. RESULTS SELECTED

DESIGN FLOWRATE  
DESIGN POPULATION

USE VOLUME/RETENTION TIME  
USE THE AVERAGE  
[SED POP + DIG POP +  
SLUDGE POP]/3

**DATA BOOK DB**  
**AGRICULTURAL SURVEY**

**DATA BOOK DB  
AGRICULTURAL SURVEY  
TABLE OF CONTENTS**

1.	INTRODUCTION.....	DB - 1
2.	SCOPE OF WORKS.....	DB - 1
3.	INVESTIGATION OBJECTIVES.....	DB - 2
4.	AREA OF STUDY.....	DB - 2
4.1	METROPOLITAN AREA AND INFLUENCE.....	DB - 2
4.2	LOCATION.....	DB - 2
5.	METHODOLOGY OF WORK.....	DB - 2
5.1	PERSONNEL.....	DB - 2
5.2	FIELD ACTIVITIES.....	DB - 3
5.3	RESULTS.....	DB - 4
6.	GENERAL STATISTICS ON AGRONOMICAL TOPICS.....	DB - 5
7.	CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS.....	DB - 5

**ANNEXES**

ANNEX1	: Questionnaire for the Agricultural Survey.....	DB - 25
ANNEX2	: Map locations of Agricultural Survey.....	DB - 77



**THE STUDY ON THE IMPROVEMENT  
WASTEWATER MANAGEMENT IN  
THE GUATEMALAN METROPOLITAN AREA**

**1. INTRODUCTION**

On December 1994, was agreed between the Guatemala Government, representing by the Empresa Municipal de Agua de la Ciudad de Guatemala, EMPAGUA and the International Cooperation Agency of Japan, JICA, to realize "The Study on The Improvement of Wastewater Management in the Metropolitan Area of Guatemala"

To achieve this study it was required to carry out a **AGRICULTURAL SURVEY**

PALA reviewed the technics aspects of the Study proposed, confirmed its participation, establishing the initials mechanisms of the job.

On the 7th of April of 1995, the Japanese Mission had its first interview with the Engineer Hector Paiz Castillo, General Manager of PALA and the 10th of April was realized the official presentation of the members of the guatemalan counterpart personnel.

In order to achieve the goal mentioned, from the beginning was defined the technics and procedures that will conducted along the activities for the preliminary Studies of the Work.

**2. SCOPE OF WORKS**

The Scope of work, the definition of the geographic study and the actions properly mentioned, were defined, basically on Document dated 2 May 1995.

The work activities established were:

- To identify the types of fertilizer and pesticides used in the study area and their estimated use.
- To identify ten farms in the northern part and southern part of the Study area. This activity were done jointly with Dr. S. Kugaprasathan. Annex 2.
- To conduct a questionnaire survey for hearing on use fertilizer and pesticides in those farms in order to get information about:
  - Amount or fertilizer/pesticide used.
  - Period of application
  - Method of application
- To prepare a report of the results of questionnaire survey.

### **3. OBJECTIVES OF THE INVESTIGATION**

In general, the objectives of the investigation, are marked within the following aspects:

- a. To formulate a Master Plan for the improvement of the manage of the Wastewater, contributing in this way to raise the sanitary level and the environmental conditions in the Metropolitan Area of Guatemala to the year 2015.
- b. To conduct a feasibility study about the priority project selected in the master plan.
- c. To transfer technology in planning skill to the guatemalan counterpart personnel through the study

### **4. AREA OF STUDY**

For the realization of the investigation, the Guatemalan Government and the Japan International Cooperation Agency "JICA" on December 1994, defined the geographic area for the development of the study.

#### **4.1 METROPOLITAN AND THE INFLUENCE AREA**

It was defined as the area of the study of Guatemala City properly mentioned and the part of the municipiums that surrounded the Guatemala municipium, they are: Chinautla, Mixco, Villa Nueva, Villa Canales, San Miguel Petapa, Santa Catarina Pinula and San Pedro Ayampuc.

#### **4.2 GEOGRAPHIC LOCALIZATION**

The area of study mentioned, it shows as follows in the Annex 2

The addresses of each Farm are shown in Graphic No. 2

### **5. METHODOLOGY OF WORK**

#### **5.1 SELECTION AND PERSONNEL TRAINING**

For the accomplishing the activity, it was necessary to select the suitable personnel to accomplish with the acquired engagements. The selection of personnel was realized through two levels of responsibility:

##### **COORDINATION**

The responsibility of the coordination, was delegated in the Eng. Jose Gilberto González de León, graduated in Civil Engineering of the San Carlos University, with post-grade in Sanitary Engineering, in the Regional School of Sanitary Engineering.

## **WORK OF FIELD AND PERSONNEL SELECTION**

For this activity, the responsibility of the Coordinator is less, it was proceeded to the searching and selection of personnel sampling and the field work according of the action.

The criteria utilized for the selection, considered the importance of the study, were among others:

- Level of university education
- Vocation of field work
- High spirit of cooperation
- Capacity of work under conditions of high effort
- Spirit of responsibility
- Ability to communicate in English Language

The personnel selected was:

- Eng. José Díaz (Environment Specialist)
- María Elena de Diéguez.
- Edgar Mijangos.

It was necessary realized a series of actions previous to the field activities like give information about the activity to develop and transfer the general information, making emphasis in aspects as:

- \* Object of the Study
- \* Responsibility and necessary professionalism
- \* Necessity of obtain of field reliable data

## **5.2 FIELD ACTIVITIES**

### **5.2.1 IDENTIFICATION OF THE FARMS**

It was necessary to identify all types of farms located in the State of Guatemalan. The information was selected basically from several resources:

- Dirección General de Servicios Agrícolas, DIGESA  
(Agricultural Services General Direction)
- Unidad Sectorial Planificación de la Agricultura, USPADA.  
(Sectorial Unit Agriculture Planning)
- Facultad de Agronomía, Universidad de San Carlos, USAC
- Grenial de Exportadores de Productos No Tradicionales.  
(Products non traditionalize Exporter Society)
- Asociación Nacional del Cafe, ANACAFE  
(Coffee National Society)

## **5.2.2 CLASSIFYING THE INDUSTRIES**

After the selection of the Farms the following was to classify them as:

- Coffee
- Sugar-cane
- Corn
- Beans
- Flowers
- Fruits
- Green peas
- Legumes

The type of Farms are showed in GRAPHIC No. 3

## **5.2.3 SELECTING THE FARMS**

The next step was necessary to select ten Farms for conduct the agricultural survey. This activity was carry out jointly with Dr. S. Kugaprasathan. But, because of the difficulty to obtain free data from the Farms, it was necessary to select and list more farms than ten, to be sure to fill the questionnaire for the expected industries.

## **5.2.4 CONDUCTING THE QUESTIONNAIRE**

Once the Farms was selected, the next action was to visit the Farms and fill the questionnaire.

In this activity, same as the Industrial survey, was found many troubles, do to the hostility industry's managers, usually they hesitate and refused to give information for several reasons.

At the end it was possible to full-fill sixteen questionnaires with the available information.

## **5.3 TABULATION RESULTS (Farms general description)**

### **5.3.1 ACCESS AND ADDRESS**

The Farms were located in or near of the study area, using as a basic criteria that the searching location can make some influence, of the surface drainaje that goes to the Amatitlan Lake. This information is shown in GRAPHIC No. 2

### **5.3.2 GENERAL TOPICS**

In this item was considered the use and soil property, as well the different kind of seeding of the Farm. The state is shown in GRAPHIC No. 3



### 5.3.3 AGRONOMICAL TOPICS

This item provide us the ubication and cultivated area and the annual production of each type of seeding. This information was provided by the farm's owners. The information is shown in GRAPHIC No.4

### 5.3.4 AGROCHEMICAL USE

The agriculture land needs in general the agrochemical products. Specially the land needs fertilizers and biocides to provide efficiency in agronomical practics. The information is shown in GRAPHIC No. 5 and GRAPHIC No. 6

### 5.4 SURVEY RESULTS

In the Annex No. 1 it is possible to see, the questionnaires with the available information.

## 6. GENERAL STATISTICS ON AGRONOMICAL TOPICS

In this item, it is possible to see different tables which shows some data about the Theme:

- Estimated area of production. See GRAPHIC No. 7 (Data in Ha)
- Estimated area of production. See GRAPHIC No. 8. (Data in Metric Ton.)
- Legumes, fruits and flowers production (1989/1990). See GRAPHIC No. 9. (Global data)
- Legumes, fruits and flowers production (1989). See GRAPHIC No. 10 (Data in qq)
- Legumes, fruits and flowers production (1989). See GRAPHIC No. 11 (Data in area)
- Legumes, fruits and flowers production (1989). See GRAPHIC No. 12 (Data in qq/Mz)
- Legumes production (1989). See GRAPHIC No. 13. (Data in Area/Mz)
- Legumes production (1989) See GRAPHIC No. 14 (Data in qq)
- Legumes, fruits aznd flowers (1989). See GRAPHIC No. 15 (Income sales)
- Seeding areas on non traditionals products. See GRAPHIC No. 16 (Data in area/Mz)
- Use of soil for seeding legumes, fruits and flowers in the Metropolitan Region. See GRAPHIC No. 17

## 7. CONCLUSIONS AND RECOMENDATIONS

- 7.1 The survey on Fertilizer/Pesticide use in Agriculture, is an important activity, because from the knowledge of the relative data, it is possible to obta in general inmformation tha contributes to an integral view of the agricultural effluents in the Guatemalan Metropolitan Area.
- 7.2 The knowledge of the results on the analysis of agricultural effluents, can help to plan the future actions in the enviroment field.
- 7.3 The results can help to different guatemalan institutions related with the enviroment field.
- 7.4 The results, permitts to make adequate laws, that contributes to the upgrading of sanitary and enviroment conditions.

GRAPHIC No. 2  
ACCES AND LOCALIZATION

No.	NOMBRE DE LA FINCA	ACCESO	DIRECCION
1	San Agustín Las Minas	Km. 13.5 Ruta a Villa Canales	Villa Canales, Guatemala
2	Moyacrop	Km. 25 Hacia Rolieno Logo Amatitlan	Villa Canales, Guatemala
3	Ingenio Santa Teresa	Villa Canales, Guatemala	Villa Canales, Guatemala
4	Moran	Km. 22 Entrado a Villa Canales	Villa Canales, Guatemala
5	Las Erisas	Km. 18 a San Juan Sacatepequez	Mixco, Guatemala
6	Los Guajes	Km. 23 Ruta a el Salvador	Fraijanes, Guatemala
7	El Socorro	Km. 23.5 Ruta a el Salvador	Fraijanes, Guatemala
8	Chestnut Hill S.A.	Km. 24 Ruta a el Salvador	Fraijanes, Guatemala
9	Avicola Campo Nuevo	Ruta Aldea Los Ocotes	Zona 17, Guatemala
10	Monterrey	Ruta Aldea Los Ocotes	Zona 17, Guatemala
11	El Sintul	Aldea Los Ocotes	Zona 17, Guatemala
12	Casario Los Angeles	Cruce a Los Ocotes y Los Canoitas	Zona 17, Guatemala
13	Rancho Dulce	Entrada a Colonia El Rosario	Zona 18, Guatemala
14	Mariana	Ruta Entre Residenciales Catalina y San Miguel Petapa (Aldea El Frutal)	Villa Nueva, Guatemala
15	Aldea Cebadilla Grande	Zona 17, Guatemala	Zona 17, Guatemala
16	Aldea Las Canoitas	Zona 17, Guatemala	Zona 17, Guatemala
17	Lotific. Valles de San Cristóbal	Camino a El Campanero	Mixco, Guatemala

GRAPHIC No. 3  
PROPERTY AND KIND OF CROP

No.	NAME	PROPERTY		MAIN AGRICULTURE CULTIVES
		OWNER	RENTING	
1	San Agustín Los Minas	X		Cafe, Sabila, Leard Life y Mora.
2	Mayecrop		X	Floros, Geranios y Chinas.
3	Ingenio Santa Teresa	X		Cana.
4	Moran	X		Cafe.
5	Las Brisas		X	Arbeja China.
6	Los Guejes	X		Semillas Para Pastura.
7	El Socorro	X		Maiz y Cafe.
8	Chestnut Hill S.A.		X	Fresas.
9	Avicola Campo Nuevo	X		Maiz, frijol, Guisquil, Naranja y Tomate.
10	Monterrey	X		Cafe, Maiz y Frijol.
11	El Sintul	X		Guisquil, Maiz y Frijol.
12	Casario Los Angeles	X		Guisquil y Maiz.
13	Rancho Dulce	X		Cafe.
14	Mariana	X		Mora, Frambuesa y Verduras.
15	Aldea Cebadilla Grande	X		Maiz.
16	Aldea Las Canoitas	X		Maiz.
17	Lotific. Valles de San Cristobal	X		Maiz.

GRAPHIC No. 4  
TOTAL AREA CROP

No.	NAME	TOTAL AREA	AREA EACH CROP	PRODUCTION ESTIMATION ANUAL EACH CROP
1	San Agustin Las Minas	1263.52 Ha.	Cafe = 293.45 Ha. Sabile = 13.98 Ha. Leard Life = 6.99 Ha. Mora = 10.48 Ha.	Cafe= 10,000 qq. oro No proporcionaron datos. No proporcionaron datos. No proporcionaron datos.
2	Mayacrop	34.94 Ha.	Flores = 34.94 Ha.	No proporcionaron datos.
3	Ingenio Santa Teresa	489.10 Ha.	Cana = 419.22 Ha.	Cana = 60,000 Ton.
4	Moran	139.74 Ha.	Cafe = 104.81 Ha.	Cafe= 3,270 qq. pergamino
5	Les Brisas	6.99 Ha.	Arbeja Chine = 2.79 Ha.	No proporcionaron datos.
6	Los Guejes	180.51 Ha.	Pasto = 67.07 Ha.	No proporcionaron datos.
7	El Socorro	225.63 Ha.	Maiz = 10.48 Ha. Cafe. = 13.97 Ha.	Maiz = 675 qq. Cafe. = 1,200 qq.
8	Chestnut Hill S.A.	67.07 Ha.	Fresas = 42.17 Ha.	No proporcionaron datos.
9	Avicole Campo Nuevo	315.88 Ha.	Maiz = 69.87 Ha. Frijol = 69.87 Ha. Guisquil = 27.95 Ha. Naranja = 12.58 Ha. Tomate = 2.10 Ha.	Maiz = 3,000 qq. Frijol = 2,000 qq. Guisquil = 8,000 qq. Naranja = 150,000 Unidades. Tomate = 1,000 Cajas.

GRAPHIC No. 4  
TOTAL AREA EACH CULTIVE

No.	NAME	TOTAL AREA	AREA EACH CROP	PRODUCTION ESTIMATION ANUAL EACH CROP
10	Monterrey	361.00 Ha.	Cafe = 16.76 Ha. Maiz = 15.36 Ha. Frijol = 15.36 Ha.	Cafe = 600 qq. Maduro. Maiz = 980 qq. Frijol = 550 qq.
11	El Siatul	90.25 Ha.	Guisquil = 22.35 Ha. Maiz = 44.70 Ha. Frijol = 44.70 Ha.	Guisquil = 8,000 qq. Maiz = 2,560 qq. Frijol = 1,920 qq.
12	Casorio Los Angeles	6.28 Ha.	Guisquil = 2.10 Ha. Maiz = 2.79 Ha.	Guisquil = 225 qq. Maiz = 200 qq.
13	Rancho Dulce	225.13 Ha.	Cafe = 81.05 Ha.	Cafe = 6,270 qq. Pergamino.
14	Mariana	34.94 Ha.	Mora = 4.20 Ha. Frambuesa = 4.20 Ha. Verduras = 8.40 Ha.	No proporcionaron datos. No proporcionaron datos. No proporcionaron datos.
15	Aldea Cebadillo Grande	69.88 Ha.	Maiz = 41.92 Ha.	Maiz = 2,400 qq.
16	Aldea Las Canoitas	69.88 Ha.	Maiz = 34.94 Ha.	Maiz = 2,000 qq.
17	Lotific. Valles de San Cristobal	2.80 Ha.	Maiz = 2.80 Ha.	Maiz = 140 qq.

GRAPHIC No 5  
BIOCIDES

No.	NAME	CROP	KIND OF BIOCIDES	* QUANTITY CROP	APPLICATION TECHNIC	APPLICATION PERIOD
1	Sao Agustina Las Minas	Cafe.	ALTO, CARBENDAZIN, PACONIL, BENLATE, METALISTO, THIODAN, TEXIC, FURADAN, TERBUFOS Y FETRYLON COMBI.	Conforme la necesidad, se aplican los Biocidas. La produccion de Cafe se exporta a Europa, no dieron datos produccion 72 qq., 72qq. y 72 qq. 1/2 lts./Mz., 250cc./Mz. 3 lbs./Mz. y 1 lts./Mz. (Por cada aplicacion)	Manual y Mecanico	Variable segun Muestreo.
2	Mayacrop	Floras.	DESISTOL, COUNTER, NOCAP, THIODAN, ALTO 100, VONDOSED Y PROCO 500.	72 qq., 72qq. y 60 qq. 100 Gal. de cada uno.	Fuigacion y Goteo.	2 por Ano Conforme Muestreo Plagas.
3	Ingenio Santa Tereso	Cana.	TERBUFOS, AEROFOS, LORBAN, BELPAR, CARTEX, 2-4D Y RANDON	60 qq., 60 qq. y 60 qq. 100 Gal. de cada uno.	Manual y Mecanico Manual y Bomba.	1 por Ano 1 por Ano
4	Korean	Cafe.	THIODAN	72 Galones.	Manual y Bomba.	2 por Ano
5	Las Brisas	Arveja China.	THIODAN, MALATHION, CEAMPTON, FERRAL Y DIAZINON.	(Por cada aplicacion) 32 lts., 5 lts., 32 lts. 5 lts. y 10 lts. (Por cada aplicacion)	Aspercion y Goteo.	3 por Ano
6	Los Guajes	Pasto.	NO USAN BIOCIDAS.			
7	El Socorro	Mais. Cafe.	VOLATON Y MALATHION THIODAN	30 qq. y 30 lts. 20 lts.	Manual Manual y Bomba.	1 por Ano 2 por Ano
8	Chestnut Hill S.A.	Fresas.	CAPTAN Y PENMIL.	2.5 qq. y 1.35 qq.	Manual y Goteo.	2.2 Vez al Ano (2 por año)

FOJA 1/2

GRAPHIC No 5  
BIOCIDES

No.	NAME	CROP	KIND OF BIOCIDES	QUANTITY GRAP	APPLICATION TECHNIC	APPLICATION PERIOD
9	Avicola Campo Nuevo	Maiz. Frijol. Guisquil. Naranja. Tomate.	COUNTER. COUNTER. TAMARON TAMARON TAMARON TAMARON METASTYTON Y COMPASAL	1200 lbs. 1200 lbs. 500 lts. 126 lts. 15 lts. y 27 lts. y 150 lts.	Fuigando Fuigando Fuigando Fuigando Fuigando	1 por ano 1 por ano 6 por ano 1 por ano 3 por ano
10	Monterrey	Cafe. Maiz. Frijol.	TRIDAN AEROSOL Y COUNTER. AEROSOL Y COUNTER.	24 Litros. 66 lbs. y 66 lbs. 66 lbs. y 66 lbs.	Fuigando Manual Manual	1 por ano 1 por ano 1 por ano
11	El Sintul	Guisquil. Maiz. Frijol.	TAMARON Y CITAL NO UTILIZAN NO UTILIZAN	64 lts. y 64 lts.	Fuigacion	1 vez al ano
12	Caerrio Los Angeles	Guisquil. Maiz.	TAMARON Y FOLIDOL NO UTILIZAN	54 lts. y 54 lts.	Fuigacion	1 vez al ano
13	Rancho Dulce	Cafe.	ZINC, BORO Y COBRE MEMASTUR Y CAYTAPOL.	1485 lts. 183 lbs. 279 lbs. Conforme Muestreo.	Manual y Bombo Manual y Bombo	1 vez al ano
14	Mariana	Bors y Frambue. Verduras.	TRISEL 20, GRAMOXONE, DIVERINO Y CARTENDACTIN.	16 qq., 24 lts., 2 qq., 288 lts.	Manual, Goteo y Aspersion.	Cada 2 dias por cultivo y por cosecha
15	Aldea Cebadilla Grande	Maiz.	AFALON Y VOLATON GRANULADO. COUNTER	25 lbs. y 24 lbs. 4 qq.	Goteo y Aspersion Manual	1 vez al ano
16	Aldea Las Canoitas	Maiz.	VOLATON Y COUNTER	6 qq. y 3 qq.	Manual	1 vez al ano
17	Lotific. Pallas de San	Maiz.	VOLATON GRANULADO	60 lbs.	Manual	1 vez al ano

HOJA 2/2

GRAPHIC No. 6  
FERTILIZERS

BOJA 1/2

No.	NAXE	CROP	BIOCIDES KINDS	QUANTITY CROP	APPLICATION METHOD	APPLICATION PERIOD
1	San Agustina Las Ninas	Cafe.	UREA. BASF. NITROFOSCA.	2,520 qq. 2,520 qq. 2,520 qq.	Manual y Mecanico Manual y Mecanico Manual y Mecanico	1 por ano 1 por ano 1 por ano
2	Kayacrop	Flores.	UREA. NITRATO DE CALCIO NUTREX 20-20-0	160 qq. / ano 160 qq. / ano 160 qq. / ano	Manual y Goteo. Manual y Goteo. Manual y Goteo.	Cada 48 Horas Cada 48 Horas Cada 48 Horas
3	Ingenio Santa Teresa	Cana.	UREA. SULFATO DE AMONIO	1,800 qq. 1,200 qq.	Manual y Mecanico Manual y Mecanico	2 por ano 2 por ano
4	Moran	Cafe.	UREA COMPLETO	1,000 qq. 700 qq.	Manual y Mecanico Manual y Mecanico	1 por ano 1 por ano
5	Las Brisas	Arbeja China.	FUENTE ORGANICO CAL 10-28-0	288 qq. 288 qq. 144 qq.	Manual y Goteo. Manual y Goteo. Manual y Goteo.	1 por ano 1 por ano 1 por ano
6	Los Guajes	Pasto.	TRIPLE 20	960 qq.	Manual y Mecanico	1 por ano
7	El Socorro	Maiz. Cafe.	UREA. TRIPLE 20	230 qq. 100 qq.	Manual Manual	1 por ano 1 por ano
8	Chestnut Hill S.A.	Fresas.	UREA.	720 qq.	Manual y Goteo.	Mensual
9	Avicola Campo Nuevo	Maiz. Frijol. Guisquil. Naranja. Tomate.	NITRATO DE POTASIO SULFATO DE AMONIO GALL. SULFAMO. UREA Y 20. TRIPLE 15 TRIPLE 15 Y UREA	720 qq. 300 qq. 300 qq. 100, 1200, 1390 y 1,800 qq. 90 qq. 18 qq. y 18 qq.	Manual y Goteo. Manual y Goteo. Manual y Mecanico Manual y Mecanico Manual y Mecanico Manual y Goteo.	Mensual Mensual 1 por ano 1 por ano 2 por ano 1 por ano 3 por ano



GRAPHIC No. 6  
FERTILIZERS

No.	NAME	CROP	BIOCIDES KINDS	QUANTITY CROP	APPLICATION METHOD	APPLICATION PERIOD
10	Monterrey	Cafe. Maiz. Frijol.	UREA Y 20-20-0 TRIPLE 15 Y SULFAMO TRIPLE 15 Y SULFAMO	100 qq. y 100 qq. 70 qq. y 70 qq. 70 qq. y 70 qq.	Manual Manual Manual	1 por año 2 por año 2 por año
11	El Sintul	Guasquil. Maiz.	UREA Y SULFAMO UREA Y GALLINAZA	208 qq. y 192 qq. 96 qq. y 960 qq.	Manual Manual	6 por año 1 por año
12	Ceserio Los Angeles	Frijol. Guasquil. Maiz.	UREA Y GALLINAZA UREA Y TRIPLE 15 SULFAMO Y GALLINAZA	96 qq. y 960 qq. 12 qq. y 12 qq. 24 qq. y 24 qq.	Manual Manual Manual	1 por año 6 por año 1 por año
13	Rancho Pulco	Cafe.	SULFAMO Y CAL DOLOMATICA	314 qq. y 500 qq.	Manual	2 y 1 por año
14	Mariaca	Mora y Frabue. Verduras.	MURPOT. UREA, 10 Y GALL. MAP, NITCAL. Y NITROT. 10-50-0. Y UREA.	1200, 700, 1440 y 1600 qq. 6, 88, y 88 qq. 40 qq. y 20 qq.	Manual y Goteo. Manual y Goteo. Aspersión	En invierno En verano Todo el año
15	Aldea Cebadilla Grande	Maiz.	SULFAMO Y GALLINAZA	240 qq. y 300 qq.	Manual	1 por año
16	Aldea Las Concoitas	Maiz.	SULFAMO TRIPIS Y GALL.	200, 200 y 200 qq.	Manual	1 por año
17	Lotific. Valles de San	Maiz.	TRIPLE 15	20 qq.	Manual	1 por año

ABREVIATURAS: GALL. = GALLINAZA, SULFAMO. = SULFATO DE AMONIO, 20. = 20-20-0, MURPOT. = MURIATO DE POTASIO,  
NITCAL. = NITRATO DE CALCIO, NITROT. = NITRATO DE POTASIO Y TRIP 15. = TRIPLE 15.

GRAPHIC No. 7

ESTIMATED AREA OF PRODUCTION IN HA.			
DEPARTAMENTO	Surface (thousand HA)		
	1992/1993	1993/1994	1994/1995
TOTALES	18.76	17.89	17.56
MAIZ	16.83	16.23	15.54
ARROZ	0.00	0.00	0.00
FRIJOL	1.93	1.66	2.02
SORGO	0.00	0.00	0.00
TRIGO	0.00	0.00	0.00

FUENTE: ELABORACION USPADA EN BASE A DATOS  
DE INDECA Y EL BANCO DE GUATEMALA

GRAPHIC No. 8

ESTIMATED AREA OF PRODUCTION IN HA.			
Production (thousand metric tons)			
DEPARTAMENTO	1992/1993	1993/1994	1994/1995
TOTALES	30.85	29.11	28.20
MAIZ	29.31	27.77	26.66
ARROZ	0.00	0.00	0.00
FRIJOL	1.54	1.34	1.54
SORGO	0.00	0.00	0.00
TRIGO	0.00	0.00	0.00

FUENTE: ELABORACION USPADA EN BASE A DATOS  
DE INDECA Y EL BANCO DE GUATEMALA

GRAPHIC No. 9

LEGUMES, FRUITS AND FLOWERS PRODUCTION	
YEAR 1989/1990 GLOBAL QUANTITY	
CONCEPTO	GUATEMALA PRODUCCION EN QUINTALES
HORTALIZAS	23,998.00
LEGUMBRES	26,650.00
SUBTOTAL	50,648.00
FRUTAS	16,480.00
FLORES /1	528,000.00

1/= CIFRAS EN UNIDADES DE PRODUCTO

FUENTE: BANCA CENTRAL, Diagnostico y Perspectiva de la Produccion, de Productos Agricolas no Tradicionales, 1990, Banco de Guatemala.

GRAPHIC No. 10

LEGUMES, FRUITS AND FLOWERS PRODUCTION YEAR 1989 AMOUNT IN QUINTALES EACH PROYECT	
CONCEPTO	GUATEMALA
HORTALIZAS	23,998.00
BROCOLI	14,598.00
COLIFLOR	0.00
MINIVEGETALES	0.00
APIO	0.00
LECHUGA	7,500.00
PAPA (semilla)	1,500.00
ESPINACA	0.00
COL DE BRUCELAS	0.00
REPOLLO	400.00
REMOLACHA	0.00
LEGUMBRES	26,650.00
ARVEJA CHINA	21,850.00
ARVEJA DULCE	4,800.00
EJOTE FRANCES	0.00
FRUTAS	16,480.00
FRESAS	16,480.00
FRAMBUESAS	0.00
MORA	0.00
FLORES	528,000.00
ROSAS	528,000.00
CLAVELES	0.00

a/= NO INCLUYE PRODUCCION DE PLANTACIONES EN ENSAYO

b/= CIFRAS EN UNIDADES DE PRODUCTO

FUENTE: BANCA CENTRAL, Diagnostico y Perspectiva de la  
Produccion, de Productos Agricolas no Tradicionales,  
1990, Banco de Guatemala.

GRAPHIC No. 11

LEGUMES, FRUITS AND FLOWERS PRODUCTION	
YEAR 1989	
CROP AREA IN MANZANAS	
CONCEPTO	GUATEMALA
TOTAL	577.50
HORTALIZAS	118.50
BROCOLI	81.00
COLIFLOR	0.00
MINIVEGETALES	0.00
APIO	0.00
LECHUGA	30.00
PAPA (semilla)	5.00
ESPINACA	0.00
COL DE BRUCELAS	0.00
REPOLLO	2.50
REMOLACHA	0.00
LEGUMBRES	278.00
ARVEJA CHINA	230.00
ARVEJA DULCE	48.00
EJOTE FRANCES	0.00
FRUTAS	170.00
FRESAS	103.00
FRAMBUESAS	0.00
MORA a/	67.00
FLORES	11.00
ROSAS	11.00
CLAVELES	0.00

a/= DE ESTA AREA DE CULTIVO NO SE REPORTO PRODUCCION, DEBIDO A QUE LAS PLANTACIONES ESTABAN EN FASE DE ENSAYO.

FUENTE: BANCA CENTRAL, Diagnostico y Perspectiva de la Produccion, de Productos Agrícolas no Tradicionales, 1990, Banco de Guatemala.

GRAPHIC No. 12

LEGUMES, FRUITS AND FLOWERS PRODUCTION	
YEAR 1989	
QUINTALES EACH MANZANA	
CONCEPTO	GUATEMALA
HORTALIZAS	
BROCOLI	180.00
COLIFLOR	165.00
MINIVEGETALES	0.00
APIO	0.00
LECHUGA	250.00
PAPA (semilla)	300.00
ESPINACA	0.00
COL DE BRUCELAS	0.00
REPOLLO	160.00
REMOLACHA	0.00
LEGUMBRES	
ARVEJA CHINA	95.00
ARVEJA DULCE	100.00
EJOTE FRANCES	0.00
FRUTAS	
FRESAS	160.00
FRAMBUESAS	0.00
MORA	0.00
FLORES	
ROSAS 1/	48,000.00
CLAVELES	0.00

1/= EN UNIDADES

FUENTE: BANCA CENTRAL, Diagnostico y Perspectiva de la Produccion. de Productos Agricolas no Tradicionales. 1990. Banco de Guatemala.

GRAPHIC No. 13

LEGUMES PRODUCTION YEAR 1989 PROAC AREA IN MANZANA	
CONCEPTO	GUATEMALA
TOTAL	601.89
HORTALIZAS	212.82
BROCOLI	167.78
COLIFLOR	5.42
MINIVEGETALES	0.00
APIO	0.00
LECHUGA	31.47
PAPA (semilla)	5.00
ESPINACA	0.00
COL DE BRUCELAS	0.00
REPOLLO	3.15
REMOLACHA	0.00
LEGUMBRES	389.07
ARVEJA CHINA	230.00
ARVEJA DULCE	159.07
EJOTE FRANCES	0.00

FUENTE: BANCA CENTRAL. Diagnostico y Perspectiva de la Produccion. de Productos Agricolas no Tradicionales, 1990. Banco de Guatemala.



GRAPHIC No. 14

LEGUMES PRODUCTION YEAR 1989 IN QUINTALES	
CONCEPTO	GUATEMALA
TOTAL	157,445.60
HORTALIZAS	81,931.60
BROCOLI	60,400.00
COLIFLOR	1,788.60
MINIVEGETALES	0.00
APIO	0.00
LECHUGA	15,735.00
PAPA (semilla)	3,000.00
ESPINACA	0.00
COL DE BRUCELAS	0.00
REPOLLO	1,008.00
REMOLACHA	0.00
LEGUMBRES	75,514.00
ARVEJA CHINA	43,700.00
ARVEJA DULCE	31,814.00
EJOTE FRANCES	0.00

FUENTE: BANCA CENTRAL, Diagnostico y Perspectiva de l  
Produccion, de Productos Agricolas no Tradicionales,  
1990. Banco de Guatemala.

GRAPHIC No. 15

LEGUMES, FRUITS AND FLOWERS  
YEAR 1989

GUATEMALA

CONCEPTO	COSTO PRODUCCION	INGRESO FOR VENTA			INGRESO NETO	RENTABILIDAD
		RENDIMIENTO EN QUINTALES	PRECIO UNITARIO	TOTAL NETO		
ESPINACA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BROCOLI	3,600.00	180.00	28.00	5,040.00	1,440.00	40.00
REPOLLO	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BARBEJA CHINA	6,840.00	95.00	85.00	9,025.00	2,185.00	31.94
PAPITO	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BARBEJA DULCE	5,100.00	100.00	65.00	6,500.00	1,400.00	27.45
MINI VEGETALES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LEJOTE FRANCES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
COL DE BRUCELAS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LECHUGA	3,625.00	250.00	19.00	4,750.00	1,125.00	31.03
COLIFLOR	2,557.50	165.00	24.00	3,960.00	1,402.50	54.84
PAPA (semilla)	16,500.00	300.00	80.00	24,000.00	7,500.00	45.45
REPOLLO	2,080.00	160.00	17.62	2,819.20	739.20	35.54
FRESAS	5,576.00	164.00	48.00	7,544.00	1,968.00	35.29
FRAMBUESAS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ROSAS	8,280.00	48,000.00	0.20	9,600.00	4,380.00	81.82
CLAVELES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

a/- NO INCLUYE PRODUCCION DE PLANTACIONES EN ENSAYO

b/- CIFRAS EN UNIDADES DE PRODUCTO

FUENTE: BANCA CENTRAL, Diagnostico y Perspectiva de la Produccion, de Productos Agrícolas no Tradicionales, 1990, Banco de Guatemala.

GRAPHIC No. 16

SEEDING AREAS ON NON TRADITIONALS PRODUCTS IN MANZANAS GUATEMALA		
CONCEPTO	CENSO 1979	ENCUESTA 1990
TOTAL	1,424	783
ESPINACA	0	0
BROCOLI	0	168
REMOLACHA	12	0
ARBEJA CHINA	0	230
ARBEJA DULCE	15	159
APIO	0	0
MINI VEGETALES	0	0
EJOTE FRANCES	0	0
COL DE BRUCELAS	0	0
LECHUGA	22	32
COLIFLOR	13	5
PAPA (semilla)	909	5
REPOLLO	95	3
HABA	2	0
ZANAHORIAS	14	0
TOMATE	189	0
FRIJOL	40	0
FLORES	113	11
FRUTA	0	170

a/= EN ESTE CASO SE TOMO COMO BASE LA INFORMACION DE LAS PLANTAS PROCESADORAS EXCEPTO PARA LAS AREAS DE FLORES Y FRUTAS, QUE CORRESPONDEN A INFORMACION DE LOS PRODUCTORES.

FUENTE: III Censo Nacional Agropecuario, 1979.

Direccion General de estadistica, y encuesta directa

GRAPHIC No. 17

USE OF SOIL FOR SEEDING LEGUMES,  
FRUITS AND FLOWERS IN THE METROPOLITAN AREA

GUATEMALA DEPARTMENT

MUNICIPIO	AREA EN MZ.		RANGO ALTITUDINEN				BIOClima	TIPO DE SUELO	CARACTERISTICAS
	TOTAL	SEGUN OPCION	RANGO ALTITUDINEN						
			I	II					
TOTAL	32.190	3.190	29.000						
PALENCIA									
			1.015	2.400	05-12	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		
			4.060	2.400	00-05	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		
			1.160	2.400	05-12	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		
SAN PEDRO									
			2.175	1.500	00-05	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Moderadamente profundos, textural mediana, moderadamente drenados.		
SACATEPEQUEZ			1.015	1.500	00-05	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		
			7.830	2.400	00-05	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		
			5.655	2.400	00-05	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Moderadamente profundos, textural mediana, moderadamente drenados.		
FRAJUNES									
			6.525	2.400	05-12	Bosque Húmedo Bajo Subtropical.	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		
			2.755	1600	12-32	Bosque muy húmedo Subtropical	Profundos, textura mediana, bien drenados, color pardo o café.		

FUENTE: Secretaría General del Consejo de Planificación Económica y Banco de Guatemala.